

Nr. 01/2018

# GIB 8



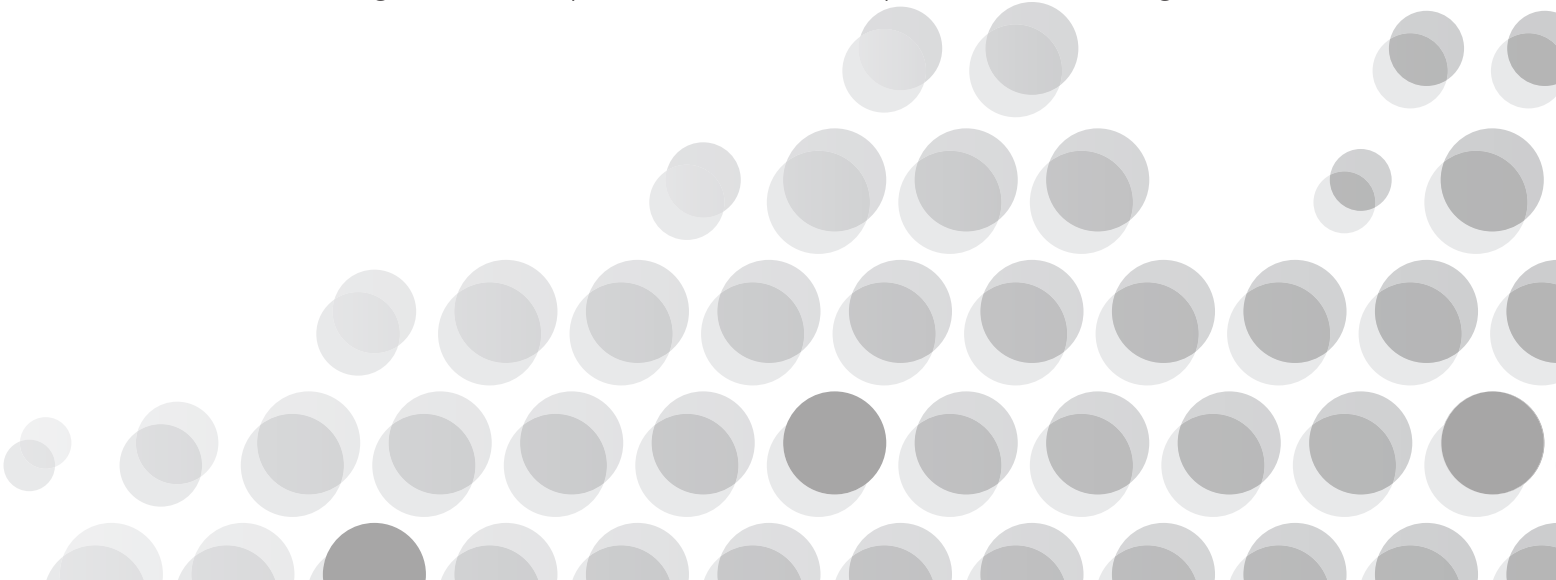
FRAUBRUNNEN

GemeindeInformationsBlatt der 8 Dörfer

Büren zum Hof, Etzelkofen, Fraubrunnen, Grafenried, Limpach, Mülchi, Schalunen, Zauggenried



1 Gemeindeversammlung | 22 Kommissionen  
30 Verwaltung | 36 Parteien | 40 Schulen | 42 Vereine  
56 Kirchgemeinden | 59 Verschiedenes | 67 Veranstaltungskalender



## Inhaltsverzeichnis

1. Gemeindeversammlung .....	1
2. Kommissionen.....	22
3. Verwaltung .....	30
4. Parteien.....	36
5. Schulen .....	40
6. Vereine .....	42
7. Kirchgemeinden .....	56
8. Verschiedenes .....	59
9. Veranstaltungskalender.....	67

Herausgeber	Gemeinderat Fraubrunnen
Druck	Druckerei Glauser, Fraubrunnen
Auflage	2'500 Stück
Nächste Ausgabe	Mitte November 2018
Redaktionsschluss	Mittwoch, 3. Oktober 2018
Annahmestelle: Gemeindeschreiberei Fraubrunnen	redaktion@fraubrunnen.ch

Hinweise	Der Redaktionsschluss ist verbindlich
Schriftgrösse und Bilder	Schrift Segoe UI
	Schriftgrösse Titel: 12; Text: 10
	Seitenrand oben: 3 cm
	Seitenränder seitlich und unten: 2 cm
	Text ist <b>zweispaltig</b> im Flattersatz, <b>ohne</b> automatischer Silbentrennung zu schreiben
	Für Logos oder Bilder ist genügend Platz einzurechnen

## 1. Gemeindeversammlung

### Einladung zur Gemeindeversammlung der Gemeinde Fraubrunnen

Montag, 4. Juni 2018, um 19.30 Uhr in der Turnhalle Fraubrunnen

Traktanden:

1. Begrüssung und Konstitution durch den Präsidenten Gemeindeversammlung
2. Jahresrechnung 2017; Genehmigung
3. Ersatz Wasserleitung Dorf Grafenried Bernstrasse / Dorfstrasse und Umsetzung GEP-Massnahme Bernstrasse; Kreditgenehmigung
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

#### Aktenauflage

Die Unterlagen liegen 30 Tage vor der Versammlung an den 3 Verwaltungsstandorten öffentlich auf und können zudem unter [www.fraubrunnen.ch/politik/gemeindeversammlung](http://www.fraubrunnen.ch/politik/gemeindeversammlung) eingesehen werden. Beachten Sie auch die amtlichen Publikationen im Fraubrunner Anzeiger und die Informationen auf der Homepage [www.fraubrunnen.ch](http://www.fraubrunnen.ch).

#### Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, einzureichen (Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege VRPG Art. 60 ff). Rügepflicht: Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden. Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen (Gemeindegesezt GG Art. 49a).

#### Protokoll

Das Protokoll dieser Versammlung wird spätestens 30 Tage nach der Versammlung während 30 Tagen öffentlich aufliegen. Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet an den Ge-

meinderat der Gemeinde Fraubrunnen zu richten (Reglement über Gemeindeabstimmungen und Wahlen RAW Art. 27).

Alle Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, welche am Versammlungstag mindestens 3 Monate in der Gemeinde Wohnsitz haben, sind nach zurückgelegtem 18. Altersjahr stimmberechtigt.

### 1. Begrüssung und Konstitution durch den Präsidenten der Gemeindeversammlung

Peter Brunner, Präsident der Gemeindeversammlung, begrüsst die Anwesenden und konstituiert die Versammlung.

### 2. Genehmigung Jahresrechnung 2017

*Text: Finanzverwaltung Fraubrunnen*

Die Jahresrechnung 2017 der Gemeinde Fraubrunnen liegt vor.

#### Ergebnisse Erfolgsrechnung

Gesamthaushalt	CHF	1'093'293.43
davon		
Allgemeiner Haushalt	CHF	723'510.96
SF Wasser	CHF	143'432.65
SF Abwasser	CHF	18'603.65
SF Abfall	CHF	102'629.12
SF Feuerwehr	CHF	105'117.05

#### Ergebnisse Budget 2017

Gesamthaushalt	CHF	202'274.00
davon		
Allgemeiner Haushalt	CHF	-91'600.00
SF Wasser	CHF	148'401.00
SF Abwasser	CHF	110'323.00
SF Abfall	CHF	-5'400.00
SF Feuerwehr	CHF	40'550.00

Das Ergebnis des Allgemeinen Haushalts entspricht dem Ergebnis des früheren Steuerhaushalts.

- Im Budget 2017 wurde im Allgemeinen Haushalt mit einem Aufwandüberschuss von CHF 91'600.00 gerechnet.
- Im Vergleich zum Budget resultiert beim Allgemeinen Haushalt eine Besserstellung von CHF 815'110.96
- Die Nettoinvestitionen gesamt belaufen sich auf CHF 1'458'103.80.
- Die langfristigen Darlehen betragen CHF 5'400'000.00. Im Jahr 2018 sind keine Darlehen zur Rückzahlung fällig.
- Der Bilanzüberschuss beträgt nach Verbuchung des Ertragsüberschusses CHF 4'034'119.60 und entspricht bei einem Steueranlagezehntel von CHF 640'000.00 rund 6.30 Anlagezehnteln.

### Zusätzliche Abschreibungen

Unter HRM2 sind zusätzliche Abschreibungen vorzunehmen, sofern im **Allgemeinen Haushalt**

- a) in der ER ein Ertragsüberschuss resultiert
- b) die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind

Im Allgemeinen Haushalt resultiert ein Ertragsüberschuss und die ordentlichen Abschreibungen fallen kleiner aus als die Nettoinvestitionen. Demzufolge sind zwingend zusätzliche Abschreibungen von CHF 418'895.75 (Differenz Nettoinvestitionen zu ordentlichen Abschreibungen) vorzunehmen. Die zusätzlichen Abschreibungen sind eine finanzielle Reserve des allgemeinen Haushalts. Die Bildung sowie die Auflösung sind an rechtliche Voraussetzungen gebunden. Es braucht keinen Nachkreditbeschluss.

### Kommentar zum Rechnungsabschluss

Folgende Faktoren haben das Rechnungsjahr 2017 massgebend beeinflusst (Vergleich zu Budget 2017):

- *Mehrerträge*  
Fiskalertrag (Steuerertrag)
  - Einkommensteuern NP inkl.
  - Lotteriegewinnsteuern von +CHF 105'000.00
  - Gewinnsteuern JP +CHF 116'500.00
  - Grundsteuern +CHF 36'300.00
  - Vermögensgewinnsteuern +CHF 83'500.00
  - Erbschafts- und Schenkungssteuern +CHF 95'700.00.

### Entgelte

- Gebühren für Amtshandlungen +CHF 59'000.00
- Schulgelder +CHF 40'600.00
- Benutzungs- und Anschlussgebühren +CHF 305'000.00
- Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter +CHF 38'800.00

### Transferertrag

- Entschädigung von Gemeinden u. Gemeindeverbänden +CHF 69'200.00 (Mehrertrag Kapital- und Gewinnausschüttung Anzeiger Fraubrunnen)
- Beiträge von Kantonen und Konkordate +CHF 49'200.00

### ➤ *Minderaufwendungen*

(ohne zusätzliche Abschreibungen)

#### Personalaufwand

- Löhne Verwaltung- u. Betriebsaufwand -CHF 126'000.00 = Folge ebenfalls weniger Aufwendungen für Sozialversicherungen (Arbeitgeberbeiträge) von -CHF 46'300.00

#### Sach- und übriger Betriebsaufwand

- Büromaterial, Drucksachen, Publikationen, Lehrmittel -CHF 82'500.00
- Dienstleistungen Dritter -CHF 132'600.00
- Reisekosten und Spesen -CHF 12'800.00
- Gemeinderatskredit -CHF 19'600.00

#### Transferaufwand

- Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbänden -CHF 63'900.00
- Beiträge an Kantone und Konkordate (Lastenausgleich EL und öV) -CHF 85'700.00
- Beiträge an öffentliche Unternehmungen (Regionalkonferenz) sowie privaten Organisationen (KITA) -CHF 66'600.00

- Lastenausgleich im Total um CHF 21'700.00 höher; LA Lehrergehälter +CHF 109'000.00, LA Familienzulagen und Sozialhilfe +CHF 14'800.00; LA Ergänzungsleistung, öffentlicher Verkehr und neue Aufgabenteilung -CHF 102'100.00
- Zuschüsse von Kanton im Total CHF 13'900.00 höher; Disparitätenabbau +CHF 27'200.00, geografischer-topografischer und soziodemografischer Zuschuss -CHF 13'300.00 und Rückerstattung KITA -CHF 44'500.00, da weniger hohe Kosten angefallen

- Wertberichtigungen von CHF 41'000.00 verbucht (Pauschal 5%); Total WB Forderungen CHF 11'000.00, total WB Steuern CHF 30'000.00

### **Auswertung Erfolgsrechnung (4-stellig)**

#### Sachgruppen Aufwand

Der Personalaufwand liegt 6.24% (-CHF 207'339.35) unter dem budgetierten Betrag. Begründung: weniger hohe Sitzungsgelder aufgrund des neuen Reglements, weniger hoher Lohnaufwand auf Stufe Verwaltung sowie Aufwandminderungen durch Versicherungsleistungen und nicht besuchte Aus- und Weiterbildungen.

Beim Sach- u. übriger Warenaufwand resultieren Minderaufwendungen von 4.71% (-CHF 161'510.62). Begründung: geringere Kosten beim Material- u. Warenaufwand, nicht aktivierbare Anlagen, Ver- und Entsorgung sowie Dienstleistungen und Honorare, Miet- u. Leasingkosten und Spesenentschädigungen. Der Bereich baulicher Unterhalt (Hoch- und Tiefbauten) fällt um CHF 117'699.20 über dem budgetierten Betrag aus. Notwendige Unterhaltsarbeiten und Behebung von Schäden haben diese Kosten ausgelöst.

Die Abschreibungen Verwaltungsvermögen schliessen um CHF 67'738.15 unter dem Budget ab.

Beim Finanzaufwand sind Minderaufwendungen von 28.13% (-CHF 43'937.72) verbucht. Begründung: Keine Verzinsung der SF vorgenommen, da durch tiefes Zinsniveau Kapital der Gemeinde nicht mehr verzinst wurde. Zinsen von Darlehen, welche im 2017 zurückbezahlt wurden, sind unter kurzfristigen Finanzvermögen zu verbuchen. Budgetiert wurden diese unter langfristigen Finanzverbindlichkeiten.

Die Einlagen in Fonds und SF schliessen mit Mehraufwendungen CHF 363'561.15 ab. Begründung: Hohe Anschlussgebühren SF Wasser und Abwasser, welche zwingend in den Werterhalt einzulegen sind.

Der Transferaufwand liegt um 2.68% (-CHF 236'443.84) unter dem Budget. Begründung: geringere Schulkosten für auswärtigen Schulbesuch und KITA-Besuche, tieferer Mitgliederbeitrag an Regionalkonferenz und weniger hohe Beiträge an Gemeinwesen und Dritte sowie Betriebsbeitrag KITA Tabaluga.

Die internen Verrechnungen fallen um CHF 5'040.00 höher aus. Die Verrechnungen werden anhand der Rapporte berechnet.

#### Sachgruppen Ertrag

Der Fiskalertrag (Steuerertrag) fällt mit 2.36% (+CHF 298'542.85) über dem budgetierten Wert aus. Begründung: Ausser die Vermögenssteuern NP und die Quellensteuern NP sowie der Eingang abgeschriebene Steuern fällt der gesamte Steuerertrag über dem Budget aus.

Die Entgelte fallen um 16.45% (+CHF 434'200.12) höher aus. Begründung: Mehreinnahmen verrechnete Gebühren Bauverwaltung sowie höhere Elternbeiträge Betreuung Tagesschule, Anschlussgebühren SF und Mehrerträge aus Löschbeiträgen und Abfallentsorgung.

Der Finanzertrag schliesst mit 0.30% (-CHF 1'825.90) unter dem budgetierten Betrag ab. Begründung: Keine Verzinsung der Fondsbestände SF, weniger Mieteinnahmen durch Leerstände, Mehreinnahmen Verzugszins Steuern, Konzessionsentschädigung Elektra und Marktwertanpassung BKW Aktien.

Die Entnahmen aus Fonds und SF schliessen mit einem Mehrertrag von CHF 78'675.30 ab. Begründung: Entnahme von Unterhaltsarbeiten und Abschreibungen.

Der Transferertrag liegt um 8.94% (+CHF 112'214.63) über dem Budget. Begründung: Kapital- und Gewinnausschüttung Anzeiger Frauenbrunnen, Guthaben aus Disparitätenabbau und Kantonsbeitrag Tagesschule.

Die internen Verrechnungen fallen um CHF 5'040.00 höher aus. Die Verrechnungen werden anhand der Rapporte berechnet.

#### **Investitionsrechnung**

Die Nettoinvestitionen betragen CHF 1.458 Mio. Einnahmen konnten keine verbucht werden. Die Grössten Investitionen sind in den Bereichen Schulliegenschaften, Gesamtsanierung Badi, Gemeindestrassen, Wasser und Abwasser angefallen.

### Nachkredite

Es werden nur Nachkredite grösser als CHF 5'000.00 aufgeführt.

Total	CHF	1'260'111.25
davon:		
gebunden	CHF	1'077'452.00
GR Kompetenz	CHF	193'042.45
zu beschliessen	CHF	0.00

Die gebundenen Nachkredite beinhalten Entschädigungen an Kanton und Gemeinden in dem Bereich Bildung und Abwasser, Unterhalt Tiefbauten und Einlagen in die SF (Rechnungsausgleich und Anschlussgebühren). Die Nachkredite in der Kompetenz des Gemeinderates beinhalten baulichen Unterhalt der Schul- und Verwaltungsgebäude, Lebensmittel und Anschaffungen TS und die Wertberichtigungen der Forderungen.

### Gesamtbeurteilung

Die Rechnung 2017 schliesst durch die erwähnten Faktoren besser ab als geplant. Nach der Rechnung 2016 kann nun erneut ein relativ hoher Gewinn gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss präsentiert werden. Sicher spürbar ist nun die per Steuerjahr 2016 erhöhte Steueranlage von 1.58 auf 1.75 aufgrund der Fakturabasis. Die hohe Bautätigkeit in der Gemeinde Fraubrunnen widerspiegelt sich in den höheren Gebührenerträgen der Bauverwaltung sowie den Anschlussgebühren Wasser und Abwasser.

Die Minderaufwendungen können einerseits auf die Sparmassnahmen zurückgeführt werden und andererseits auf nicht umgesetzte budgetierte Projekte.

Im Budget für das Jahr 2019 ist der Umstand des zu hoch budgetierten Aufwandes zu beachten und zu vermeiden. Das Eigenkapital entspricht nach Verbuchung des Gewinns CHF 4,03 Mio. = 6.30 Steueranlagezehntel (CHF 640'000.00). Dies übertrifft die Empfehlung des Kantons von 2-3 Steueranlagezehnteln. Der Gemeinderat wird sich mit der Festsetzung der Steueranlage auseinandersetzen. Dabei sind die anstehenden grossen Projekte wie Schulraumplanung, Ortsplanungsrevision, Erweiterung Tagesschule sowie der Unterhalt der Gemeindeliegenschaften zu beachten. Der Gemeinderat ist bestrebt, die Steueranlage realistisch festzusetzen, um einen ausgeglichen und stabilen Finanzhaushalt zu führen.

### Empfehlung

Der Gemeinderat und die Kommission Finanzen und Liegenschaften haben die vorliegende Jahresrechnung 2017 beraten und empfehlen der Gemeindeversammlung diese anzunehmen.

### Antrag Gemeinderat

Genehmigung der Jahresrechnung 2017

### Erfolgsrechnung (Ergebnisse)

Gesamthaushalt	CHF	1'093'293.43
davon		
Allgemeiner Haushalt	CHF	723'510.96
SF Wasser	CHF	143'432.65
SF Abwasser	CHF	18'603.65
SF Abfall	CHF	102'629.12
SF Feuerwehr	CHF	105'117.05

### Investitionsrechnung

Nettoinvestitionen	CHF	1'458'103.80
--------------------	-----	--------------

### Nachkredite zur Kenntnis

gebunden	CHF	1'077'452.00
GR Kompetenz	CHF	193'042.45
zu beschliessen	CHF	0.00

## 3. Ersatz Wasserleitung Dorf Grafenried Bernstrasse / Dorfstrasse und Umsetzung GEP-Massnahme Bernstrasse; Kreditgenehmigung

*Text: Bauverwaltung Fraubrunnen*

### Ausgangslage

Der Obergeringenieurkreis (OIK) III teilte der Gemeinde und den Werken mit, dass der Belag auf der Bernstrasse in Grafenried erneuert werden muss. Emmental Trinkwasser (ETW) beabsichtigt die über 100 jährige Graugusswasserleitung in der Dorfstrasse und Bernstrasse zu ersetzen. Die Onyx Energie Mittelland beabsichtigt in Grafenried diverse neue Kabeltrassen, insbesondere zwischen dem Gebäude Bernstrasse 23 und dem Anschluss in die Dorfstrasse, zu verlegen.

Gemäss generellem Entwässerungsplan von Grafenried ist die Kapazität der Mischwasserleitung in der Bernstrasse ungenügend. Zur Entlastung der Mischabwasserleitung muss zwischen den Liegenschaften «Bernstrasse 14» und «Bernstrasse 23a» eine neue Regenabwasserleitung erstellt werden.

An diese sind ebenfalls die Einlaufschächte der Kantonsstrassenentwässerung anzuschliessen. Mit der Regenabwasserleitung soll das Trennsystem eingeführt und die bestehende Mischabwasserleitung entlastet werden. Die Strassenentwässerung ist heute ebenfalls an die Mischabwasserleitung angeschlossen. An der Strassenentwässerung wird sich zu einem grossen Teil auch der Oberingenieurkreis III beteiligen. Da betreffend Leitungsverlauf und den Anschlüssen der Liegenschaftsentwässerungen genaue Planunterlagen sowie der Zustand der heutigen Strassenentwässerung fehlten, mussten diese vorgängig aufgenommen werden.

Der Baubeginn ist anschliessend im August / September 2018 vorgesehen, mit einem Bauende 2019. Die Belagsarbeiten des OIK III auf der Bernstrasse können voraussichtlich 2019 oder 2020 ausgeführt werden.

Da die Transportleitung der ETW zugleich Hausanschlüsse aufweist, muss sich die Gemeinde nach dem Wasserversorgungsreglement 2011 Art. 21 Fall 3, der ETW an den Kosten für die Hausanschlüsse beteiligen.

In der Investitionsplanung der Gemeinde Frau-brunnen sind der Ersatz der Wasserleitung Bernstrasse – Dorfstrasse sowie die Sanierung der Dorfstrasse mit neuem Belag für das Jahr 2018, und die Arbeiten in der Stöckgasse für das Jahr 2019 vorgesehen. Da nun auf Wunsch der Onyx Energie Mittelland die Ausführung der beiden Projekte abgetauscht wurde, werden die Arbeiten in der Bernstrasse und an der Dorfstrasse frühestens ab Herbst 2018 ausgeführt.

Aufgrund der vorgesehenen Belagsarbeiten des Kantons ist es sinnvoll, die erdverlegten Werkleitungen vorgängig zu ersetzen und zu erneuern. Mit der gemeinsamen Ausführung und Koordinierung der verschiedenen Werkleitungs-Projekten können Kosten eingespart werden.

#### **Kostenvoranschlag**

Ersatz Wasserleitung Bernstrasse / Dorfstrasse und Deckbelagsarbeiten Dorfstrasse

Total	CHF	232'000.00
-------	-----	------------

GEP Massnahme Bernstrasse

Total	CHF	324'000.00
-------	-----	------------

Gesamtkredit	CHF	556'000.00
--------------	-----	------------

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung den Verpflichtungskredit von insgesamt CHF 556'000.00 für den Ersatz der Wasserleitung Bernstrasse – Dorfstrasse, für die Belagsarbeiten Dorfstrasse sowie für die GEP-Massnahme Bernstrasse zu genehmigen.

---

#### **4. Orientierungen**

---

#### **5. Verschiedenes**

Dieses Traktandum gehört den Stimmberechtigten. Hier können dem Gemeinderat Fragen gestellt oder auch einfache Anregungen deponiert werden.

*Art. 16 Reglement über Gemeindeabstimmungen und Wahlen (RAW):*

- <sup>1</sup> Unter dem Traktandum Verschiedenes kann eine stimmberechtigte Person verlangen, dass der Gemeinderat für die nächste Versammlung ein Geschäft traktandiert, das in die Zuständigkeit der Versammlung fällt.
- <sup>2</sup> Die Präsidentin oder der Präsident unterbreitet diesen Antrag der Versammlung zum Entscheid.
- <sup>3</sup> Nehmen die Stimmberechtigten den Antrag an, hat er die gleiche Wirkung wie eine Initiative.

		Erfolgsrechnung						Einwohnergemeinde Fraubrunnen	
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016			
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>18'294'373.00</b>	<b>18'294'373.00</b>	<b>17'429'826.00</b>	<b>17'429'826.00</b>	<b>17'279'325.95</b>	<b>17'279'325.95</b>		
<b>00</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>2'174'927.37</b>	<b>170'760.05</b>	<b>2'415'770.00</b>	<b>149'000.00</b>	<b>2'274'526.23</b>	<b>170'667.08</b>		
	Nettoaufwand		2'004'167.32		2'266'770.00		2'103'859.15		
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>525'667.00</b>	<b>520'580.80</b>	<b>491'930.00</b>	<b>438'600.00</b>	<b>546'385.55</b>	<b>507'508.75</b>		
	Nettoaufwand		5'086.20		53'330.00		38'876.80		
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>4'328'487.85</b>	<b>451'536.65</b>	<b>4'249'300.00</b>	<b>378'800.00</b>	<b>4'167'160.90</b>	<b>423'546.90</b>		
	Nettoaufwand		3'876'951.20		3'870'500.00		3'743'614.00		
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>534'058.20</b>	<b>330'572.55</b>	<b>533'100.00</b>	<b>193'520.00</b>	<b>501'501.85</b>	<b>221'265.32</b>		
	Nettoaufwand		203'485.65		339'580.00		280'236.53		
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>25'827.05</b>		<b>25'610.00</b>		<b>24'076.40</b>			
	Nettoaufwand		25'827.05		25'610.00		24'076.40		
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>3'933'372.21</b>	<b>147'336.63</b>	<b>4'093'250.00</b>	<b>195'500.00</b>	<b>3'908'402.03</b>	<b>140'694.55</b>		
	Nettoaufwand		3'786'035.58		3'897'750.00		3'767'707.48		
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>1'283'655.75</b>	<b>192'578.00</b>	<b>1'391'550.00</b>	<b>197'900.00</b>	<b>1'299'531.28</b>	<b>198'787.50</b>		
	Nettoaufwand		1'091'077.75		1'193'650.00		1'100'743.78		
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>2'492'584.62</b>	<b>2'261'146.22</b>	<b>2'329'846.00</b>	<b>1'951'506.00</b>	<b>2'123'116.27</b>	<b>1'947'668.65</b>		
	Nettoaufwand		231'438.40		378'340.00		175'447.62		
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>29'283.45</b>	<b>171'368.40</b>	<b>46'770.00</b>	<b>152'600.00</b>	<b>48'379.25</b>	<b>180'082.20</b>		
	Nettoertrag	142'084.95		105'830.00		131'702.95			
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>2'966'509.50</b>	<b>14'048'493.70</b>	<b>1'852'700.00</b>	<b>13'772'400.00</b>	<b>2'386'246.19</b>	<b>13'489'105.00</b>		
	Nettoertrag	11'081'984.20		11'919'700.00		11'102'858.81			



Einwohnergemeinde Fraubrunnen

## Erfolgsrechnung

		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>18'294'373.00</b>	<b>18'294'373.00</b>	<b>17'429'826.00</b>	<b>17'429'826.00</b>	<b>17'279'325.95</b>	<b>17'279'325.95</b>
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>17'201'079.57</b>		<b>17'130'552.00</b>		<b>16'471'792.88</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>3'113'530.65</b>		<b>3'320'870.00</b>		<b>3'067'529.73</b>	
<b>300</b>	<b>Behörden und Kommissionen</b>	<b>213'700.00</b>		<b>224'570.00</b>		<b>224'910.00</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommis..	213'700.00		224'570.00		224'910.00	
<b>301</b>	<b>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals</b>	<b>2'408'434.45</b>		<b>2'534'500.00</b>		<b>2'364'299.68</b>	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'408'434.45		2'534'500.00		2'364'299.68	
<b>302</b>	<b>Löhne der Lehrkräfte</b>	<b>7'059.75</b>		<b>7'800.00</b>		<b>6'730.00</b>	
3020	Löhne der Lehrkräfte	7'059.75		7'800.00		6'730.00	
<b>305</b>	<b>Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>400'024.15</b>		<b>446'400.00</b>		<b>378'948.15</b>	
3050	AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,Verwaltungskosten	152'332.85		183'830.00		150'044.10	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	165'753.40		174'600.00		148'632.75	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25'600.75		27'260.00		24'841.60	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	43'585.45		46'810.00		42'685.30	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldvers.	12'751.70		13'900.00		12'744.40	
<b>309</b>	<b>Übriger Personalaufwand</b>	<b>84'312.30</b>		<b>107'600.00</b>		<b>92'641.90</b>	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	25'284.80		37'800.00		19'147.30	
3099	Übriger Personalaufwand	59'027.50		69'800.00		73'494.60	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>3'264'739.38</b>		<b>3'426'250.00</b>		<b>3'388'700.47</b>	
<b>310</b>	<b>Material- und Warenaufwand</b>	<b>522'519.40</b>		<b>579'760.00</b>		<b>491'809.12</b>	
3100	Büromaterial	8'971.05		30'100.00		21'343.15	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	176'513.60		163'150.00		155'609.05	
3102	Drucksachen, Publikationen	59'988.75		86'200.00		42'620.42	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	7'092.90		9'460.00		5'506.75	
3104	Lehrmittel	204'686.70		239'950.00		214'415.90	
3105	Lebensmittel	65'266.40		50'900.00		52'313.85	
<b>311</b>	<b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>127'886.60</b>		<b>133'650.00</b>		<b>187'396.90</b>	
3110	Büromöbel und Geräte	4'665.25		9'000.00		3'889.75	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	73'493.50		75'250.00		82'464.05	

		Erfolgsrechnung				Einwohnergemeinde Fraubrunnen	
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	2'677.85		3'500.00		2'883.05	
3113	Hardware	14'202.85		18'400.00		48'210.05	
3118	Immateriellen Anlagen			500.00			
3119	Übrige nicht aktivierbare Anlagen	32'847.15		27'000.00		49'950.00	
<b>312</b>	<b>Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsverm..</b>	<b>314'528.70</b>		<b>344'400.00</b>		<b>322'961.85</b>	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	314'528.70		344'400.00		322'961.85	
<b>313</b>	<b>Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>1'031'173.47</b>		<b>1'181'850.00</b>		<b>1'195'138.40</b>	
3130	Dienstleistungen Dritter	829'373.07		961'990.00		995'506.50	
3132	Honor.ext.Berater,Gutachter,Fachexp.etc.	65'545.25		84'200.00		67'637.85	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	36'595.85		45'300.00		41'081.20	
3134	Sachversicherungsprämien	78'826.15		74'600.00		73'080.45	
3136	Honorare privatärztlicher Tätigkeit	12'582.50		10'400.00		12'095.50	
3137	Steuern und Abgaben	8'250.65		5'360.00		5'736.90	
<b>314</b>	<b>Baulicher Unterhalt im betrieblicher Unterhalt</b>	<b>740'449.20</b>		<b>622'750.00</b>		<b>644'644.00</b>	
3140	Unterhalt an Grundstücken	1'250.00		1'500.00		12'182.10	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	102'770.75		108'500.00		155'676.05	
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	228'478.10		171'000.00		187'476.45	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	406'248.85		331'750.00		266'330.90	
3145	Unterhalt Wald	1'701.50		10'000.00		22'978.50	
<b>315</b>	<b>Unterhalt Mobilen u. immater.Anlagen</b>	<b>215'655.30</b>		<b>218'350.00</b>		<b>165'697.65</b>	
3150	Unterhalt Büromöbel und Geräte	70'095.55		62'750.00		54'827.45	
3151	Unterh.App.,Masch.,Geräte,Fahrz.,Werkz.	92'513.40		83'900.00		48'901.80	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	29'507.00		36'200.00		29'305.35	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	22'465.90		30'500.00		32'548.70	
3159	Unterhalt übrige mobile Anlagen	1'073.45		5'000.00		114.35	
<b>316</b>	<b>Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsggeb.</b>	<b>64'938.50</b>		<b>79'150.00</b>		<b>78'262.00</b>	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	1'060.00		1'450.00		2'460.00	
3161	Mieten, Benützungskosten Anlagen	46'512.85		59'500.00		54'211.90	
3162	Raten für operatives Leasing	14'062.80		15'200.00		17'652.70	
3169	Übrige Mieten und Benützungskosten	3'302.85		3'000.00		3'937.40	
<b>317</b>	<b>Spesenentschädigungen</b>	<b>125'653.75</b>		<b>150'340.00</b>		<b>165'452.25</b>	
3170	Reisekosten und Spesen	56'731.15		69'560.00		74'580.45	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	68'922.60		80'780.00		90'871.80	

Einwohnergemeinde Fraubrunnen

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>318 Wertberichtigungen auf Forderungen</b>	<b>106'537.51</b>		<b>81'000.00</b>		<b>111'898.70</b>	
3180 Wertberichtigungen auf Forderungen	41'000.00				34'967.85	
3181 Tatsächliche Forderungsverluste	65'537.51		81'000.00		76'930.85	
<b>319 Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>15'396.95</b>		<b>35'000.00</b>		<b>25'439.60</b>	
3199 Übriger Betriebsaufwand	15'396.95		35'000.00		25'439.60	
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>750'967.85</b>		<b>818'706.00</b>		<b>678'962.19</b>	
<b>330 Sachanlagen VW</b>	<b>741'377.85</b>		<b>796'506.00</b>		<b>678'962.19</b>	
3300 Planm.Abschreibungen Sachanlagen	741'377.85		796'506.00		678'962.19	
<b>332 Abschreibungen immaterielle Anlagen</b>	<b>9'590.00</b>		<b>22'200.00</b>			
3320 Planm.Abschreibungen immat.Anlagen	9'590.00		22'200.00			
<b>34 Finanzaufwand</b>	<b>112'262.28</b>		<b>156'200.00</b>		<b>136'770.28</b>	
<b>340 Zinsaufwand</b>	<b>68'794.73</b>		<b>116'200.00</b>		<b>92'625.98</b>	
3401 Verzins.kurzfr.Finanzverbindlichkeiten	6'877.95					
3406 Verzins.langfr.Finanzverbindlichkeiten	60'157.78		73'000.00		90'794.98	
3409 Übrige Passivzinsen	1'759.00		43'200.00		1'831.00	
<b>349 Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>43'467.55</b>		<b>40'000.00</b>		<b>44'144.30</b>	
3499 Übriger Finanzaufwand	43'467.55		40'000.00		44'144.30	
<b>35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>799'157.50</b>		<b>435'596.00</b>		<b>458'860.30</b>	
<b>351 Einlagen in Fonds u. Spez. fin. im EK</b>	<b>799'157.50</b>		<b>435'596.00</b>		<b>458'860.30</b>	
3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	799'157.50		435'596.00		458'860.30	
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>8'587'286.16</b>		<b>8'823'730.00</b>		<b>8'599'109.91</b>	
<b>361 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>4'942'767.35</b>		<b>4'952'200.00</b>		<b>4'835'244.75</b>	
3611 Entschädigungen an Kantone u. Konkordate	4'415'600.35		4'296'800.00		4'304'814.70	
3612 Entsch.an Gde. und Gde.verbände	527'167.00		655'400.00		530'430.05	
<b>362 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>910'029.00</b>		<b>920'000.00</b>		<b>904'649.00</b>	
3621 Finanz- und Lastenausgleich an Kanton	910'029.00		920'000.00		904'649.00	
<b>363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>	<b>2'734'489.81</b>		<b>2'951'530.00</b>		<b>2'859'216.16</b>	

		Erfolgsrechnung				Einwohnergemeinde Fraubrunnen	
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	1'558'736.70		1'644'500.00		1'571'593.00	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gde.verbände	779'623.60		843'600.00		893'635.35	
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	97'389.55		123'650.00		99'950.40	
3636	Beitr. an priv. Organisat. o. Erwerbszweck	297'154.81		337'600.00		292'774.91	
3637	Beiträge an private Haushalte	1'585.15		2'180.00		1'262.50	
<b>38</b>	<b>Ausserordentlicher Aufwand</b>	<b>418'895.75</b>					
<b>389</b>	<b>Einlagen in das Eigenkapital</b>	<b>418'895.75</b>					
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven	418'895.75					
<b>39</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>154'240.00</b>		<b>149'200.00</b>		<b>141'860.00</b>	
<b>391</b>	<b>Dienstleistungen</b>	<b>154'240.00</b>		<b>149'200.00</b>		<b>141'860.00</b>	
3910	Int. Verr. von Dienstleistungen	154'240.00		149'200.00		141'860.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>18'294'373.00</b>		<b>17'332'826.00</b>		<b>17'032'649.85</b>
<b>40</b>	<b>Fiskalertrag</b>		<b>12'966'542.85</b>		<b>12'668'000.00</b>		<b>12'531'691.60</b>
<b>400</b>	<b>Direkte Steuern natürliche Personen</b>		<b>10'860'812.40</b>		<b>10'897'000.00</b>		<b>10'349'319.55</b>
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		9'901'159.40		9'796'000.00		9'491'259.35
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen		879'915.75		990'000.00		798'829.70
4002	Quellensteuern natürliche Personen		79'737.25		111'000.00		59'230.50
<b>401</b>	<b>Direkte Steuern juristische Personen</b>		<b>519'757.25</b>		<b>396'000.00</b>		<b>479'391.00</b>
4010	Gewinnsteuern juristische Personen		501'638.85		385'000.00		466'305.55
4011	Kapitalsteuern juristische Personen		17'731.00		11'000.00		12'913.80
4019	Übrige direkte Steuern juristische Personen		387.40				171.65
<b>402</b>	<b>Übrige direkte Steuern</b>		<b>1'568'223.20</b>		<b>1'360'000.00</b>		<b>1'686'381.05</b>
4021	Grundsteuern		866'387.30		830'000.00		848'080.05
4022	Vermögensgewinnsteuern		543'573.85		460'000.00		465'728.45
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		145'727.80		50'000.00		364'372.80
4029	Eingang abgeschriebene Steuern		12'534.25		20'000.00		8'199.75
<b>403</b>	<b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>		<b>17'750.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>16'600.00</b>
4033	Hundesteuer		17'750.00		15'000.00		16'600.00
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>3'073'570.12</b>		<b>2'639'370.00</b>		<b>2'487'908.63</b>

Einwohnergemeinde Fraubrunnen

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>420</b>		<b>222'820.55</b>	<b>230'000.00</b>	<b>230'000.00</b>	<b>224'961.55</b>	<b>224'961.55</b>
4200	Ersatzabgaben	222'820.55				
<b>421</b>		<b>210'219.40</b>	<b>151'000.00</b>	<b>151'000.00</b>	<b>152'631.70</b>	<b>152'631.70</b>
4210	Gebühren für Amtshandlungen	210'219.40				
	Gebühren für Amtshandlungen					
<b>423</b>		<b>100'601.40</b>	<b>60'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>78'955.30</b>	<b>78'955.30</b>
4230	Schul- und Kursgelder	100'601.40				
	Schulgelder					
<b>424</b>		<b>2'335'293.72</b>	<b>2'029'870.00</b>	<b>2'029'870.00</b>	<b>1'801'143.50</b>	<b>1'801'143.50</b>
4240	Benützungsgebühren u.Dienstleistungen	2'335'293.72				
	Benützungsgebühren und Dienstleistungen					
<b>425</b>		<b>57'698.70</b>	<b>63'000.00</b>	<b>63'000.00</b>	<b>82'707.62</b>	<b>82'707.62</b>
4250	Erlös aus Verkäufen	57'698.70				
	Verkäufe					
<b>426</b>		<b>142'396.35</b>	<b>103'500.00</b>	<b>103'500.00</b>	<b>140'468.96</b>	<b>140'468.96</b>
4260	Rückerstattungen	142'396.35				
	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter					
<b>427</b>		<b>4'540.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>7'040.00</b>	<b>7'040.00</b>
4270	Bussen	4'540.00				
	Bussen					
<b>43</b>		<b>34'700.00</b>			<b>56'550.00</b>	<b>56'550.00</b>
	Verschiedene Erträge					
<b>430</b>		<b>34'700.00</b>			<b>56'550.00</b>	<b>56'550.00</b>
4309	Verschiedene betriebliche Erträge	34'700.00				
	Übriger betrieblicher Ertrag					
<b>44</b>		<b>607'774.10</b>	<b>609'600.00</b>	<b>609'600.00</b>	<b>593'575.10</b>	<b>593'575.10</b>
	Finanzertrag					
<b>440</b>		<b>55'430.00</b>	<b>89'400.00</b>	<b>89'400.00</b>	<b>63'403.95</b>	<b>63'403.95</b>
4400	Zinsertrag	55'430.00				
4401	Zinsen flüssige Mittel		1'000.00	1'000.00	5.35	5.35
4407	Zinsen Forderungen und Kontokorrente	55'318.05	45'000.00	45'000.00	56'951.65	56'951.65
4409	Zinsen langfristige Finanzanlagen	111.95	2'000.00	2'000.00	446.95	446.95
	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		41'400.00	41'400.00	6'000.00	6'000.00
<b>442</b>		<b>1'920.00</b>				
4420	Beteiligungsertrag FV	1'920.00				
	Dividenden					
<b>443</b>		<b>153'566.25</b>	<b>107'000.00</b>	<b>107'000.00</b>	<b>99'392.30</b>	<b>99'392.30</b>
4430	Liegenschaftenertrag FV	153'566.25				
	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	131'952.30	107'000.00	107'000.00	99'392.30	99'392.30

		Erfolgsrechnung				Einwohnergemeinde Fraubrunnen			
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016		Ertrag	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4439	Übriger Liegenschaftsertrag FV		21'613.95						
<b>444</b>	<b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>	<b>10'440.00</b>					<b>13'500.00</b>		
4440	Marktwertanpassungen Wertschriften	10'440.00					13'500.00		
<b>446</b>	<b>Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen</b>	<b>170'602.70</b>		<b>145'000.00</b>		<b>151'948.15</b>			
4463	Öff. Unternehmen als AG o.a.priv.rechtl.Org.form	170'602.70		145'000.00		151'948.15			
<b>447</b>	<b>Liegenschaftenertrag VV</b>	<b>215'815.15</b>		<b>268'200.00</b>		<b>265'330.70</b>			
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV	210'795.15		265'200.00		254'340.70			
4472	Vergüt.für Benützungen Liegenschaften VV	5'020.00		3'000.00		10'990.00			
<b>45</b>	<b>Entnahmen Fonds u.Spezialfinanzierungen</b>	<b>90'231.30</b>		<b>11'556.00</b>		<b>74'858.05</b>			
<b>451</b>	<b>Entnahmen aus Fonds u.Spez.fin.EK</b>	<b>90'231.30</b>		<b>11'556.00</b>		<b>74'858.05</b>			
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen d.EK	90'231.30		11'556.00		74'858.05			
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>	<b>1'367'314.63</b>		<b>1'255'100.00</b>		<b>1'146'206.47</b>			
<b>461</b>	<b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>	<b>309'580.98</b>		<b>263'500.00</b>		<b>208'077.02</b>			
4611	Entsch. von Kantonen u. Konkordaten	143'579.23		166'700.00		133'228.65			
4612	Entsch.v.Gemeinden u.Gde.verbänden	166'001.75		96'800.00		74'848.37			
<b>462</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>858'689.00</b>		<b>844'800.00</b>		<b>767'144.00</b>			
4621	Finanz- u.Lastenausgl. v.Kantonen u.Konkordaten	262'765.00		276'100.00		266'801.00			
4622	Finanz-u.Lastenausgl.v.Gde.u.Gde.verbänden	595'924.00		568'700.00		500'343.00			
<b>463</b>	<b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>	<b>194'089.05</b>		<b>144'800.00</b>		<b>169'432.40</b>			
4631	Beiträge von Kantonen u. Konkordaten	194'089.05		144'800.00		169'432.40			
<b>469</b>	<b>Übriger Transferertrag</b>	<b>4'955.60</b>		<b>2'000.00</b>		<b>1'553.05</b>			
4690	Übriger Transferertrag	3'050.00		2'000.00		1'553.05			
4699	Rückverteilungen	1'905.60							
<b>49</b>	<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>154'240.00</b>		<b>149'200.00</b>		<b>141'860.00</b>			
<b>491</b>	<b>Dienstleistungen</b>	<b>154'240.00</b>		<b>149'200.00</b>		<b>141'860.00</b>			
4910	Int.Verr.von Dienstleistungen	154'240.00		149'200.00		141'860.00			
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>1'093'293.43</b>		<b>299'274.00</b>		<b>807'533.07</b>		<b>246'676.10</b>	

Einwohnergemeinde Fraubrunnen

## Erfolgsrechnung

	Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>90</b>	<b>1'093'293.43</b>		<b>299'274.00</b>	<b>97'000.00</b>	<b>807'533.07</b>	<b>246'676.10</b>
<b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>						
<b>900</b>	<b>1'093'293.43</b>		<b>299'274.00</b>	<b>97'000.00</b>	<b>807'533.07</b>	<b>246'676.10</b>
9000	Ertragsüberschuss	723'510.96			528'378.02	
9001	Aufwandüberschuss			91'600.00		
9010	Abschluss SF und Fonds im EK, Ertragsüberschuss					
9011	Abschluss SF und Fonds im EK, Aufwandüberschuss	369'782.47	299'274.00	5'400.00	279'155.05	246'676.10

		Einwohnergemeinde Fraubrunnen					
		Investitionsrechnung					
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>0</b>	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>1'458'103.80</b>	<b>1'458'103.80</b>	<b>1'377'650.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>606'729.60</b>	<b>606'729.60</b>
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b> Nettoausgaben	<b>4'376.90</b>	4'376.90			<b>7'293.05</b>	7'293.05
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b> Nettoausgaben	<b>4'376.90</b>	4'376.90			<b>7'293.05</b>	
<b>161</b>	<b>Militärische Verteidigung</b> Nettoergebnis Nettoausgaben	<b>4'376.90</b>	4'376.90			<b>7'293.05</b>	7'293.05
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung</b> 5040.01 Etzelkofen; Sanierung Kugelfang	<b>4'376.90</b> 4'376.90	4'376.90 4'376.90			<b>7'293.05</b> 7'293.05	
<b>2</b>	<b>Bildung</b> Nettoausgaben	<b>206'435.80</b>	206'435.80	<b>182'650.00</b>	182'650.00		
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b> Nettoausgaben	<b>206'435.80</b>	206'435.80	<b>182'650.00</b>	182'650.00		7'293.05
<b>217</b>	<b>Schulliegenschaften</b> Nettoergebnis Nettoausgaben	<b>158'483.80</b>	158'483.80 158'483.80	<b>66'000.00</b>	66'000.00 66'000.00		
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b> 5040.02 Turnhallenboden Grafenried 5040.03 Einbau Wohnung Schulhaus Zauggenried; Gebäude 5060.03 Einbau Wohnung Schulhaus Zauggenried; Mobilien	<b>158'483.80</b> 82'758.40 41'670.25 34'055.15		<b>66'000.00</b> 66'000.00			
<b>219</b>	<b>Obligatorische Schule</b> Nettoergebnis Nettoausgaben	<b>47'952.00</b>	47'952.00 47'952.00	<b>116'650.00</b>	116'650.00 116'650.00		
<b>2190</b>	<b>Schulleitung und Schulverwaltung</b> 5200.00 Anschaffung IT-Geräte und Apparate	<b>47'952.00</b> 47'952.00		<b>56'650.00</b> 56'650.00			



		Investitionsrechnung				Einwohnergemeinde Fraubrunnen	
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>2195</b>	<b>Schülertransporte</b>			<b>60'000.00</b>			
5060.00	Anschaffung Schulbus			60'000.00			
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>566'317.50</b>	<b>566'317.50</b>	<b>675'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>263'032.55</b>	<b>263'032.55</b>
	Nettoaussgaben		566'317.50	675'000.00	625'000.00		
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>566'317.50</b>	<b>566'317.50</b>	<b>675'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>263'032.55</b>	<b>263'032.55</b>
	Nettoaussgaben		566'317.50	675'000.00	625'000.00		
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>566'317.50</b>		<b>675'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>263'032.55</b>	<b>263'032.55</b>
	Nettoergebnis		566'317.50	675'000.00	625'000.00		263'032.55
	Nettoaussgaben		566'317.50	675'000.00	625'000.00		263'032.55
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>566'317.50</b>		<b>675'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>263'032.55</b>	<b>263'032.55</b>
5040.00	Gesamtsanierung Badi Fraubrunnen	566'317.50		675'000.00	50'000.00	263'032.55	263'032.55
6310.00	Beiträge Sportfonds				50'000.00		
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>293'898.10</b>		<b>100'000.00</b>		<b>81'962.60</b>	<b>81'962.60</b>
	Nettoaussgaben	293'898.10		100'000.00		81'962.60	81'962.60
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>293'898.10</b>		<b>100'000.00</b>		<b>81'962.60</b>	<b>81'962.60</b>
	Nettoaussgaben	293'898.10		100'000.00		81'962.60	81'962.60
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>293'898.10</b>		<b>100'000.00</b>		<b>81'962.60</b>	<b>81'962.60</b>
	Nettoergebnis		293'898.10	100'000.00		81'962.60	81'962.60
	Nettoaussgaben		293'898.10	100'000.00		81'962.60	81'962.60
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>293'898.10</b>		<b>100'000.00</b>		<b>81'962.60</b>	<b>81'962.60</b>
5010.00	Grafenried; Sanierung Blumenweg	11'377.85		100'000.00		26'460.00	
5010.01	Strassensanierungen div.	39'373.15		50'000.00			
5010.04	Fusswegverbindung PP Sternen zur Überbauung Lindächer/Gehweg Beimstrasse Grafenried					11'926.10	
5010.05	Strassensanierungen	8'262.90					
5010.06	Sanierung Hinterdorfstrasse, 2. Etappe Strassensanierung					15'685.65	
5010.07	Verkehrsberuhigungskonzept Grafenried					18'833.15	
5010.08	Sanierung Einzelkofenstrasse Grafenried					5'660.55	
5010.09	Sanierung Buchhof Grafenried, 3. Etappe Strassensanierung					3'367.15	

		Investitionsrechnung				Einwohnergemeinde Fraubrunnen	
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.10	Überbauung Chlostermatte Fraubrunnen; Trottoir	8'733.00					
5010.11	Ergänzung Strassenbeleuchtungen	226'151.20		50'000.00		30.00	
5060.00	Anschaffung Kommunalfahrzeug						
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>387'075.50</b>	<b>387'075.50</b>	<b>420'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>248'441.40</b>	<b>6'000.00</b>
	Nettoausgaben				380'000.00		242'441.40
<b>71</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>117'662.40</b>	<b>117'662.40</b>			<b>206'108.80</b>	<b>6'000.00</b>
	Nettoausgaben						81'962.60
<b>710</b>	<b>Wasserversorgung</b>	<b>117'662.40</b>	<b>117'662.40</b>			<b>206'108.80</b>	<b>6'000.00</b>
	Nettoergebnis		117'662.40				200'108.80
	Nettoausgaben		117'662.40				200'108.80
<b>7101</b>	<b>Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)</b>	<b>117'662.40</b>	<b>117'662.40</b>			<b>206'108.80</b>	<b>6'000.00</b>
5031.05	Ersatz Wasserleitung Bernstrasse Fraubrunnen	19'520.95				2'789.40	
5031.10	Überbauung Chlostermatte Fraubrunnen; Wasserleitung	15'122.45				44'205.85	
5031.11	Fraubrunnen; Sanierung Wasserleitung Solothurnstrasse (1. Etappe)	21'980.65				121'882.20	
5031.13	Fraubrunnen; Sanierung Wasserleitung Solothurnstrasse (2. Etappe)	4'442.25				37'231.35	
5031.14	Erschliessung Dorfmatte Schalunen; Wasserversorgung	7'130.55					
5031.15	Integrationskosten WALM	49'465.55					
6310.11	Sanierung Wasserleitung Solothurnstrasse Fraubrunnen (1. Etappe); Kantonsbeitrag						6'000.00
<b>72</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>149'372.95</b>	<b>149'372.95</b>	<b>120'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>32'690.65</b>	
	Nettoausgaben			120'000.00	80'000.00		200'108.80
<b>720</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>149'372.95</b>	<b>149'372.95</b>	<b>120'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>32'690.65</b>	
	Nettoergebnis		149'372.95				32'690.65
	Nettoausgaben		149'372.95				32'690.65
<b>7201</b>	<b>Abwasserentsorgung (Gemeindebetrieb)</b>	<b>149'372.95</b>	<b>149'372.95</b>	<b>120'000.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>32'690.65</b>	
5032.01	Abwasserleitung Binel Büren zum Hof					1'065.85	
5032.03	Erhebung regenrelevanter Flächen/Überar. Abwasserentsorgungsreglement					2'590.15	
5032.04	GEP Massnahmen Nr. 2; Entlastung Bachtelen Grafenried	20'585.95					

Einwohnergemeinde Fraubrunnen

## Investitionsrechnung

	Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5032.07	38'765.45				12'942.85	
5032.08			120'000.00			
5032.10	29'174.70					
5032.14	41'454.00					
5032.22	2'957.50				16'091.80	
5292.02	16'435.35					
6310.01				40'000.00		
<b>73</b>	<b>25'568.15</b>		<b>100'000.00</b>		<b>6'406.25</b>	
Nettoausgaben	25'568.15			100'000.00		32'690.65
<b>730</b>	<b>25'568.15</b>		<b>100'000.00</b>		<b>6'406.25</b>	
Nettoergebnis	25'568.15			100'000.00		6'406.25
Nettoausgaben	25'568.15			100'000.00		6'406.25
<b>7301</b>	<b>25'568.15</b>		<b>100'000.00</b>		<b>6'406.25</b>	
5290.31	25'568.15		100'000.00		6'406.25	
<b>79</b>	<b>94'472.00</b>		<b>200'000.00</b>		<b>3'235.70</b>	
Nettoausgaben	94'472.00			200'000.00		6'406.25
<b>790</b>	<b>94'472.00</b>		<b>200'000.00</b>		<b>3'235.70</b>	
Nettoergebnis	94'472.00			200'000.00		3'235.70
Nettoausgaben	94'472.00			200'000.00		3'235.70
<b>7900</b>	<b>94'472.00</b>		<b>200'000.00</b>		<b>3'235.70</b>	
5290.01	94'472.00		200'000.00		3'235.70	
<b>9</b>	<b>1'458'103.80</b>				<b>6'000.00</b>	
Nettoeinnahmen	1'458'103.80				594'729.60	<b>600'729.60</b>
<b>99</b>	<b>1'458'103.80</b>				<b>6'000.00</b>	
Nettoausgaben						<b>600'729.60</b>
Nettoeinnahmen					594'729.60	3'235.70
<b>999</b>	<b>1'458'103.80</b>				<b>6'000.00</b>	
Abschluss						<b>600'729.60</b>

		Einwohnergemeinde Fraubrunnen					
		<b>Investitionsrechnung</b>					
		Rechnung 2017		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Nettoergebnis	1'458'103.80				594'729.60	
	Nettoeinnahmen	1'458'103.80				594'729.60	
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>		<b>1'458'103.80</b>			<b>6'000.00</b>	<b>600'729.60</b>
5900.00	Passivierte Einnahmen					6'000.00	3'235.70
6900.00	Aktiviertete Ausgaben		1'458'103.80				597'493.90

		Einwohnergemeinde Fraubrunnen			
		1.1.2017	Zuwachs	Abgang	31.12.2017
<b>Bilanz</b>					
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>21'998'864.32</b>	<b>53'063'464.06</b>	<b>50'940'051.76</b>	<b>24'122'276.62</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>13'973'454.97</b>	<b>50'239'293.11</b>	<b>48'823'016.76</b>	<b>15'389'731.32</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel u. kurzfrist. Geldanlagen</b>	<b>6'676'487.36</b>	<b>18'618'110.01</b>	<b>17'742'246.09</b>	<b>7'552'351.28</b>
1000	Kasse	8'516.40	89'013.40	90'163.15	7'366.65
1001	Post	6'235'792.84	18'171'024.56	17'467'969.47	6'938'847.93
1002	Bank	432'178.12	358'072.05	184'113.47	606'136.70
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>4'790'066.36</b>	<b>31'604'016.90</b>	<b>30'857'422.32</b>	<b>5'536'660.94</b>
1010	Ford. aus Lieferungen u. Leistungen ggü. Dritten	186'550.56	2'889'827.74	2'677'700.28	398'678.02
1012	Steuerforderungen	2'790'036.44	26'305'372.53	25'745'698.23	3'349'710.74
1014	Transferforderungen	1'785'263.26	2'513'644.63	2'534'607.06	1'764'300.83
1016	Vorschüsse für vorläuf. Verwaltungsausgaben		500.00	500.00	
1019	Übrige Forderungen	28'216.10	-105'328.00	-101'083.25	23'971.35
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>222'348.35</b>		<b>222'348.35</b>	
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	222'348.35		222'348.35	
<b>106</b>	<b>Vorräte und angefangenen Arbeiten</b>	<b>6'704.70</b>	<b>6'726.20</b>	<b>6'726.20</b>	<b>13'430.90</b>
1060	Handelswaren	6'704.70	6'726.20	6'726.20	13'430.90
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>67'403.00</b>	<b>10'440.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>76'843.00</b>
1070	Aktien und Anteilscheine	60'403.00	10'440.00		70'843.00
1071	Verzinsliche Anlagen	7'000.00		1'000.00	6'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>2'210'445.20</b>			<b>2'210'445.20</b>
1080	Grundstücke FV	97'666.00			97'666.00
1084	Gebäude FV	2'112'779.20			2'112'779.20
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>8'025'409.35</b>	<b>2'824'170.95</b>	<b>2'117'035.00</b>	<b>8'732'545.30</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>8'018'152.65</b>	<b>2'660'576.00</b>	<b>2'102'709.40</b>	<b>8'576'019.25</b>
1401	Strassen / Verkehrswege	35'724.00	94'206.90	3'270.90	126'660.00
1403	Tiefbauten	201'186.00	141'949.30	4'363.30	338'772.00
1404	Hochbauten		912'108.45	35'657.45	876'451.00
1406	Mobilien VV		226'181.20		203'563.00
1407	Anlagen im Bau VV	351'089.65	1'286'130.15	1'361'331.55	275'888.25
1409	Übrige Sachanlagen	7'430'153.00		675'468.00	6'754'685.00

		Einwohnergemeinde Fraubrunnen		
		<b>Bilanz</b>	<b>Abgang</b>	<b>31.12.2017</b>
		<b>1.1.2017</b>	<b>Zuwachs</b>	<b>31.12.2017</b>
<b>142</b>	<b>Immaterielle Anlagen</b>	<b>3'238.70</b>	<b>163'594.95</b>	<b>152'508.05</b>
1420	Software		47'952.00	38'362.00
1427	Immaterielle Anlagen in Realisierung	3'235.70	110'907.35	114'143.05
1429	Übrige immaterielle Anlagen	3.00	4'735.60	3.00
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalen</b>	<b>4'018.00</b>		<b>4'018.00</b>
1455	Beteilig.an privaten Unternehmungen	4'018.00		4'018.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>21'998'864.32</b>	<b>23'230'384.68</b>	<b>24'122'276.62</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>9'104'829.89</b>	<b>20'390'659.98</b>	<b>8'972'089.81</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>705'872.81</b>	<b>18'810'958.75</b>	<b>1'129'502.20</b>
2000	Lauf.Verb.a.Liefer.u.Leist.v.Dritten	694'985.35	15'917'422.55	1'107'499.25
2001	Kontokorrente mit Dritten	5'193.01	305'441.80	16'873.75
2002	Steuern	444.45	-153'203.75	359.20
2005	Interne Kontokorrente	5'250.00	2'741'298.15	4'770.00
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>1'145'000.00</b>	<b>350'000.00</b>	<b>1'495'000.00</b>
2014	Kurzfrist.Anteil langfrist. Verbindlichkeiten	1'145'000.00	350'000.00	1'495'000.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>41'157.60</b>	<b>54'932.25</b>	<b>54'932.25</b>
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'305.00	28'813.75	28'813.75
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	26'852.60	26'118.50	26'118.50
<b>205</b>	<b>Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>30'000.00</b>		<b>30'000.00</b>
2059	Übrige kurzfrist. Rückstellungen	30'000.00		30'000.00
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>5'472'589.00</b>	<b>1'000'000.00</b>	<b>6'122'589.00</b>
2064	Darlehen, Schuldscheine	4'750'000.00	1'000'000.00	5'400'000.00
2069	Übrige langfr. Finanzverbindlichkeiten	722'589.00		722'589.00
<b>208</b>	<b>Langfristige Rückstellungen</b>	<b>641'277.38</b>		<b>615'226.48</b>
2081	Rückstellungen f.langfr.Ansprüche d.Personals	59'734.08		56'483.18
2088	Langfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung	511'543.30		488'743.30
2089	Übr.langfr.Rückstellungen der ER	70'000.00		70'000.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK</b>	<b>1'068'933.10</b>	<b>174'768.98</b>	<b>1'019'839.88</b>
2091	Verbindlichkeiten ggü. Fonds im FK	642'655.00		608'868.00

<b>Bilanz</b>		Einwohnergemeinde Fraubrunnen		
	<b>1.1.2017</b>	<b>Zuwachs</b>	<b>Abgang</b>	<b>31.12.2017</b>
2092	Verbindlichk. ggü. Legaten u. Stiftungen o. eig. Rechtspersönlichkeit im FK	174'768.98	190'075.20	4'10'971.88
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>2'839'724.70</b>	<b>583'572.32</b>	<b>15'150'186.81</b>
<b>290</b>	<b>Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.</b>	<b>4'012'173.91</b>	<b>4'677.40</b>	<b>4'417'064.48</b>
2900	Spezialfinanzierungen im EK	4'012'173.91	4'677.40	4'417'064.48
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>4'935'041.28</b>	<b>50'516.90</b>	<b>5'643'896.38</b>
2930	Vorfinanzierungen	4'935'041.28	50'516.90	5'643'896.38
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>418'895.75</b>	<b>418'895.75</b>	<b>418'895.75</b>
2940	Finanzpolitische Reserven	418'895.75	418'895.75	418'895.75
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</b>	<b>636'210.60</b>	<b>636'210.60</b>	<b>636'210.60</b>
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	636'210.60	636'210.60	636'210.60
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss /-fehlbetrag</b>	<b>1'251'888.98</b>	<b>528'378.02</b>	<b>4'034'119.60</b>
2990	Jahresergebnis	528'378.02	528'378.02	723'510.96
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2'782'230.62	528'378.02	3'310'608.64

## 2. Kommissionen

### Ortsplanungsrevision – Newsletter 2



## FRAUBRUNNEN

*Text: Ortsplanungskommission*

### Allgemeines

Die Gemeindeversammlung von Fraubrunnen hat am 12. Juni 2017 den Rahmenkredit für die Ortsplanungsrevision beschlossen. In den nächsten drei bis vier Jahren sollen die gesetzlich vorgeschriebenen Planungsinstrumente erarbeitet, überarbeitet und zusammengeführt werden. Das Ziel ist, genehmigungsfähige, schlanke und zukunftsorientierte Planungsinstrumente zu erhalten, welchen die EinwohnerInnen von Fraubrunnen zustimmen können.

Die Newsletter bezwecken einen regelmässigen Informationsfluss an die Bevölkerung.

### Rückblick letzte Monate

#### *Richtplan Raumentwicklung*

Der Richtplan Raumentwicklung ist das erste Planungsinstrument, welches erarbeitet wird. In diesem behördenverbindlichen Dokument werden die Planungsabsichten des Gemeinderates abgebildet. Der Richtplan enthält eine Karte, Massnahmenblätter und einen Erläuterungsbericht.

Die Planungsbehörden und die Ortsplaner haben in den letzten Monaten intensiv an diesem Planungsinstrument gearbeitet. Die Visionen und Ziele des Gemeinderates wurden festgelegt und mögliche Massnahmen für die Umsetzung definiert.

Visionen und Ziele:

Der Gemeinderat strebt ein moderates Bevölkerungswachstum auf 5800 Einwohnerinnen und Einwohner im Jahr 2040 an. Dies entspricht ca. 40 zusätzlichen Personen jährlich. Für die Siedlungs-

entwicklung gilt der Grundsatz «Innenentwicklung vor Aussenentwicklung». Aufgrund von übergeordneten Vorgaben kann der dafür notwendige Wohnraum über das Schliessen von Baulücken in den Dörfern oder das Umzonen von nicht mehr verwendeten Gewerbebezonen geschaffen werden. Ebenfalls zur Siedlungsentwicklung sind die nicht mehr benötigten öffentlichen Bauten vorgesehen. Das Einzonen von neuem Bauland ausserhalb des Dorfes resp. wenn dieses vom Kanton als Fruchtfolgeflächen ausgewiesen wird, ist ausgeschlossen. Der Gemeinde stehen grundsätzlich keine Kontingente für Einzonungen zu, da noch genügend Baulandreserven vorhanden sind.

Der Richtplan Raumentwicklung sieht weiter vor:

- Die Siedlungsgebiete gegen aussen zu begrenzen,
- die bauliche Qualität und die Identität der einzelnen Dörfer zu wahren,
- öffentliche Plätze und Begegnungsorte für alle Generationen in allen Dörfern zu fördern,
- den Schlosspark Fraubrunnen seiner Bedeutung entsprechend für die Bevölkerung zugänglich zu machen,
- wertvolle Fruchtfolgeflächen zu erhalten und zu pflegen,
- die Aussiedlung einzelner Landwirtschaftsbetriebe unter Wahrung landschaftlicher Qualitäten zu unterstützen,
- die verschiedenen Bedürfnisse von Natur, Landschaft und Naherholung (Freizeitangebote) aufeinander abzustimmen,
- durch die Gemeindefusion frei werdende öffentliche Bauten einem neuen Zweck zuzuführen,
- Raumprobleme der Feuerwehr und des Werkhofes zu lösen sowie allenfalls eine zentrale Gemeindeverwaltung anzustreben,
- Bestehende Gewerbegebiete baulich zu verdichten, Gewerbebrachen umzunutzen und Entwicklungsmöglichkeiten für bestehendes Gewerbe zu schaffen,
- die Ansiedlung neuer zukunftsweisender Arbeitsplätze zu fördern,
- innerörtlichen Fuss- und Veloverkehr zu fördern, sichere Verbindungen anzustreben,
- bestehendes ÖV-Angebot zu erhalten und nach zukunftsweisenden Lösungen für den öffentlichen Binnenverkehr zu suchen,
- die Verkehrssicherheit sowie die Aufenthalts- und Wohnqualität in den Dörfern zu erhöhen,



- Strassenraum und Siedlungsraum als Ganzes zu gestalten,
- Ortseingänge so zu gestalten, dass die Geschwindigkeiten gesenkt werden,
- den Energiebedarf schrittweise mit erneuerbaren Energien abzudecken, resp. die vorhandenen lokalen Ressourcen besser zu nutzen.

#### Mitwirkung

Die Vertreter von Gewerbe und Landwirtschaft sind als wichtige Partner im Planungsprozess vor der öffentlichen Mitwirkung von den Planungsbehörden kontaktiert worden. Im Januar 2018 wurde der Vorstand des Gewerbevereins zu einer Besprechung eingeladen, damit die Bedürfnisse des Gewerbes frühzeitig erkannt werden können. Für die aktiven Landwirtschaftsbetriebe wurde ein Orientierungsanlass über spezielle landwirtschaftliche Bedürfnisse durchgeführt. Rückmeldungen aus diesen Anlässen wurden soweit als möglich im Richtplan berücksichtigt.

Der Gemeinderat hat den Richtplan Raumentwicklung am 23.04.2018 zur Mitwirkung verabschiedet. Die öffentliche Mitwirkung findet vom 15.05.2018 bis 25.06.2018 statt. Am 14.05.2018 wird eine öffentliche Veranstaltung in der Turnhalle Fraubrunnen durchgeführt, an welcher der Richtplan vorgestellt wird. Die Unterlagen stehen zudem während der Mitwirkungsaufgabe bei den drei Verwaltungsstandorten sowie auf der Homepage der Gemeinde Fraubrunnen zur Einsicht zur Verfügung.

#### **Ausblick nächste Monate**

##### *Richtplan Raumentwicklung*

Die Resultate aus der Mitwirkung zum Richtplan Raumentwicklung werden im Sommer 2018 ausgewertet. Die Planungsbehörden werden danach den Richtplan überarbeiten und dem Amt für Gemeinden und Raumordnung zur Vorprüfung einreichen. Die Vorprüfungsantwort wird auf Ende Jahr 2018 erwartet.

##### *Nutzungsplanung*

Während dieser Vorprüfung durch das kantonale Amt für Gemeinden und Raumordnung wird mit der Erarbeitung der Nutzungsplanung gestartet. Die Ortsplaner werden die heutigen Grundlagen zusammenführen und den Entwurf eines Baureglements, Zonenplanes und Schutzzonenpla-

nes erarbeiten. Gleichzeitig muss die kantonale Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen umgesetzt werden. Gemäss dieser Verordnung haben alle Gemeinden im Kanton Bern die Begriffe und Messweisen in den Baureglementen bis 31.12.2020 zu harmonisieren. Das Ziel ist, dass die Baureglemente in der ganzen Schweiz vereinheitlicht werden. Der Kanton Bern hat sich zu diesem Projekt bekannt und setzt dies um.

Weiter wird das Natur- und Landschaftsinventar überarbeitet sowie ein erster Entwurf der Festlegung der Gewässerräume vorgenommen. Bei der Festlegung der Gewässerräume werden die Planungsbehörden den Vorstand des Burevereins Fraubrunnen einbeziehen.

Die öffentliche Mitwirkung zur neuen baurechtlichen Grundordnung (Baureglement, Zonenplan und Schutzzonenplan) wird im Jahr 2019 stattfinden. Ebenfalls werden die neuen Richtpläne Energie und Verkehr im Jahr 2019 zur Mitwirkung aufgelegt. Bei dieser Mitwirkung wird dann die Bevölkerung erneut aufgefordert, sich zu den erarbeiteten Grundlagen zu äussern. Die Nutzungsplanung ist parzellenscharf und grundeigentümergebündlich.

##### *Naturgefahrenkarten*

Die Überprüfung und Zusammenführung der Naturgefahrenkarten hat ergeben, dass nur geringe Anpassungen notwendig sind. Die überarbeiteten Gefahrenkarten werden zusammen mit der Nutzungsplanung im Jahr 2019 bekannt gemacht.

Fragen und Anliegen zur Ortsplanungsrevision können gerne über die Bauverwaltung Fraubrunnen an die Ortsplanungskommission gerichtet werden

(Marc Eggimann, Tel. 031 760 30 40, marc.eggimann@fraubrunnen.ch).

Grafenried, April 2018

## Dorf- und Kulturkommission

*Text: Gemeindeschreiberei Fraubrunnen*

### Ehre, wem Ehre gebührt

Besondere Leistungen verdienen besondere Anerkennung!

Nach den Richtlinien «Ehre, wem Ehre gebührt» werden Einzelpersonen oder Gruppen aus Sport, Politik, Kultur, Wirtschaft und Ausbildungsstätten etc. für ausserordentliche Leistungen auf Meldung hin geehrt.

Geehrt werden besondere Leistungen, die während der Zeit vom 1. September 2017 bis 31. August 2018 erbracht werden oder wurden.

Die Ehrung wird anlässlich der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2018 stattfinden.

Als besondere Leistungen gelten:

- 1. – 10. Rang bei internationalen Anlässen
- 1. – 3. Rang an nationalen resp. eidgenössischen Anlässen (100-km Biel-Bienne, eidg. Schützenfest etc.)
- 1. – 3. Rang an kantonalen oder gleichwertigen Anlässen
- Einzelpersonen, die sich für eine Nationalmannschaft qualifiziert haben
- Einzelpersonen, die mit einer Mannschaft Schweizermeister, Europameister oder Weltmeister wurden
- Lehrabschlussprüfung ab Note 5.5
- bestandene Meisterprüfungen ab Note 5.5
- Besondere, überregionale Leistungen sowie Auszeichnungen im kulturellen, wirtschaftlichen, politischen oder schulischen Bereich

Wir bitten die Bevölkerung von Fraubrunnen, Erfolge von Einzelpersonen oder Gruppen, die in diesen Zeitrahmen fallen, bereits heute oder **spätestens bis Ende August 2018** der Gemeindeschreiberei zu melden ([gemeindeschreiberei@fraubrunnen.ch](mailto:gemeindeschreiberei@fraubrunnen.ch)).

Das Anmeldeformular finden Sie unter [www.fraubrunnen.ch/politik/reglemente/richtlinien](http://www.fraubrunnen.ch/politik/reglemente/richtlinien) «Ehre, wem Ehre gebührt».

## Neuzuzügeranlass

Der diesjährige Neuzuzügeranlass findet am Samstag, 26. Mai 2018 statt.

Angesprochen und direkt eingeladen wurden Personen, welche zwischen 1. April 2017 und 31. März 2018 in die Gemeinde Fraubrunnen zugezogen sind.

## Vereine

*Vereinsbeiträge im GIB8*

Die bei uns registrierten Vereine werden per E-Mail rund ein Monat vor dem jeweiligen Redaktionsschluss angeschrieben an die auf unserer Homepage hinterlegten Mailadressen.

[www.fraubrunnen.ch/de/kulturfreizeit/vereinsliste](http://www.fraubrunnen.ch/de/kulturfreizeit/vereinsliste)

Wichtig: Es liegt in der Verantwortung der Vereine, die Daten auf der Homepage stets aktuell zu halten.

## Vereinsunterstützungen

Die Vereinsunterstützungen werden gemäss den durch den Gemeinderat per 1. Januar 2015 erlassenen Richtlinien behandelt.

Eingabefrist ist jeweils der 30. Juni für das Folgejahr, **d.h. Gesuche für Unterstützungen 2019 müssen bis zum 30. Juni 2018** eingereicht werden.

Die Richtlinien und das Anmeldeformular finden Sie unter [www.fraubrunnen.ch/politik/reglemente/richtlinien](http://www.fraubrunnen.ch/politik/reglemente/richtlinien) «Beiträge und Unterstützungen an Vereine».

## Fraubrunne-Märit

Der traditionelle Fraubrunne-Märit findet jeweils am 1. Montag im Mai und im Oktober statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch beim nächsten Märit!

## Kommission Sicherheit und Verkehr

### Gräberfeldräumung auf dem Friedhof Grafenried

*Text: Gemeindeschreiberei*

Die Ruhedauer für sämtliche Gräber (Ausnahme Familiengräber) auf dem Friedhof Grafenried beträgt 20 Jahre, wobei bei Beerdigungen von zwei Personen auf einem Grab die Erstbestattung massgebend ist.

Ab Mitte Oktober 2018 ist die Aufhebung des Gräberfeldes neben der Aufbahrungshalle geplant, da die Ruhedauer der jüngsten Gräber dieses Feldes abgelaufen ist.

Die Angehörigen haben die Möglichkeit, frühestens 6 Wochen vor der Grabfeldräumung, das heisst ab **3. September 2018 bis 14. Oktober 2018** das Grabmal und den Grab schmuck auf ihre Kosten zu entfernen. Nach diesem Datum wird das Gräberfeld auf Kosten der Einwohnergemeinde geräumt und das Grabmal entsorgt.

Für allfällige weitere Fragen steht Ihnen die Gemeindeschreiberei, Tel. 031 760 30 30 oder [gemeindeschreiberei@fraubrunnen.ch](mailto:gemeindeschreiberei@fraubrunnen.ch) gerne zur Verfügung.

Wir bitten Sie um Verständnis für die bevorstehende Gräberfeldaufhebung.

---

### Redog Regionalgruppe Solothurn West – Training Suchhundegruppe

Die Mitglieder der Redog (Regionalgruppe Solothurn West) bilden Hunde zu Suchhunden aus.

Sie werden jeweils im September 2018 – 2020 zweimal an einem Donnerstag von 16.00 – 20.00 Uhr und einmal an einem Sonntag von 08.00 – 13.00 Uhr in der Region Buechhubel in Mülchi ihr Training durchführen. Sie treffen sich in einer Gruppe von ca. 5 – 10 Hundeführern mit ebenso vielen Hunden.

Wir danken für Ihre Kenntnisnahme.

## Kommission Soziales, Jugend und Altersfragen

### Pilotprojekt Schulsozialarbeit Fraubrunnen

*Text: Projektgruppe Schulsozialarbeit*

Dem Gemeinderat Fraubrunnen ist eine gut funktionierende Schule wichtig. Um diese zu unterstützen und weiter zu professionalisieren hat er – gestützt auf diverse Abklärungen, unter anderem mit externer Unterstützung der Berner Fachhochschule – ein zweijähriges Pilotprojekt „Schulsozialarbeit Fraubrunnen“ mit einem 20%-Pensum beschlossen. Die Pilotphase startet mit Beginn des Schuljahres 2018/19. Die Stelle wird vom Schulsozialarbeiter in Jegenstorf, Luca Sederino, übernommen.

Luca Sederino ist seit zwei Jahren Schulsozialarbeiter in den Schulen Jegenstorf. Davor arbeitete er als Sozialpädagoge auf einer Akutstation in der Berner Universitätsklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie. Parallel zu seiner Schulsozialarbeitstätigkeit absolviert er zurzeit den Master in Systemisch-lösungsorientierter Kurzzeitberatung und -therapie.

*Die Schulsozialarbeit (SSA) strebt folgende Ziele an:*

- In erster Linie bietet sie ein Beratungs- und Unterstützungsangebot für Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen und Erziehungsberechtigte bei sozialen Themen an.
- Sie unterstützt die schulische, soziale und gesellschaftliche Integration der Kinder und Jugendlichen, beispielsweise indem sie die Entwicklung der Selbst- und Sozialkompetenzen fördert.
- Die SSA entlastet die Lehrpersonen, Schulleitungen und Speziallehrpersonen von der Bearbeitung sozialer Probleme (Schwierigkeiten in der Klasse, Konflikte, familiäre/private Schwierigkeiten, Suchtproblematik usw.). Diese sollen sich vermehrt auf ihre jeweilige Kernaufgabe konzentrieren können.
- Sie unterstützt die Schulverantwortlichen und die Eltern in ihren erzieherischen Aufgaben. Sie leistet einen Beitrag zu einer verstärkten Kooperation zwischen schulischen und ausserschulischen Akteuren, insbesondere zu Sozialdienst, Erziehungsberatung sowie Kindesschutzbehörde.

Aufgrund der begrenzten Dauer sowie Umfangs des Pilotprojekts beschränkt sich das Einsatzgebiet auf die Oberstufe sowie die beiden 5. und 6. Klassen in Fraubrunnen. Die betroffenen Lehrpersonen, Schülerinnen und Schüler sowie Eltern können die SSA direkt kontaktieren.

#### *Auswertung*

Für die Evaluation wird einerseits jeweils Ende des Schuljahres ein Jahresbericht erstellt und andererseits erfolgt eine Lehrerbefragung sowie nach Möglichkeit auch eine Elternbefragung.

Gestützt auf diese Auswertungen wird der Gemeinderat am Ende der Pilotphase, d.h. gegen Ende des Schuljahres 2019/20, über das weitere Vorgehen beschliessen.

---

## **Vorsorgeauftrag (VA)**

### *Text: Gemeindeschreiberei*

Im neuen Erwachsenenschutzrecht, das auf 1. Januar 2013 in Kraft getreten ist, wurde eine klare und einheitliche rechtliche Grundlage für den VA geschaffen. Dieser stärkt das Selbstbestimmungsrecht: Mit einem Vorsorgeauftrag kann eine Person festlegen, wer sie vertreten soll und wie diese Vertretung wahrgenommen werden soll, wenn sie beispielsweise wegen Krankheit oder Unfall urteilsunfähig werden sollte.

### **Was ist ein Vorsorgeauftrag**

Jede handlungsfähige Person kann mit einem VA festlegen, wer sich im Fall ihrer Urteilsunfähigkeit um ihre Betreuung, die Verwaltung ihres Vermögens kümmern und/oder sie bei Rechtsgeschäften vertreten soll. Sie muss die Aufgabenbereiche der beauftragten Person, die eine natürliche oder juristische Person sein kann, möglichst genau umschreiben. Die Vertretung kann umfassend gelten oder beschränkt werden (z.B. Vermögensverwaltung mit der Einschränkung, die Liegenschaft zu verkaufen). Idealerweise wird sodann festgelegt, ob und wie die beauftragte Person für die Vertretung entschädigt werden soll.

Der VA ist eigenhändig zu errichten (handschriftlich, mit Datum und Unterschrift) oder von einem Notar beurkunden zu lassen. Die auftraggebende Person hat die Möglichkeit, dem Zivilstandesamt die Errichtung des VA sowie den Hinterlegungsort

zu melden. Die Informationen werden in die zentrale Datenbank «Infostar» eingetragen.

Bei der KESB Mittelland Nord können keine VA hinterlegt werden.

### **Dagegen nimmt die Gemeinde Fraubrunnen ab Mai 2018 die Vorsorgeaufträge zur Aufbewahrung entgegen.**

Wichtig ist, dass die vorsorgebeauftragte Person und/oder allenfalls weitere Vertrauenspersonen über den VA informiert sind. Diese Personen können bei der KESB die Validierung (Inkraftsetzung) beantragen, falls die Urteilsunfähigkeit der betroffenen Person eintritt.

### **Massnahmen der Erwachsenenschutzbehörde**

Erfährt die Erwachsenenschutzbehörde, dass jemand urteilsunfähig geworden ist, erkundigt sie sich beim Zivilstandesamt und der Gemeinde, ob ein VA existiert. Wenn ja, prüft sie ob er gültig erstellt worden ist, ob die beauftragte Person für die Aufgaben geeignet ist und ob sie den VA annimmt. Ist das der Fall, händigt die Erwachsenenschutzbehörde der beauftragten Person eine Urkunde aus, in der ihre Aufgaben und Rechte festgehalten sind.

Für die Validierung eines Vorsorgeauftrags wenden Sie sich an:

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde, Mittelland Nord, Bernstrasse 5, 3312 Fraubrunnen oder Tel. 031 635 20 50.

---

## **Wandergruppe Seniorenrat**

*Text: Esther Lanz, Fotos: Therese Anneler*



Mit einer wunderschönen Höhenwanderung vom Mt. Crosin zum Mt. Soleil, vorbei an goldgelben Feldern voll blühender Osterglocken starteten wir im April in die neue Wandersaison 2017.

Eine ornithologische Exkursion im Mai führte uns nach La Sauge und in den Fanel am Ufer des Lac de Neuchâtel, wo uns Christoph Graber mit seinen Kenntnissen über Vögel, ihr Verhalten und ihre verschiedenen Lebensräume beeindruckte.

Die Wanderungen auf dem Eggiwiler Haus- und Brückenweg im Juni und auf die St.Petersinsel im Juli fanden bei hochsommerlichen Temperaturen statt. Auch auf der Axalp im August war uns herrliches Wetter beschieden, wo wir auf dem Schnitzlerweg die fein gearbeiteten Holzskulpturen der Briener Holzschneider bewundern durften.



Nun war es aber vorbei mit dem Wetterglück und die Septemberwanderung in Adelboden musste wegen der allzu heftigen Wind- und Wetterprognose abgesagt werden. Dafür durften wir im Oktober eine wunderschöne Bahnfahrt ins Goms erleben und auf der leichten Wanderung von Münster nach Oberwald eine milde Walliser Herbstsonne auf uns wirken lassen.

An der Novemberwanderung - Grenzbegehung unserer Gemeinde von Schalunen nach Rüttiligen Alchenflüh - trotzten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mutig der eiskalten Bise und folgten anschliessend interessiert dem Vortrag eines An-



gestellten der Firma «Terralog» über die Verarbeitung von Kartoffeln.

Zum Jahresabschluss im Dezember lockte uns ein Stadtbummel in Berns unterirdische Kanalwelt und ins legendäre Mattequartier, bevor sich die rüstigen Wandersenioren im Januar, Februar und März eine Winterpause gönnten und dabei von den schönen Erinnerungen zehren konnten.

Für die Wandersaison 2018 bereitet das OK wiederum attraktive Ausflüge und Wanderungen vor. Neue wanderfreudige Seniorinnen und Senioren werden herzlich in die Gruppe aufgenommen.

Zusätzlich zum Aushang in den Glaskästen der Gemeinde wird das Wanderprogramm auf Wunsch auch per E-mail zugestellt.

Wir bedanken uns herzlich bei den Mitarbeitenden der Gemeinde für ihre Unterstützung beim Ausdruck und Aushang der Wanderprogramme.

Ok Wandergruppe, im März 2018:

*Esther Lanz, Therese Masshardt, Fredi Reichen*

---

## Kommission Werke und Umwelt

### Schwimmbad Fraubrunnen

*Text und Fotos: Peter Iseli, Gemeinderat, Vize Gemeinderatspräsident und Präsident Projektteam Badisanierung; Hans-Peter Knecht, Mitglied Projektteam Badisanierung*

#### Zweite Bau-Etappe der Badi-Sanierung.

Nach einer sehr erfolgreichen Badisaison wurde im September 2017 unter der fachkundigen Leitung von Herr Kurt Messerli vom Ingenieurbüro Jenzer+ Partner AG die zweite Bau-Etappe in Angriff



genommen. Diese umfasste im Wesentlichen den Ersatz der Wasseraufbereitungsanlage und der Elektroinstallation.

Als Erstes mussten die alten Anlagenteile demon- tiert werden. Der grössere Sandfilter musste mit dem Schneidbrenner halbiert werden, damit er aus dem Technikraum transportiert werden konnte.



Auch mussten alle alten Rohrleitungen, Ventile, Pumpen und Absperrschieber ausgebaut werden.

Im nun leeren Technikraum musste als nächs- tes eine Bodenvertiefung erstellt werden, da der neue Kieselgur-Filter etwas höher ist als die alten Sand-Filter.



Ab Mitte November 2017 erfolgte der Einbau der neuen Anlagenteile durch die Firma Fehlmann Was- seraufbereitung aus Münchenbuchsee.

Die sanierte Anlage wird am 12. Mai 2018 zur Sai- soneröffnung wieder in Betrieb genommen.



Am 29./30. Juni + 1. Juli 2018 wird die Eröffnung der neu renovierten Badi mit einem Badifest ge- bührend gefeiert. Zu diesem Anlass ist die gesam- te Bevölkerung herzlich eingeladen.

---

## Feuerweiher Limpach

*Text: Bauverwaltung; Fotos: Rolf Giezendanner*

Im Oberlauf des Kächgrabens wurde vor langer Zeit ein Weiher zur Speicherung von Löschwasser erstellt. Dieser Weiher diente früher der Feuer- wehr Limpach. Der Weiher liegt am Rand vom Schuelwald. Er hat sich im Laufe der Zeit zu einem naturnahen Stillgewässer entwickelt und wurde bis anhin von einem Pächter als privates Fischgewäs- ser genutzt. Im Jahre 2015 lief der Weiher uner- wartet aus. Bei der Entleerung wurde festgestellt, dass im Weiher neben den bekannten Karpfen auch ein schöner Bestand von grossen Teichmu-



scheln vorhanden war. Erfreulicherweise konnte der Pächter diese Lebewesen retten und nach dem Wiederaufstau in den Weiher zurücksetzen. Nach diesen Ereignissen machte sich die Gemeinde Fraubrunnen Überlegungen zum Erhalt dieses Weihers.

Mit dem BKW-Ökofonds hat die Gemeinde Fraubrunnen einen guten Partner für die Revitalisierung des Feuerweihers Limpach gefunden.

Die Bauarbeiten wurden, bis auf die Fertigstellungsarbeiten, von Oktober bis Dezember 2017 ausgeführt.

Soweit dies die Teichmuscheln nicht beeinträchtigte wurde Schlamm entnommen, weiter wurden die bestehenden Uferverbauungen und Holzeinbauten entfernt. Somit entstand ein natürliches Flachufer. Die zufließenden Waldbäche wurden ausgedolt und aufgewertet. Zusätzlich wurden untiefe Vorweiher für Amphibien erstellt.

Durch gezielte waldwirtschaftliche Eingriffe wurde die Besonnung des Feuerweihers und der neuen Amphibiengewässer verbessert. Weiter wurden auch technische Eingriffe in die ehemaligen Installationen der Löschwasserentnahme getätigt.

Der Weiher erscheint nun seit Dezember 2017 im neuen Glanz. Der Weiher ist und bleibt weiterhin im Eigentum der Gemeinde Fraubrunnen. Sie ist somit für die Pflege und den Unterhalt zuständig.

Der neu angelegte «Schnitzelweg» lädt für einen Spaziergang rund um den Weiher ein.



Weitere Infos zum Projekt sind auf der Homepage der Gemeinde zu finden.

## Bachputzete in Limpach

*Text und Foto: Urs Berger*

Am 10. März 2018 war es wieder soweit, nach rund 2 Jahren nahmen zahlreiche freiwillige Helferinnen und Helfer, Gross und Klein, an der Bachputzete in Limpach teil.

Nach einer kurzen Instruktion durch Ruedi Kummer wurde fleissig geschaufelt, gemäht, geschnitten, gehäckselt und vieles mehr. Die Bäche des Dorfes Limpach erstrahlen nun in einem neuen Glanz und sind auch für grössere Wassermassen gewappnet.



Nach getaner Arbeit wurden alle zu einem Mittagessen eingeladen. Es gab ein herrliches Fondue aus dem grossen Kessel.

Der neugegründete Dorfleist organisierte die Bachputzete und sorgte dafür, dass alles reibungslos verlief. Dafür bedanken wir uns an dieser Stelle herzlich.

### 3. Verwaltung

---

Text und Fotos: *Gemeindeschreiberei*

#### Personelles

Folgende Veränderungen hat es seit der letzten GIB8-Ausgabe im November gegeben:

#### Gemeindeschreiberei



**Vivienne Wälti** ist seit 1. März 2018 als Sachbearbeiterin Einwohner- und Fremdenkontrolle tätig. Sie hat die Lehre bei der Gemeinde Worben absolviert und war zuletzt in der Privatwirtschaft tätig.

Sie tritt die Nachfolge von **Sonja Leuenberger** an, welche die Gemeinde per Ende März verlässt, um eine längere Auslandsreise anzutreten. Wir wünschen Sonja alles Gute und viele neue, schöne und unvergessliche Eindrücke auf ihrer Reise!

#### Finanzverwaltung



**Jessica Jau** wird per 1. Juli 2018 die Nachfolge von Melanie Madl antreten. Frau Jau hat ihre Lehre bei der Stadtverwaltung Burgdorf abgeschlossen und arbeitet anschliessend bei der kantonalen Steuerverwaltung.

Die bisherige Stelleninhaberin, **Melanie Madl**, wird im Mai eine neue berufliche Herausforderung auf einer anderen bernischen Gemeinde antreten. Wir wünschen Melanie alles Gute und viel Erfolg bei ihrer neuen beruflichen Tätigkeit.

#### Lernende

**Tim Gehrig** aus Fraubrunnen wird im August seine Lehre als Fachmann Betriebsunterhalt (Fachrichtung Werkdienst) antreten. Wir wünschen Tim viel Erfolg bei seiner beruflichen Grundbildung.

**Sven Gutknecht**, Lernender Fachmann Betriebsunterhalt (Fachrichtung Werkdienst), wünschen wir für die kommenden Abschlussprüfungen viel Erfolg und eine schöne restliche Lehrzeit.

Wir begrüssen alle neuen Mitarbeitenden herzlich bei der Gemeindeverwaltung Fraubrunnen und freuen uns auf die (weitere) Zusammenarbeit. Den austretenden Personen danken wir für die geleistete Arbeit und wünschen ihnen für die berufliche wie private Zukunft alles Gute!

#### Dienstjubiläen

In diesem Jahr dürfen oder durften folgende öffentlich-rechtlich angestellten Mitarbeitenden ihr Dienstjubiläum feiern:

**Jeannette Pfeiffer**, Raumpflegerin Schulanlage Fraubrunnen, 10 Jahre

**Fritz Studer**, Mitarbeiter Werkhof, 15 Jahre

**Markus Geiser**, Hauswart Schulanlage Fraubrunnen, 30 Jahre

Wir gratulieren allen herzlich zu diesen Jubiläen und danken ihnen für die jahrelange Mitarbeit und ihr Engagement zum Wohle der Gemeinde Fraubrunnen.

---

#### Einwohnerstatistik (1. Oktober 2017 – 31. März 2018)

Text: *Gemeindeschreiberei*

Einwohnerzahl total	5'093
Davon Wochenaufenthalter/innen	21
Davon Ausländer/innen	367
Geburten	24
Todesfälle	12
Wegzüge	160
Zuzüge	194

---



## AHV

### Beitragspflicht für Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende

#### Nichterwerbstätige

In der Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV), Invalidenversicherung (IV) und Erwerbsersatzordnung (EO) gelten als Nichterwerbstätige Personen, die kein oder nur ein geringes Einkommen erzielen, namentlich:

- vorzeitig Pensionierte,
- IV-Rentenbezüger/innen,
- Empfängerinnen und Empfänger von Krankentaggeldern,
- Studierende,
- «Weltenbummler»,
- ausgesteuerte Arbeitslose,
- Geschiedene,
- Verwitwete,
- Ehegatten von Pensionierten, die nicht im AHV-Rentenalter sind,
- Ehegatten von im Ausland erwerbstätigen Ehepartnern.

Unter gewissen Voraussetzungen gelten auch Personen als Nichterwerbstätige, die nicht voll und auf Dauer erwerbstätig sind (Teilzeitbeschäftigte).

Nichterwerbstätige entrichten Beiträge an die AHV/IV/EO ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahrs bis zum Erreichen des ordentlichen AHV-Alters (Frauen 64, Männer 65).

#### Information

Wer noch nicht als Nichterwerbstätige(r) erfasst ist, hat sich bei der AHV-Zweigstelle des Wohnorts zu melden. Dort sind Anmeldeformulare und das Merkblatt 2.03 über die Beitragspflicht von Nichterwerbstätigen erhältlich. Beides kann auch im Internet unter [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) in der Rubrik AHV/IV/EO/ALV/FAK/FL-Beiträge eingesehen werden.

#### Selbständigerwerbende

In der AHV/IV/EO gelten Frauen und Männer als selbständigerwerbend, wenn sie

- unter eigenem Namen und auf eigene Rechnung arbeiten, indem sie z.B. nach Aussen mit eigenem Firmennamen auftreten, **und**
- in unabhängiger Stellung und auf ihr eigenes wirtschaftliches Risiko tätig sind, indem sie z.B.

Investitionen tätigen, Personal beschäftigen, ihre Betriebsorganisation frei wählen und für mehrere Auftraggeber tätig sind.

Ob eine versicherte Person im Sinn der AHV selbständigerwerbend ist, beurteilt die Ausgleichskasse **im Einzelfall für jedes Entgelt separat**. Es ist deshalb nicht ausgeschlossen, dass die gleiche Person für eine Tätigkeit als unselbständig-, für eine andere als selbständigerwerbend beurteilt wird. Massgebend für die Beurteilung der Ausgleichskasse sind die effektiven wirtschaftlichen Gegebenheiten, nicht die vertraglichen Verhältnisse.

Selbständigerwerbende entrichten Beiträge an die Alters- und Hinterlassenenversicherung (AHV), an die Invalidenversicherung (IV), an die Familienausgleichskasse, der sie angeschlossen sind und an die Erwerbsersatzordnung (EO) ab dem 1. Januar nach Vollendung des 17. Altersjahrs. Sie sind dagegen nicht versichert gegen Arbeitslosigkeit und Unfall. Zudem fallen sie nicht unter das Obligatorium der beruflichen Vorsorge (BVG).

#### Information

Anmeldeformulare und das Merkblatt 2.02 über Selbständigerwerbende können im Internet unter [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) in der Rubrik AHV/IV/EO/ALV/FAK/FL-Beiträge eingesehen werden und sind bei den AHV-Zweigstellen erhältlich.

#### AHV-Zweigstelle Fraubrunnen

Dorfstrasse 3

3313 Büren zum Hof

T 031 760 30 50

Ansprechperson: Heidi Hirschi

#### Information

### Baubewilligungspflicht Flur- und Waldwege, Verwendung von Belägen und Recyclingbaustoffen und Änderungen der kantonalen Abfallgesetzgebung im Bereich Bauabfälle und Bodenschutz

*Text: Bauverwaltung*

Grundsätzlich gilt, dass die Umgestaltung einer Strasse, insbesondere die Verbreiterung der Strasse, die Veränderung des Niveaus oder der Einbau

eines anderen Strassenbelags unter die Baubewilligungspflicht fällt. Der erstmalige Einbau von bitumen- oder zementgebundenen Deckbelägen sowie von Asphalt- oder Betongranulat in gebundener Form gilt als Umgestaltung der Strasse und bedarf in jedem Fall einer Baubewilligung.

Ohne Baubewilligung dürfen Instandhaltungen, Instandstellungen sowie Erneuerungen von Strassen nur ausgeführt werden, sofern Breite, Höhe und Belagsart nicht verändert werden. Die Stabilisierung von Kieswegen im Ortsmischverfahren mit Bindemittel (Zement oder Kalk) gilt als bewilligungsfreie Instandhaltung sofern der Charakter des Kieswegs bezüglich Oberflächenstruktur erhalten bleibt.

Aufgrund der Teilrevision der bernischen Abfallgesetzgebung vom 1.1.2018 gibt es verschiedene Änderungen im Bereich der Bauabfälle und zur Verwendung von Asphaltgranulat und weiteren mineralischen Recyclingbaustoffen. Wer Bauarbeiten durchführt, muss die Bauabfälle vorschriftsgemäss trennen und entsorgen. Grössere Bauarbeiten, Bauarbeiten auf belasteten Standorten sowie Bauarbeiten, bei denen Bauabfälle mit umwelt- oder gesundheitsgefährdenden Stoffen zu erwarten sind, dürfen erst durchgeführt werden, wenn die Bewilligungsbehörde das Entsorgungskonzept genehmigt hat. Als grössere Bauarbeiten gelten Bauvorhaben, bei denen voraussichtlich mehr als 200m<sup>3</sup> Bauabfälle anfallen. Das Formular «Deklaration der Entsorgungswege» wurde durch das Formular «Baustellen Entsorgungskonzept» ersetzt. Das neue Formular ist online über folgenden Link verfügbar: <https://www.abfall.ch/info/publikationen>

Die Verwendung von Recyclingbaustoffen wie Asphaltgranulat, Recycling-Kiessand P (Primär), Recycling-Kiessand A (Asphalt), Recycling-Kiessand B (Beton), Betongranulat, Mischabbruchgranulat und Dachziegelgranulat dürfen in loser Form ohne Deckschicht ab dem 01.01.2018 nicht mehr verwendet werden. Der früher erlaubte Einbau von Asphaltgranulat in einer Mächtigkeit von 7cm gewalzt, ist somit nicht mehr gestattet. Vor dem 31.12.2017 mit Asphaltgranulat konform erstellte Flächen müssen nicht zurückgebaut werden.

Unabhängig von der Wegkategorie ist die Verwendung von Recyclingbaustoffen, namentlich von Asphalt-, Beton-, Ziegel-Mischabbruchgranulat oder Gemischen davon in loser Form verboten.

Das Merkblatt des Amtes für Wasser und Abfall «Gewässerschutzvorschriften für die Herstellung, Lagerung und Verwendung von Recyclingbaustoffen» zeigt jegliche Verwendungsarten auf. Das Merkblatt wurde aufgrund der Änderungen per 1.1.2018 entsprechend angepasst und ist im Internet abrufbar.

[http://www.bve.be.ch/bve/de/index/direktion/organisation/awa/formulare\\_bewilligungen/Abfle.html](http://www.bve.be.ch/bve/de/index/direktion/organisation/awa/formulare_bewilligungen/Abfle.html)

Mit diesen neu geltenden Bestimmungen wird auch der Umgang mit dem Boden (Ober- und Unterboden) genauer definiert. Die bodenschutzspezifischen Baugesuchsunterlagen (Baugesuchformular «Boden» und «Deklaration zur Verwertung von abgetragenem Boden») wurden entsprechend angepasst. Das Baugesuchformular «Boden» muss jedem Baugesuch beigelegt werden. Fällt innerhalb eines Bauvorhabens überschüssiger Ober- und Unterboden an, ist das Formular «Deklaration zur Verwertung von abgetragenem Boden» auszufüllen und einzureichen. Verlassen weniger als 500 m<sup>3</sup> abgetragener Boden den Projektperimeter, muss das Formular nur auf Verlangen den Behörden vorgewiesen werden. Bei der Verwertung des Bodens ist zu beachten, dass dieser bei entsprechender Eignung für die Aufwertung degradierter, landwirtschaftlicher Flächen und Rekulтивierungen von Kulturland eingesetzt werden muss. Für Terrainveränderungen mit weniger als 200 m<sup>3</sup> Oberboden-Auftrag ist in der Regel keine Bewilligung notwendig (bisherige Grenze: 100 m<sup>3</sup>). Bei Terrainveränderungen zur Bodenaufwertung ausserhalb der Bauzone ist ab einer Fläche von 2'000 m<sup>2</sup> ein Bodenschutzkonzept einzureichen. Die Aufwertung ist durch einen Bodenkundlichen Baubegleiter (BBB) zu begleiten (bisherige Grenze: 1'000 m<sup>2</sup>).

Bauverwaltung Fraubrunnen

---

## **Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster)**

*Text: Bauverwaltung*

Wer in der Schweiz Land besitzt, kann dieses nicht beliebig nutzen. Er muss sich an die Rahmenbedingungen halten, die ihm Gesetzgeber

und Behörden vorschreiben. Der Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster) führt die wichtigsten Beschränkungen auf, die aufgrund gesetzlicher Bestimmungen und behördlicher Erlasse auf ein Grundstück wirken (z.B. Bauzonen). Somit ergänzt der ÖREB-Kataster das Grundbuch, das die privatrechtlichen Einschränkungen enthält. Mit dem ÖREB-Kataster werden Eigentumsbeschränkungen zentral, offiziell und zuverlässig dargestellt. Ziel ist es, bis 2019 ein schweizweites amtliches Informationssystem zu erstellen.

Seit anfangs 2016 können 11 der 18 Themen des ÖREB-Katasters in allen Gemeinden des Kantons Bern eingesehen werden. Für die Einführung der gemeindespezifischen Themen (z.B. Raumplanung, Waldgrenzen, etc.) wurde ein etappiertes Vorgehen gewählt. Seit dem 8.3.2018 ist die Gemeinde Fraubrunnen öffentlich im ÖREB-Kataster aufgeschaltet.

Der ÖREB-Kataster kann über das Geoportal des Kantons Bern in Form einer dynamischen Karte eingesehen werden. Zudem kann pro Parzelle ein statischer PDF-Auszug mit den entsprechenden Rechtsvorschriften erstellt werden.

Der ÖREB-Kataster ist unter folgendem Link abrufbar: <http://www.geo.apps.be.ch/de/oereb-kataster-4/oereb-karte.html>.

Weitere Informationen zum ÖREB-Kataster finden Sie in der Publikationsbroschüre, welche unter folgendem Link bestellt werden kann:

<https://www.cadastre.ch/de/services.detail.publication.html/cadastre-internet/de/publications/Broschüre-OEREB-Kataster-de.pdf.html>



PAC | Herrenhalde 80 | 3232 Ins  
[info@proagricultura.ch](mailto:info@proagricultura.ch) | [www.proagricultura.ch](http://www.proagricultura.ch)

## **Veranstaltung «Landsgemeinde – Dritte Juragewässerkorrektion» vom 1. März 2018 in Ins**

**Das Drei-Seen-Land ist das grösste Landwirtschaftsgebiet der Schweiz, wenig zersiedelt und reich an Naturschätzen. Damit diese Landschaft auch künftig – und unter den Einflüssen des Klimawandels – fruchtbar und vielfältig erhalten werden kann, benötigt es nach den Vorstellungen von Pro Agricultura Seeland jetzt die «dritte Juragewässerkorrektion».**

Das Drei-Seen-Land von der Orbe-Ebene bis nach Solothurn ist mit Abstand das grösste und fruchtbarste Landwirtschaftsgebiet der Schweiz, die Gemüseammer des Landes, aber auch eine wenig zersiedelte Landschaft mit ausgedehnten Sumpf- und Naturschutzgebieten von nationaler Bedeutung. Kultiviert und bewohnbar gemacht wurden die Flächen durch die zwei Juragewässerkorrekturen in den vergangenen Jahrhunderten. Doch damit die landwirtschaftlichen und ökologischen Werte des Gebietes weiter erhalten und gefördert werden können, sind nun erneut Massnahmen notwendig. Denn Überschwemmungen nach Starkniederschlägen nehmen zu und es drohen mehr Trockenperioden.

### **Entwässerung, Bewässerung und Bodenverbesserung gefordert**

Speziell die Wechselwirkung von Nässe und Trockenheit setzt den Böden zu. Ursache für die veränderte Dynamik bilden einerseits die mit dem Klimawandel zunehmenden Wetterextreme. Und es kommt hinzu, dass sich die ehemaligen Torfböden ungleichmässig abgesenkt haben und wegen der Mineralisierung dichter geworden sind. Die alten Entwässerungssysteme funktionieren deshalb nicht mehr wunschgemäss, sie bedürfen der Erneuerung. Um die Böden des Seelandes längerfristig fruchtbar zu erhalten, braucht es ein eigentliches Wassermanagement mit neuen Ent- und Bewässerungsanlagen. Es braucht aber noch mehr:

Pro Agricultura Seeland fordert nicht weniger als eine «dritte Juragewässerkorrektur» mit sechs Stossrichtungen:

- **Integrales Nutzungs- und Schutzkonzept:** Eine umfassende Landwirtschaftsplanung über das ganze Gebiet soll aufzeigen, wo welche landwirtschaftliche Bewirtschaftung oder andere Nutzungen sinnvoll und nachhaltig sind.
- **Bodenverbesserungsprogramm:** Die unterschiedlichen Ackerböden sollen durch punktuelle Eingriffe verbessert werden (Terrainanpassungen, Zugabe Aushuberde, Durchmischen, Homogenisieren).
- **Entwässerung:** Die veralteten Drainagesysteme sollen saniert und teils tiefer gelegt, und die Wasserkanäle ausgebaut werden.
- **Bewässerung:** Neue Infrastrukturen zum Wasserbezug aus den Seen und grossen Flüssen sollen gebaut werden; und der Grundwasserstand auf hohem Niveau stabilisiert werden.
- **Ökologie:** Die ökologische Vernetzung soll im Rahmen der integralen Planung weiter optimiert werden, wo möglich werden Parzellen und Gewässer revitalisiert, der Artenschutz für Vögel, Frösche und Co. wird gefördert.
- **Wertschöpfung:** Die Region und ihre Produkte sollen aufgrund ihrer hohen Qualitätsstandards und der Swissness erfolgreich vermarktet werden.

### **Alle einbeziehen und national denken**

«Die dritte Juragewässerkorrektur ist viel mehr als ein Landwirtschaftsprojekt! Wir verfolgen einen ganzheitlichen Ansatz und wollen alle Nutz- und Schutzinteressen einbeziehen, denn hier können alle gewinnen: der Buur, die Natur und die ganze Bevölkerung» betont Peter Thomet, Präsident von Pro Agricultura Seeland. Die Interessengemeinschaft hat am 1. März zu einer Art «Landsgemeinde» nach Ins geladen, um ihre Ideen zu präsentieren. Gegen 200 Interessierte aus Gemeinden, Politik, Landwirtschaft und Verbänden haben teilgenommen und ein erstes Mal rege diskutiert. Der Handlungsbedarf war unbestritten. Der ganzheitliche und überregionale Ansatz erntete viel Lob – und zwar von links bis rechts, von Kantonsvertretern, wie von den anwesenden Nationalräten. Die Initianten berufen sich auch auf den im letzten Jahr mit grosser Mehrheit angenommenen Verfassungsartikel zur nationalen Ernährungssicherheit

(Art. 104a BV) als Gegenvorschlag zur einer entsprechenden Volksinitiative. Sie wollen nun weitere Betroffene informieren und am Prozess beteiligen; eine zweite Landsgemeinde ist innert Jahresfrist in Murten geplant. Angestrebt wird schliesslich ein gemeinsamer Aktionsplan von Bund, Kantonen und betroffenen Gemeinden zur koordinierten Planung, Finanzierung und Umsetzung innerhalb der nächsten zwanzig bis dreissig Jahre. Eine entsprechende Resolution von Pro Agricultura geht in den nächsten Tagen an die betroffenen Kantonsregierungen und Bundesämter.

### **Das Drei-Seen-Land**

Das Gebiet umfasst den Raum um die drei Jurarandseen, von der Orbe-Ebene oberhalb des Neuenburgersees bis in die Gegend bei Solothurn. Nach der letzten Eiszeit war hier ein ausgedehntes Sumpfgebiet. Erst dank den zwei Juragewässerkorrekturen (1868–1878 und 1963–1973) konnten grosse Flächen bewohnbar und kultivierbar gemacht werden. Die Aare wurde in den Bielersee geleitet und der Wasserspiegel zweimal abgesenkt und weitgehend unter Kontrolle gebracht. Das Drei-Seen-Land ist heute die Gemüsekammer der Schweiz und ein Grossteil der schweizerischen Kartoffel- und Zuckerrübenproduktion konzentriert sich ebenfalls auf dieses Gebiet. Es erstreckt sich über fünf Kantone (VD, NE, FR, BE, SO) und es liegen fast 200 Gemeinden im Perimeter.

### **Weiterführende Informationen**

Ein Dossier mit Berichten, laufenden aktuellen Infos und Abbildungen findet sich auf der Website von Pro Agricultura Seeland: [www.proagricultura.ch](http://www.proagricultura.ch)

---

## **Information**

### **Anpflanzen und Zurückschneiden von Bäumen Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von öffentlichen Strassen; Einfriedungen**

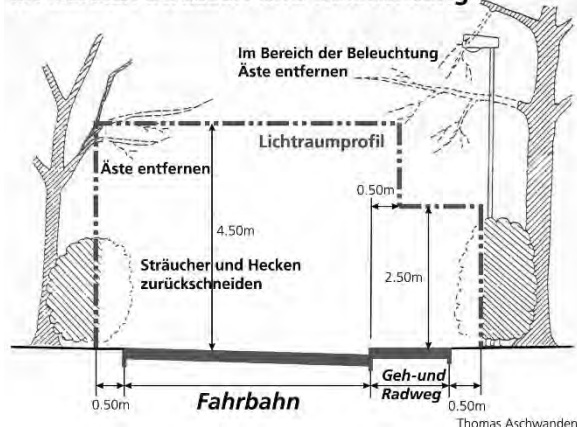
*Text: Bauverwaltung Fraubrunnen*

### **Aufruf zur Selbstkontrolle**

Die Strassenanstösser werden ersucht, die Bepflanzungen an Strassen, Wegen und Grundstückzufahrten aus Sicherheits- und Haftungsgründen zurück zu schneiden.

Nach Strassengesetz (SG) vom 04.06.2008 Art. 73, und 83 und der Strassenverordnung (SV) vom 29.10.2008 Art. 56 und 57 ist das Lichtraumprofil der Strassen und Verkehrswege freizuhalten.

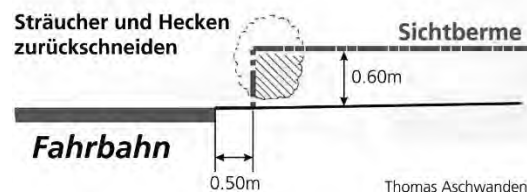
### Baum- und Sträucherschnitt im Bereich Strassen und Beleuchtung



- Hecken, Sträucher, Anpflanzungen usw. müssen seitlich mindestens 50 cm Abstand vom Fahrbahnrand haben.
- Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden Luftraum von 4.50 m Höhe hineinragen.
- Über Geh- und Radwege muss die Höhe von 2.50 m freigehalten werden.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.

Bei gefährlichen Stellen, insbesondere bei Einmündungen, Kreuzungen, Grundstückszufahrten und Bahnübergängen ist ein ausreichender Sichtbereich freizuhalten.

### Baum- und Sträucherschnitt bei Kurven, Einmündungen und gefährlichen Strassenstellen



- Bepflanzungen inkl. Äste dürfen die Verkehrsübersicht nicht beeinträchtigen.
- Sichtfelder müssen nach dem Strassenbaugesetz und Normen der Schweizerischen Strassenfachleute VSS Norm 640'273 eingehalten werden.

Bepflanzungen und Äste sind laufend zu kontrollieren und auf die vorgeschriebenen Lichtmasse zurück zu schneiden.

Bei Missachtung der Vorschriften müssen die Organe der Strassenbaupolizei die Arbeiten auf Kosten des Pflichtigen ausführen lassen.

Bei Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Fraubrunnen Tel. 031 760 30 40.



## 4. Parteien



Fraubrunnen

### Bildungsanlass vom 5. März 2018

Text: Urs Bürgi und Richard Rimle

Der öffentliche Anlass zum Thema: **«Bildung konkret, müssen sich unsere Schulen verändern?»** war ein grosser Erfolg. Der Saal im Gasthof zum Brunnen in Fraubrunnen war gut gefüllt. Urs Gäsche, alt Regierungs- und Nationalrat moderierte den Anlass.



**Frau Tania Espinoza Haller**, Schulinspektorin, referierte zum Thema **«Welche Rahmenbedingungen setzen Gesetz und Kanton und was wird von den Gemeinden erwartet?»**.

Die Zuhörer realisierten schnell, dass Frau Espinoza die speziellen Anforderungen und Bedürfnisse einer Schule in ländlichen Regionen wie Fraubrunnen gut kennt. Bei der Umsetzung der Kantonalen Forderungen an Schulraum- und Klassengrösse, sowie zusätzliche Arbeitszimmer, IT-Ausrüstung usw. ist man durchaus nachsichtig, trotzdem wird sanft Druck aufgesetzt um auch den Kindern bei uns ein gleichwertiges Angebot wie im übrigen Kanton zu bieten. Zur Führung von Klassen mit mehr als 2 Jahrgängen äusserte sie sich skeptisch. Sehr verständlich hat sie die Aufgabenteilung zwischen Kanton, Gemeinde, Schulleitung und Lehrer aufgezeigt. Die Schulen Fraubrunnen bezeichnete sie als vorbildlich geführt.

Frau **Susanna Bürgi**, Lehrperson und Mutter aus Limpach berichtete über das Thema **«Unser Schulalltag-welchen Herausforderungen begegnen wir heute?»**

Als erstes wurde das Wort «Herausforderung» definiert; eine schwierige, aber interessante Aufgabe! In diesem Sinne sei jeder Tag eine Herausforderung, besonders in der Schule; grosse Mehrjahrgangsklassen, Einhaltung von Blockzeiten, Fahrplänen, verschiedene Lehrpersonen und ebenso verschiedene Ansprüche von Schülern und Eltern. Die Unterrichtsformen haben sich verändert, weg vom Frontal- hin zum offenen Unterricht mit individuellen Lernaufträgen. Für die Eltern stelle sich dann die Frage: wo helfe ich noch, wo nicht? Eindringlich beschrieb sie einen «normalen» Morgen im Schulzimmer – eine echte Herausforderung!

Herr **Rolf Bracher**, ehemaliger Gemeinderat Ressort Bildung orientierte über das Thema **«Wie packt die Gemeinde Fraubrunnen die anstehenden Aufgaben (u.a. Schulraumplanung) an?»**

Das Thema Schulraumreform mobilisierte natürlich. Viele Anwesende besuchten wohl vor allem deswegen den Anlass. Rolf Bracher erklärte die Überlegungen, welche sich die Kommission Bildung und der Gemeinderat zusammen mit dem externen Büro Reflecta machten und wie die derzeit priorisierte Variante 2Plus aussieht. Dass er damit alle Zweifel der Anwesenden der IG Schule ausräumen könnte, war nicht zu erwarten. Rolf Bracher ging aber auch auf deren Initiative zur Erhaltung der bisherigen vier Schulregionen ein. Das weitere Vorgehen in der Schulraumplanung wurde aufgezeigt. Ein Votum eines Zuhörers betonte, dass es wichtig sei, dass die Gemeinde sich in dieser Angelegenheit immer wieder erklärt, damit die Bevölkerung die Überlegungen nachvollziehen kann.

#### 14. Juni 2018

Der nächste **Brätli-Stamm findet am 14. Juni 2018** wiederum bei Erika und Urs Schär in Zauggried statt. Wir freuen uns, auch dieses Jahr wieder die Mitglieder der BDP-Bundeshaus-Fraktion bei unserem Anlass begrüssen zu dürfen.



Evangelische Volkspartei  
Fraubrunnen

Bilder: zvg; Text: Urs Pfister  
Mattenweg 3, 3312 Fraubrunnen  
urs.pfister@evp-fraubrunnen.ch

## Herzliches Dankeschön...

...an alle Wählerinnen und Wähler, die uns bei den Gemeindewahlen 2017 unterstützt haben. Dies ermöglicht uns auch künftig in der Kommission Bildung die Zukunft der Schulen mitzugestalten und Verantwortung mitzutragen.

Dass es für einen Sitz im Gemeinderat nur so knapp nicht gereicht hat, ist bedauerlich. Trotzdem ist es für uns ein Zeichen des Vertrauens und zeigt, dass die EVP in Fraubrunnen auf dem richtigen Weg ist.

## Stabübergabe

Nach dem Rücktritt von Urs Pfister fand an der Hauptversammlung Anfang März die Stabübergabe an den frisch gewählten Präsidenten Lukas Rentsch statt. Im Anschluss stellte er sich folgenden Fragen zu seiner Person, Partei und Gemeinde.

Erzähl kurz etwas über dich und deine Familie:

**Lukas Rentsch:** *Ich bin verheiratet mit Rahel und habe zwei schulpflichtige Kinder. Wohnhaft sind wir seit einigen Jahren in Schalunen.*

Was machst du beruflich?

**Lukas Rentsch:** *Ich bin Wirtschaftsinformatiker FH und bei meiner Arbeitsstelle als IT-Verantwortlicher und IT-Projektleiter tätig.*

Was motiviert dich politisch aktiv zu sein?

**Lukas Rentsch:** *Mitgestalten und Verantwortung übernehmen können und sich in Themen einbringen, welche die Bürgerinnen und Bürger direkt betreffen – dies einige Punkte, welche mich anspornen, in der Politik aktiv sein.*

Warum bist du ausgerechnet in der EVP?

**Lukas Rentsch:** *In der Evangelischen Volkspartei EVP kann ich lösungsorientierte Mitte-Politik basierend auf christlichen Werten betreiben.*

Welche Themen werden die Gemeinde Fraubrunnen die nächsten Jahre prägen?

**Lukas Rentsch:** *Aus meiner Sicht werden neben den Finanzen vor allem die Schulraumplanung und Ortsplanungsrevision Herausforderungen der nächsten Jahre sein.*

*Zudem muss die noch junge Gemeinde Fraubrunnen mit den acht Dörfern weiterhin aktiv «gepflegt» werden.*

*Bei sämtlichen Themen ist es aus meiner Sicht wichtig, dass die unterschiedlichen Bedürfnisse und Anliegen der Bevölkerung in die Diskussionen einbezogen werden.*

Welche Rolle kann dabei die EVP spielen?

**Lukas Rentsch:** *Die EVP als Mitte-Partei kann sich bei den anstehenden Themen sach- und lösungsorientiert einbringen und so aktiv an einer ausgewogenen Gemeinde mitgestalten.*

Wo steht die EVP Fraubrunnen in 10 Jahren?

**Lukas Rentsch:** *Die EVP in Fraubrunnen hat denselben Jahrgang (2014) wie die neue Gemeinde Fraubrunnen. Die Basisarbeit ist somit aktuell ein wesentlicher Teil unserer Tätigkeit und wird uns noch einige Zeit begleiten.*

*Die EVP Fraubrunnen sehe ich aber in 10 Jahren als solide und etablierte Kraft der Mitte in Fraubrunnen.*

Gerne steht Lukas Rentsch bei Fragen im persönlichen Gespräch oder via lukas.rentsch@evp-fraubrunnen.ch oder 031 508 03 07 zur Verfügung.



Urs Pfister (l.), Lukas Rentsch (r.)



## Das Forum bewegt – alternativ mobil

### Mobility nun fix in Fraubrunnen!

Vor zwei Jahren hat sich das Forum Fraubrunnen sehr darum bemüht, einen Mobility Standort in Fraubrunnen zu schaffen, fast zeitgleich übrigens mit der Gemeinde. Zu umständlich waren für die Mobility-Abonnenten und -Mitglieder jeweils die Anreisen nach Jegenstorf, Bätterkinden, Bern usw., wenn sie eines der roten Autos nutzen wollten. Damals war Mobility noch nicht dazu zu bewegen, Fraubrunnen als Standort in ihr Netz aufzunehmen, weshalb das Forum mit der Unterstützung interessierter Privatpersonen einen zweijährigen Businessvertrag mit Mobility abschloss und damit die Defizitgarantie übernahm. Ein Risiko, das der Gemeinderat nicht eingehen wollte. Dank unserem Schritt entstand ein öffentlicher Mobility-Standort zentral und direkt beim Bahnhof gelegen.

Von Beginn weg entwickelten sich die Nutzerzahlen des VW Kombi positiv und eine Defizitzahlung wurde in diesen bald zwei Jahren nicht notwendig. Nun, kurz vor Ende der Vertragsdauer konnte Mobility davon überzeugt werden, Fraubrunnen als offiziellen Mobility-Standort beizubehalten und auf eigene Rechnung weiter zu betreiben.

Das Forum freut sich, dass es mit der «Anschubgarantie» ein Mobility Fahrzeug nach Fraubrunnen holen konnte. Damit steht allen Interessierten ein Erst- oder Zweitwagen für gelegentliche oder auch regelmässige Fahrten zur Verfügung.

Das Forum begleitet das Projekt weiterhin und freut sich über rege Nutzung des Fahrzeugs und alle NeufahrerInnen, die damit auf den Besitz eines eigenen (Zweit-)Wagens verzichten!



## 25. Veloputztag vom 24. März 2018



Wer mit dem Velo über Stock und Stein oder auch einfach im Dorf ausfahren will, braucht ein gut unterhaltenes, gepumptes und im Idealfall sauberes Vehikel.

Um nach dem langen Winter die Voraussetzungen für kommende Ausfahrten zu schaffen, organisiert das Forum seit 25 Jahren jeweils Ende März einen Veloputztag. Gemeinsam Veloputzen ist doch viel unterhaltsamer als alleine vor dem Haus!

Unterstützt wird der Anlass seit Jahren von Herrn Graf, Veloladen in Jegenstorf, der die sauber geputzten Velos (und nur diese!) anschliessend kontrolliert und kleinere Reparaturen ausführt.

Bis nächstes Jahr!

*Das Forum bleibt beim Thema alternative Mobilität dran und verfolgt anstehende Projekte aufmerksam und kritisch unterstützend:*

- den geplanten neuen Veloweg von Jegenstorf nach Bätterkinden entlang der Bahnlinie des RBS
- den Doppelspurausbau des RBS mit Verlängerung der S8 bis Bätterkinden
- den Richtplan Verkehr im Rahmen der Ortsplanung – Verbindungen zwischen den Dörfern?

### Das Forum Fraubrunnen steht für...

- ... konsequente, gradlinige Gemeindepolitik
  - ... ökologische, nachhaltige Themen
  - ... Engagement für soziale Anliegen
- Machen Sie mit?!

Mehr **Informationen** über das Forum Fraubrunnen? **Mitglied** des Forums Fraubrunnen werden? **Mail** an [info@forumfraubrunnen.ch](mailto:info@forumfraubrunnen.ch) genügt.

[www.forumfraubrunnen.ch](http://www.forumfraubrunnen.ch)





## Region Fraubrunnen

Marc Bieri, Präsident  
Bahnhofmatte 36  
3312 Fraubrunnen  
Tel. 031 911 44 30  
bieri\_marc@hotmail.com

Romy Salzmann, Sekretariat  
Breite 7  
3317 Mülchi  
Tel. 031 765 57 88  
romy.salzmann1@gmx.ch

### Schule bewegt

Seit dem 1. Januar 2014 stehen die Schulen unter einer gemeinsamen Leitung. Sie werden zentral verwaltet. 2017/18 besuchen an 6 Standorten (Büren zum Hof, Fraubrunnen, Grafenried, Limpach, Mülchi und Schalunen) in **28 Klassen 580 Schülerinnen und Schüler** die Oberstufe, die Primarstufe oder den Kindergarten. Die Oberstufe befindet sich in Fraubrunnen. Strategisch verantwortlich ist Kommission Bildung, operativ die Schulleitung, die Lehrpersonen, die Sekretärin der Schulleitung (und der Kommission Bildung) sowie die Hausdienste. Über 90 Schülerinnen und Schüler nutzen das Angebot der Tagesschule.

### Organisation und Abläufe

Website [www.schulenfraubrunnen.ch](http://www.schulenfraubrunnen.ch) gibt einen guten Überblick: Organisation und Abläufe sind definiert. Es sind Anforderungen und Wünsche von 28 Klassen, bzw. 580 Schülerinnen und Schülern (Eltern) zu berücksichtigen. Keine leichte Aufgabe. Die SVPRF ist der Auffassung, sie werde gut wahrgenommen.

### Schulstandorte

Aktuell wird an 6 Standorten unterrichtet. Zu viele? Angemessen? Zuwenig wird ja wohl kaum jemand behaupten. Es gibt in unserer Gemeinde initiative Leute – wir gehen davon aus, dass es sich insbesondere um engagierte Eltern handelt –, die sich vor allem um das Wohl der Kinder sorgen (Schulstandorte). Im Sinne einer Petition, haben Interessierte unter dem Titel «*Rettet unsere Dorfschulen*» über 700 Unterschriften an die Gemeinde eingereicht.

### Was das Volksschulgesetz fordert

Das Volksschulgesetz (geltend für Kindergarten, Primar- und Sekundarstufe 1) beschreibt in Artikel 2 die Aufgaben der Volksschule im Allgemeinen wie folgt:

- 1) Die Volksschule unterstützt die Familie in der Erziehung der Kinder.
- 2) Sie trägt, ausgehend von der christlich-abendländischen und demokratischen Überlieferung, zur harmonischen Entwicklung der Fähigkeiten der jungen Menschen bei.
- 3) Sie fördert das physische, psychische und soziale Wohlbefinden der Schülerinnen und Schüler und schützt ihre seelisch-geistige und körperliche Integrität; sie sorgt für ein Klima von Achtung und Vertrauen.
- 4) Sie weckt in ihnen den Willen zur Toleranz und zu verantwortungsbewusstem Handeln gegenüber Mitmenschen und Umwelt sowie das Verständnis für andere Sprachen und Kulturen.
- 5) Die Volksschule vermittelt jene Kenntnisse und Fertigkeiten, welche die Grundlage für die berufliche Ausbildung, für den Besuch weiterführender Schulen und für das lebenslange Lernen darstellen.

### Fazit

Die Volksschule (Kindergarten, Primarschule und Sekundarstufe 1) **unterstützt, trägt bei, fördert, schützt, sorgt, weckt** und **vermittelt**. Alles Tätigkeiten, die – werden sie eingehalten – Pestalozzi's Dreiteilung «Lernen mit Kopf, Herz und Hand» sehr nahekammt. Das allein zählt, bei der Vermittlung von Wissen an unsere Kinder. Und weniger der Umstand, ob dies nun an 3, 4 oder 5 Standorten passiert.

Helfen Sie mit, ihre Region, ihr Dorf mitzugestalten – treten Sie der SVP Fraubrunnen bei, wir freuen uns auf Sie! Näheres unter [www.svp-fraubrunnen.ch](http://www.svp-fraubrunnen.ch)

[info@svp-fraubrunnen.ch](mailto:info@svp-fraubrunnen.ch)

## 5. Schulen



Schulen  
Fraubrunnen

### Gold wert!

Schulfreier Mittwochnachmittag, Sitzungszimmer der Primarschule Fraubrunnen: Statt bei Traktandenlisten und Protokollen sitzt man beinahe feierlich bei Kaffee und Kuchen. Es fehlen bloss die Kerzen...

Zu Gast sind Barbara Frei, Annerose Wyss und Hansruedi Merz. Sie folgten der Einladung von Nik Frei, Primarlehrer an der hiesigen Schule und vertreten die Gruppe der ehrenamtlich mitarbeitenden Seniorinnen und Senioren. Sie kennen den Weg in die Schule gut, denn sie sind wöchentlich hier.

Im Gespräch erläutern sie, wie es dazu kommt, dass man als Seniorin, als Senior plötzlich wieder in der Schule landet und wie reizvoll diese Aufgabe für sie ist.

### Warum arbeitet ihr an dieser Schule, was ist eure Motivation?

#### Hansruedi Merz:

Ich habe Vieles gemacht, war Schlosser, Busfahrer, Beamter... und diese Aufgabe in der Schule, die Arbeit mit den Kindergärtelern, das erfüllt mich enorm. Als Rentner muss ich ja etwas machen, ich kann nicht bloss zuhause sitzen. Und ich stelle die enorme Dankbarkeit der Kindergärtnerinnen immer wieder fest. Sie sagen immer: »Merci vielmal, komm dann wieder.« Und die Geschichten der Kinder sind fantastisch.

#### Barbara Frei

Ich unterrichtete selber während langer Zeit als Lehrerin in Moosseedorf. Ich wollte aus verschiedenen Gründen bewusst damit aufhören. Allerdings habe ich gemerkt, dass ich wieder etwas machen will, insofern ergab sich ein wunderschöner Übergang zu dieser freiwilligen Arbeit wo ich doch ein grosser Teil der Verantwortung an die unterrichtende Lehrperson abgeben kann. Und trotzdem kann ich dort helfen wo es mich braucht.

#### Annerose Wyss:

Ich war ein Jahr vor der Pensionierung, da las ich diesen Aufruf von der Schule zu dem Projekt Senioren in der Schule. Unverbindlich ging ich mal hin. Ich komme aus der Pflege, arbeitete lange mit älteren Leuten. Ich wollte einmal schauen, wie es ist mit Kindern zu arbeiten.



«... ineschträge, ume-schlah...»

Barbara Frei und Nevio  
(2. Kl.) am Stricken.

### Gab es Hemmungen, Hemmschwellen? Gab es vielleicht Ängste?

#### Hansruedi Merz:

Also es gibt einfach Gebiete wo ich von Beginn weg der Kindergärtnerin sagte, das möchte ich lieber nicht machen. Zum Beispiel Turnen, oder auch Helfen auf der Toilette... – aber handwerkliche Arbeiten das mache ich natürlich gerne.

#### Annerose Wyss:

Zu Beginn war ich noch bei der Kleinklasse, anschliessend arbeitete ich in einer 3./4. Klasse. Einmal wechselte ich in eine 5./6. Klasse und merkte bald, dass das nicht meine Zielgruppe ist. Aber man kann ja solche Wünsche einbringen. Heute arbeite ich wieder an einer 3./4. Klasse und es gefällt mir sehr.

#### Barbara Frei:

Ich hatte keine Schwierigkeiten wieder einzusteigen, ich helfe in der Mathematik und jetzt zur Zeit beim Stricken im textilen Gestalten. Den Kindern gefällt das und ich war erstaunt, wie häufig die Kinder sagten, dass ihre Mütter nicht mehr stricken können.

## Was erstaunt dich, was beeindruckt dich, was befremdet dich in der heutigen Schule?



### **Annerose Wyss:**

Gerade bei Arbeiten im gestalterischen Bereich habe ich festgestellt, wie sehr es Schülerinnen und Schüler schätzen, dass sie wirklich auch einmal eine Arbeit zu Ende bringen können, nicht zuletzt auch durch meine Mithilfe.

*Leanna, Levin (KG) und  
Hansruedi Merz beim Schreiner*

Vielleicht wäre die Arbeit nicht fertig geworden aus Zeitgründen. Da erlebe ich eine enorme Wertschätzung, auch von Seiten der Schülerinnen und Schüler.

### **Hansruedi Merz:**

Die Kinder sind sehr offen, sie erzählen vieles. Manchmal kommen auch Dinge, welche ich dann der Kindergärtnerin unter vier Augen noch weitergebe, weil ich das Gefühl habe, dass das dienlich sein könnte.

## Wie hast du deine Schulzeit erlebt?

### **Hansruedi Merz:**

Ich finde es ist kein Vergleich zur heutigen Schule, die Unterschiede sind enorm. Es herrschte Zucht und Ordnung, der Schlüsselbund flog ab und zu.

Zudem sind die Kinder heute viel selbständiger. Beim Znüenessen, bei Ausflügen in den Wald. Ich glaube bei mir schnitt die Mutter noch in der vierten Klasse die Cervelat... – ich finde die Kinder sind sehr selbständig, das beeindruckt mich.

### **Annerose Wyss:**

Es war viel mehr vorgegeben. Wenn ich merke, wie die Kinder manchmal einfach mit einer Vorgabe alleine etwas erarbeiten... – ich wäre in dem Alter nie so selbständig gewesen. Das finde ich toll.

## Was war euer schönstes Erlebnis, welches die Arbeit an der Schule mit sich brachte?

### **Hansruedi Merz:**

Jedesmal wenn ich in den Kindergarten komme, springen mir die Kindergärteler entgegen, was gibt es Schöneres.

Und einmal kam eine Mama und sagte: Herr Merz, was sie mit den Kindern herstellen ist eigentlich Kunsthandwerk.

### **Barbara Frei:**

Einmal sagte ein Kind: «Immer wenn Du vorbei kommst ist Dienstag und du bist wie mein Grosi» – das sind solch' herzergreifende Aussagen.

### **Annerose Wyss:**

Ein Junge hatte grosse Schwierigkeiten beim Stricken. Ich half ihm, sein Mäuschen fertig zu stellen. Er wollte es unbedingt in die Landschulwoche mitnehmen. Er war sowas von glücklich, dass er das Mäuschen mitnehmen konnte.

## Was braucht es um in der Schule als Seniorinnen oder Senior tätig sein zu können?

### **Barbara Frei:**

Es braucht Geduld und Einfühlungsvermögen.

### **Annerose Wyss:**

... einfach auch eine gewisse Präsenz: Manchmal sitze ich einfach hin, schaue rum und dann kommen die Kinder zu mir. Ich glaube das reicht schon.

### **Haben Sie Interesse in der Schule mitzuwirken?**

Sollten Sie sich angesprochen fühlen durch das Projekt «Seniorinnen und Senioren in der Schule» melden Sie sich via E-Mail unter [nik.frei@schulenfraubrunnen.ch](mailto:nik.frei@schulenfraubrunnen.ch).

*Schulen Fraubrunnen*

*Text und Fotos: Nik Frei*



## IG Schule im Dorf

Überparteiliches Komitee für die Beibehaltung  
der bewährten Schulstandorte

Etzelkofen | Limpach | Mülchi  
Büren zum Hof | Schalunen

Die Interessengemeinschaft «Schule im Dorf» wurde im 2016 gegründet, um sich für die Beibehaltung der bewährten Kindergarten- und Schulstandorten zu engagieren. Wir setzen uns aus Eltern und EinwohnerInnen aus den Dörfern der Gemeinde Fraubrunnen zusammen.

Nach vielen Sitzungen und angeregten Diskussionen, starteten wir im Herbst 2017 mit unserer Initiative zur Rettung unserer Dorfschulen. Obwohl wir mit der Unterschriften-Sammlung nicht das ganze Gemeindegebiet abdecken konnten, sind wir auf grosse Unterstützung und viel Sympathie in der Bevölkerung gestossen.

Voller Stolz konnten wir im Februar 2018 der Gemeinde 774 gültige Unterschriften überreichen, was ca. 20% der Bevölkerung entspricht.

### **Für die zahlreiche Unterstützung, danken wir allen herzlich.**

Aus dem «Anzeiger» konnten sie erfahren, dass der Gemeinderat unser Anliegen prüft und die grosse Leistung anerkennt. Er stellt aber auch in Aussicht, dass die Initiative ungültig erklärt werden müsse. Dies, weil das Bildungsreglement die Kompetenz über die Schliessung und Eröffnung von Schulstandorten ausschliesslich der Gemeinderat auf Antrag der Bildungskommission delegiert. Das ist richtig!

Nur will die Initiative –und die rund 20% der Stimmbevölkerung-, nicht die Schliessung oder Eröffnung eines Schulstandortes anregen, sondern die Schaffung eines generellen Bildungssystem. Die Zuständigkeit über diesen Entscheid ist nicht klar.

Wie setzen uns weiterhin für unsere Kinder und die Dorfschulen ein.

Über einen Besuch auf unserer Homepage **[ig-schulenimdorf.jimdo.com](http://ig-schulenimdorf.jimdo.com)** würden wir uns sehr freuen. Informationen über eine Mitgliedschaft können ebenfalls über die Homepage eingesehen oder über das Sekretariat bestellt werden: **[ig-schuleimdorf@gmx.ch](mailto:ig-schuleimdorf@gmx.ch)**

## 6. Vereine



### **Das Jubiläumsjahr «200 Jahre Amtschützen Fraubrunnen»**

*Interview mit Bruno Müller*



Im Jubiläumsjahr 2018 befragten wir Max Böhlen, den Präsidenten der Amtschützen und OK-Präsident des Schützenfests und zwei junge Mitglieder über die Vereinszugehörigkeit und die Einstellung zum Schießsport aus.

### **Max, seit wann bist du Mitglied der Amtschützen?**

Ich bin seit 50 Jahren im Verein, seit 38 Jahren im Vorstand und seit 16 Jahren dessen Präsident.

### **Was hat dich bewogen, den Schießsport auszuüben?**

Ich komme aus einer Schützenfamilie, da war es klar, dass ich auch dabei sein wollte. Heute sehe ich es als Ausgleich, da keine Sportart derartige mentale Konzentration, Ruhe, physische Beherrschung unter Leistungsdruck vereint, anders gesagt, man muss total vom Alltag abschalten können.

### **Deine Vorfahren waren bereits aktive**

**Sportschützen.** Mein Großvater Fritz Böhlen (ehem. Sekundarschullehrer in Fraubrunnen) war landauf bekannt als geistiger Vater des «Buri-Cups», Initiator der schweiz. Gruppenmeisterschaft, Mitglied im schweiz. Schützenrat, OK-Präsident des 7. Obergeraargauischen Landesschiessen 1947 in Fraubrunnen, Präsident Amtschützen 1937 bis 1953 (mein Geburtsjahr) und leidenschaftlicher Schütze.

**Und weiter?** Ebenso die Verwandtschaft mütterlicherseits waren «angefressene» Schützen und haben sich wie auch mein Vater und meine Brüder als Präsidenten, Verbandsmitglieder ehrenamtlich zur Verfügung gestellt. Ein Highlight war sicher unsere Familiengruppe.

**Du bist nun seit 16 Jahren Vereinspräsident. Nenne einige Höhepunkte während deiner Präsidenschaft.** Die Liste der Erfolge ist sehr lang, ich erwähne hier lediglich den historischen Erfolg am letzten eidg. Schützenfest im Wallis 2015, wo die Amtschützen im Vereinswettkampf den 2. Rang erreichten und im Kanton Bern geehrt wurden. Ein weiterer Höhepunkt wird die Feier des 200-jährigen Bestehens der Amtschützen Fraubrunnen in diesem Jahr sein (siehe Publikationen).

**Der Verein trainiert auf den Schiessanlagen «Binnel» (300 m Gewehr) und auf der Anlage «Brüggli» (Pistole 25 m/50 m). Welche weiteren Entwicklungen streben die Amtschützen an?**

Einerseits ist das 300 m Gewehrschiessen und die Ausbildung zur Unterstützung des «Bundesprogramms» noch aktuell. Jedoch ist das freiheitliche Waffenrecht in Gefahr, nicht zuletzt wegen den für die Schweiz vorgesehenen EU-Richtlinien.

Längerfristig dürfte das Sportschiessen auf Kurzdistanzen 50/25/10 m aktueller werden, d.h. Kleinkaliber Sportpistolen, Luftpistolen wie auch Kleinkaliber-Gewehre zum Einsatz gelangen. Wir streben daher an für die Zukunft die Anlage im «Brüggli» entsprechend auszustatten. Das Terrain sollte in eine Sportzone umfunktioniert werden.

**Der Schießsport wird oft angezweifelt. Mit welcher Argumentation kannst du entgegen?**

Ich habe Probleme mit den zahlreichen Armee-Abschaffungsinitiativen, und Einschränkungen des Waffenrechtes durch neue EU-Richtlinien. Es ist erwiesen, dass Anschläge nicht aus Schützenkreisen kommen oder deren Waffen benützt werden. Es sind Terroristen mit Waffen aus dem Schwarzmarkthandel. Die Schweizer Schützinnen und Schützen sind verantwortungsbewusst und gut ausgebildet im Umgang mit Waffen und keine Kriminellen, welchen neue Bürokratien brauchen.

**Wer kann Mitglied der Amtschützen werden?**

Jugendliche U9: 8 + 9 Jahre könnten bereits mit Druckluftsportgeräten an Wettkämpfen teilnehmen. Ab diesem Alter können daher alle (auch Mädchen und Frauen) Mitglied eines Schützenvereins werden. Informationen und Anmeldeformulare findet man unter [www.amtschuetzen.ch](http://www.amtschuetzen.ch)

**Welche Wünsche haben die Amtschützen an die Gemeinde?** Ich hoffe, dass die Gemeinde uns Amtschützen weiterhin positiv gesinnt ist und uns als Verein wie bis anhin großzügig unterstützt.



**Sabrina Tschumi, du hast bereits einige Jungschützen-Kurse mit Erfolg besucht. Welche Beweggründe haben dich zur Teilnahme motiviert?** Als ich das erste Mal am Feldschiessen teilgenommen habe, durfte ich am «Königsausstich» teilnehmen und wurde Erste. Bereits da habe ich gemerkt wie viel Freude es mir bereitet. Damals wurde ich vom «Schiessfieber» angesteckt. Mein Vater und Grossvater sind begeisterte und gute Schützen, was auch dazu bei getragen hat, dass meine zwei Schwestern und ich den Schießsport ausüben.

**Was macht die gute Schützin aus?** Ein guter Schütze geht verantwortungsvoll und vorbildlich mit Waffen um. Sein Ziel ist es, seine eigene Leistung stets zu verbessern. Während dem Schiessen ist er konzentriert und gibt jeden Schuss kontrolliert ab. Wichtig ist ihm besonders die Kameradschaft unter den Schützenkollegen. Ein guter Schütze ist mit Herz und Seele dabei.

**Deine Jungschützenjahre sind bald vorbei. Gedenkst du dem Schießsport treu zu bleiben?**

Natürlich! Ich habe klare Ziele und möchte mich stark verbessern. Auch wenn ich ab und zu schlechte Resultate erziele, bleibt meine Freude erhalten. Der Schießsport verbindet mich mit meiner Familie, deshalb denke ich nicht daran einmal aufzuhören.

**Im Vergleich zu andern Sportarten, was ist das besondere im Schießsport?** Es geht weniger darum wie viel Kraft und Ausdauer jemand hat. Beim Schiessen braucht man innere Ruhe, ein gutes Auge, Geduld und oftmals Glück. Ich bin sonst eher musikalisch als sportlich, deshalb ist der Schießsport für mich perfekt. Ich mag den «Nervenkitzel» und den Schießwettkampf gegen andere (beispielsweise beim Buri-Cup).

**Was passiert, wenn sich Jungschützen nicht an die Vorschriften im Umgang mit Waffen halten?**

Es kommt ganz darauf an, ob jemand mit Absicht fahrlässig mit Waffen umgeht. Wenn jemand unabsichtlich vergisst die Waffe zu sichern, wird er von unseren ausgewiesenen Leitern darauf aufmerksam gemacht. Viele «Waffenkritiker» kritisieren unseren Sport, was ich nicht verstehe. Anfangs Saison besuchen wir zweimal einen Theoriekurs in dem auch die älteren Jungschützen ihr Wissen wieder mittels «Trockenübungen» auffrischen müssen.



**Auch du, Philippe Müller, hast bereits einige Jungschützen-Kurse mit Erfolg besucht.**

Der Schießsport hat mich schon von klein auf fasziniert und mein Vater war früher bereits ein erfolgreicher Schütze. Als sich dann einige meiner Kollegen ebenfalls dafür zu interessieren begannen, haben wir uns entschlossen, einmal einen Kurs zu besuchen und ich freue mich seither, dabei sein zu dürfen.

**Waren diese Kurse gut besucht?** Es waren jeweils um die 20 Jungschützinnen und Jungschützen an den Kursen dabei.

**Welche Wünsche hast du an den Trainingsbetrieb?** Ich hoffe, dass die Jungschützenkurse weiterhin in dieser Form angeboten werden, da ich es eine gute Sache finde und eine Tradition, die unbedingt erhalten bleiben sollte.

**Deine Jungschützenjahre sind bald vorbei. Gedenkst du dem Schießsport treu zu bleiben?** Auf jeden Fall! Der Schießsport ist für mich ein guter Ausgleich zum hektischen Alltag.

Im Vergleich zu andern Sportarten, was ist das besondere im Schießsport? Viele finden es jeweils amüsant, wenn man bei Schießsport von „Sport“ redet, denn für viele ist Sport eine körperliche Aktivität wie Joggen oder Velofahren. Beim Schießen muss man seinen Körper komplett beherrschen können, um so die nötige Ruhe für ein gutes Resultat aufbringen zu können; das finde ich ist einmalig im Schießsport.

**Oft wird von Laien behauptet der Schießsport sei etwas für Waffennarren.** Ich sehe das nicht so. Für mich ist der Schießsport ein Ausgleich zum Alltag, wo auch das Vereinsleben gepflegt wird.

**Gab es gefährliche Situationen, bei denen etwas hätte geschehen können?**

Bisher habe ich keine gefährliche Situation erlebt. Ich denke das hängt mit der guten Ausbildung zusammen. Bevor man überhaupt das erste Mal scharf schießt, wird an zwei Theorieabenden der richtige Umgang mit der Waffe geschult.

Ich danke für die Gespräche und wünsche weiterhin Erfolg.

**Hinweis zur Jubiläumsfeier 2018:**

Am 7. September 2018, ab 14.15 Uhr findet eine offizielle Jubiläumsfeier mit Ehrengästen und Festansprache von alt Bundesrat Adolf Ogi beim Schützenhaus «Binnel» statt.

Auch die Öffentlichkeit ist dazu herzlich eingeladen.



**Üsi Badi**

*Text: R. Leuenberger, M. Schmutz*

Schon jetzt freuen wir uns auf die neuen Saison die mit vielen Highlights gefüllt ist. DAS Saison Highlight ist natürlich das Badifest 2018!

Mit einem 3 tägigen Badifest, von 29. Juni bis 1. Juli, wollen wir mit Euch den Abschluss der Sauerungsarbeiten feiern!

Wir haben für Euch ein attraktives Programm unter dem Motto Sport, Spiel und Spass für gross und klein zusammengestellt.

Versucht euch unter Anleitung auf der Schleckline zu halten oder in Zorbingbällen übers Wasser zu laufen.

Auch könnt ihr Euch anmelden fürs Beach Soccer Turnier am Samstag und für eine Plausch Olympiade am Sonntag.

Für kulinarische Genüsse sorgen während des ganzen Festes Foodtrucks, ein Grillstand und natürlich unser Kiosk mit einem bunten Angebot.

Auch abends ist für Unterhaltung gesorgt, genießt einen Drink an der Bar, lauscht der Musik oder schwingt das Tanzbein.

Für diejenigen die noch einen «Nachtschwamm» geniessen wollen, ist das Bassin bis 23.00 Uhr geöffnet.

Natürlich bedarf es für einen solchen Anlass vom Auf- bis zum Abbau auch vieler freiwilliger Helfer.

Haben Sie Lust, das Badi Team an diesen Anlass zu unterstützen?

Dann melden Sie sich bitte bei Renate Leuenberger, 079/ 461 71 43

Wir freuen uns auf viele «helfende Hände!»

In diesem Sinne freuen wir uns auf viele sonnige Begegnungen in üsere Badi

Vorstand Badi Verein Fraubrunnen



*Text: Ruth Brand, Stefanie Gerber*

*Fotos: Chinderhus Tabaluga*

1998 gründete Regula Friedli aus Eigeninitiative in ihrem Privathaushalt in der Chrüzsmatt eine der ersten Kitas in der Provinz. Dementsprechend skeptisch waren auch die Einwohner von Büren zum Hof und Umgebung. Ob es sich vielleicht um eine Sekte handle, fragte man sich.

Aber schon bald platzte die Kita im Hause Friedli aus allen Nähten. Zum Glück wurde zu dieser Zeit das Bahnhofsgebäude des RBS frei. Mit vielen freiwilligen Helfern, Sach- und Geldspenden stand dem Umzug bald nichts mehr im Wege.

2001 fand die Gründungsversammlung des Vereins Chinderhus Tabaluga statt. Der Verein un-



terstützt den Betrieb seither sowohl finanziell als auch mit viel Knowhow.

2002 wurde das Gesuch um die Aufnahme in den Lastenausgleich bewilligt. Dieser Entscheid reduzierte den Druck auf die Kita erheblich, so dass der Fokus wieder vermehrt auf die pädagogischen Themen gelenkt werden konnte.

Mit professioneller Unterstützung entstand bald ein 80 Seiten umfassendes pädagogisches- und organisatorisches Konzept, auf dessen Grundlage der Betrieb die erste Lernende ausbildete.

2008 genehmigte die Gemeinde einen zwölften Betreuungsplatz, der es der Kita ermöglichte, ohne zusätzliche finanzielle Mittel und weitere Zuschüsse auszukommen.

Die Warteliste füllte sich mehr und mehr – es gab viel zu wenig Kitaplätze in der Region. Das Chinderhus Tabaluga suchte nach Lösungen und fand die nötige Unterstützung in Utzenstorf. So wurde im Januar 2009 der Partnerbetrieb – die «Kita Chutz» – eröffnet.

Nun schreiben wir also bereits seit 20 Jahren Chinderhus Tabaluga-Geschichten. In diesen 20 Jahren fand so manch fröhliches Tabi-Lager statt, unzählige Lebkuchen wurden am Adventsmärit verziert, Sommerfeste wurden gefeiert...

74 Menschen fanden im «Tabi» eine Anstellung und 7 Lernende wurden erfolgreich ausgebildet. 260 Kinder aus 200 Familien wurden im Chinderhus Tabaluga bisher betreut... Das muss gefeiert werden – gemeinsam mit Ihnen!

### Das Jubiläumsfest

Ziel dieser Feier ist es, auf die vergangenen Jahre zurückzublicken und allen ehemaligen und aktuellen Mitarbeitenden, Vorstandsmitgliedern,



Eltern sowie der Gemeinde und Behörden für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung zu danken.

Das Jubiläumsfest findet **am Samstag, 26. Mai 2018 zwischen 11 und 17 Uhr rund um den Bahnhof in Büren zum Hof statt**. Geboten wird: Spiel und Spass für die ganze Familie, speziell aber für die kleinen Gäste. Ein Höhepunkt des Festes ist das Konzert von Christof Fankhauser.

Neben Hüpfburg, Riesensandkasten, Märlistunde und Kinderschminken, gibt es noch viele weitere Attraktionen. Eine Festwirtschaft sorgt für das leibliche Wohl.

Feiern Sie mit uns – wir freuen uns auf Sie!

---

## Dorfleist Etzelkofen

### Verkauf «Fotobuch Etzelkofen»

*Text: Daniel Bernhard*

Nach über einem Jahr intensiver Arbeit ist das Werk vollendet und das Fotobuch über die ehemalige Gemeinde Etzelkofen ist entstanden. Das Fotobuch mit einem Umfang von 312 Seiten und rund 850 Bildern erlaubt einen einmaligen Rückblick in die Geschichte von Etzelkofen.

Das Fotobuch kann nun gekauft werden. Interessierte Personen können das Buch beim Dorfleist Etzelkofen für Fr. 45.– exkl. Versand beziehen. Gerne werden Bestellungen per Mail an [fotobuch@etzelkofen.ch](mailto:fotobuch@etzelkofen.ch) oder auf der Homepage [www.etzelkofen.ch](http://www.etzelkofen.ch) entgegen genommen.





# D A M E N T U R N V E R E I N F R A U B R U N N E N

## Damenturnverein Fraubrunnen

*Text: Esther Scheidegger*

Egal ob DU klein oder gross, Jung oder Alt, durchtrainiert oder auch nicht, Frau oder Mädchen, Montag bis Freitag, Korbball oder Turnen, gesellig oder nicht, von Zauggenried, Büren zum Hof, Fraubrunnen, Grafenried, Schalunen, Etzelkofen, Mülchi oder von Limpach, im Frühling oder im Herbst starten möchtest, polysportiv oder nicht, schüchtern oder offen, Hausfrau oder Geschäftsfrau bist, bei uns im Damenturnverein Fraubrunnen bist **DU** dann genau richtig. Informiere Dich auf unserer Homepage unter [www.dtvfraubrunnen.ch](http://www.dtvfraubrunnen.ch) oder komm doch gleich persönlich zu einer Trainingsstunde vorbei.

Wir freuen uns Dich in der Halle zu begrüssen.

Nicht verpassen, die traditionelle Turnerchilbi in Fraubrunnen vom **24. – 25. August 2018**.



## ETC.-Verein Fraubrunnen – Sommerprojekt: Sommer – OL

*Text: Cordelia Blanc*

Wir können gefreut auf das 20-jährige Bestehen des ETC.-Vereins zurückblicken. Um unsere G8 Gemeinden besser kennen zu lernen, bieten wir in diesem „heissen Sommer-Jubiläumsjahr“ eine besondere Schatzsuche im „kühlen“ Wald an.

Für Familien stehen vom 7. Juli bis 11. August 2018 zwei traditionelle Orientierungsläufe sowie zwei Velo-Orientierungsrundgänge zur Verfügung bei denen man Buchstaben sammeln und tolle Preise gewinnen kann.

Die kürzeren Piccolo-Trails (OL & Velo) sind eher für Familien mit kleineren Kindern gedacht. Die beiden längeren Rundgänge (OL & Velo) sind für Familien mit grösseren Kindern spannender.

Alle Rundgänge können individuell abgeschlossen werden – die Karten, sowie weitere Informationen werden vor den Sommerferien in den Schulen verteilt und auf unserer Homepage aufgeschaltet.

Am **Samstag 11. August 2018** findet als Abschluss dieses Sommerprogramms in der Burghütte in Zauggenried ein Waldfest statt. Bei diesem Anlass feiern wir zusammen und ziehen die Gewinner des Sommer-OL's.

Die Teilnahme ist für alle Familien kostenlos. Wir freuen uns ganz fest auf eine zahlreiche Teilnahme und hoffen, dass wir mit dieser Aktion an die beliebte Schatzsuche vom 2016 anknüpfen können.

## Fasnacht 2018 in Mülchi/ Rosedorne Zunft Mülchi

Text und Foto: Werner Pritsch

Auch dieses Jahr fanden in unserer Gemeinde wieder 2 Anlässe statt, die es gar in die Medien BZ und Solothuner Zeitung geschafft haben. Wussten sie, dass wir in Fraubrunnen im Dorf Mülchi am Fr. 26.1.18 den Fasnachts Auftakt und vom 22.–24.2.18 die eigentliche Fasnacht mit einem grossen Anlass feierten? Und diesen Anlass gibt es nun schon seit 25 Jahren. Natürlich können dies noch nicht alle Bewohner von Fraubrunnen wissen, da die Fusion noch nicht so lange zurück liegt.

Vielleicht wäre es für nächstes Jahr ein Versuch wert, eine unserer Abendveranstaltungen unserer Fasnacht zu besuchen.

Unterhalten werden sie mit diversen Guggenmusiken und unserem DJ Chrigo, der ebenfalls kein Unbekannter in der Region ist. Für das leibliche Wohl sorgt jeweils der Männerchor Mülchi-Limpach. Für Durstige stehen wir an unserer ca. 15 m langen Bar für sie gerne zur Verfügung, um sie zu verwöhnen mit guter Laune und Musik.



Zudem laden wir seit 3 Jahren alle Bewohner von Fraubrunnen zu einem Apéro am Donnerstag ein, dies leider mit mässigem Erfolg.

Grossanlass ist bereits heute schon die fast legendäääre Kinderfasnacht, dieses Jahr mit ca. 160 Kindern, die wir jeweils mit Gratis Würstli und Rivella zu stärken versuchen für die darauf folgende Konfettischlacht am Samstag Nachmittag nach dem kleinen aber feinen Umzug.

Vielleicht inspiriert diese kurze Beschreibung den einen oder anderen, um bei der Rosedorne Zunft in Zukunft mit zu helfen, diesen Kultur Anlass

weiterhin am Leben zu erhalten. Es sind alle Altersklassen willkommen von 18 – 85.

Melden sie sich unter der E-Mail Adresse [w.pritsch@bluewin.ch](mailto:w.pritsch@bluewin.ch). Dann werden wir sie herzlichst in unseren kleinen, feinen Verein aufnehmen.



JODLERCHÖRLI  
KERNENRIED  
ZAUGGENRIED



Text: J. Tschannen, Foto: A. Zemp

### Unsere dritte CD ist geboren und wird in Zauggenried getauft

Nach einer zweijährigen Aufnahmezeit kann nun die neue CD getauft werden. Die ersten Aufnahmen wurden bereits im Frühling 2016 in Hindelbank aufgenommen. Die Aufnahmen waren anstrengend und dauerten lange, im Frühling 2017 mussten die Aufnahmen aus gesundheitlichen Gründen für längere Zeit unterbrochen werden, doch wie heisst das Sprichwort: «Was lange währt, wird endlich gut». Im Frühling 2018 wurden die letzten Aufnahmen gemacht. Mit dem Schwy-

zerörgeli Quartett Querch(n)öpf haben wir eine passende Musikgruppe für einige Stücke gewinnen können. Die Musikgruppe wird uns auch an der CD-Taufe begleiten und für die musikalische Unterhaltung sorgen.

Das Chörli freut sich, die neue CD dem Publikum vorstellen zu können. Die Taufe wird an einem Unterhaltungs-Abend mit Gesang und Musik stattfinden am **Samstag 8. September 2018** in der Maschinenhalle von Familie Kunz, Zauggenried.

Es werden auch dieses Jahr wieder befreundete Gruppen mitwirken, diese sind jedoch zur Zeit noch nicht bekannt.



### **Im Herbst 2018 wird in Kernenried auch wieder Lotto gespielt jedoch mit einem neuen Partner-Verein**

Neu wird das Lotto mit dem Bulldozers Street-hockeyclub Kernenried-Zauggenried am 12. + 13. Oktober 2018 im Restaurant Löwen in Kernenried durchgeführt. Hier warten auch dieses Jahr viele schöne Preise auf die glücklichen Gewinner. Die Veranstalter freuen sich, an diesem Anlass viele Bekannte und auch neue Gesichter begrüßen zu dürfen und wir hoffen, dass die Besucher bei uns ihre Freude am Lottospielen auskosten können. Das Jodlerchörli und der Steethockeyclub freuen sich schon jetzt auf die vielen Besucher und ein gutes Gelingen.

### **Konzert und Theater 2019**

Das Programm für das nächste Konzert und Theater, welches wiederum im Januar durchgeführt wird, wurde bereits zusammengestellt. Kaum hat das Vereinsjahr begonnen, sind wir auch schon wieder fleissig am Proben für das nächste Konzert und Theater, die neuen Lieder wollen ja gut einstudiert sein. Für die Auswahl eines Theaterstückes

bleibt uns noch etwas Zeit, den Schauspielern ist eine grössere Pause ohne Proben zu gönnen. Die Daten sind bereits bekannt, 11., 12. mit Kindervorstellung am Nachmittag, 16, 18, + 19. Januar 2019.

### **Nun noch etwas in eigener Sache**

Wer gerne noch mehr über das Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried erfahren möchte, kann dies auf unserer Homepage gerne tun.

Neue Sänger sind bei uns immer willkommen. Wir proben im Schulhaus Zauggenried, jeweils am Freitagabend.

Wer Freude hat am Singen hat, wende sich an ein Chörli-Mitglied oder den Präsidenten Bernhard Kunz, Zauggenried, 031 767 89 60

Unsere Homepage:

[www.jodlerchoerli-kernenried-zauggenried.ch](http://www.jodlerchoerli-kernenried-zauggenried.ch)

### **Offene Kinder- und Jugendarbeit Region Fraubrunnen**



*Text und Fotos: Anna Friedli*

### **Frühlingsferienprogramm**

Auch dieses Jahr fand vom 9. – 13. April 2018 das beliebte Frühlingsferienprogramm statt. Angebote wie der Besuch in den Adventure-Rooms, im Aquabasilea und im Beo-Funpark warteten auf alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Ziel dieser Angebote war es, den Kindern und Jugendlichen schöne und abwechslungsreiche Frühlingsferien in der Umgebung zu ermöglichen und ihnen unvergessliche Erlebnisse mitzugeben.

### **Frühlingsferienlager**

Damit auch die zweite Frühlingsferienwoche spannend ausfiel, fand vom 16. – 21. April 2018 das abenteuerliche Frühlingsferienlager statt. Gemeinsam mit uns machten sich die Kinder und Jugendlichen in Baselland auf die spannende Suche nach dem heiligen Bimbam. Dabei lernten sie neue Freunde kennen, entdeckten die Natur und fanden heraus, was es wirklich heisst, eine Abenteurerin oder ein Abenteurer zu sein.

### **Pausenplatzaktionen**

Während den Monaten März und April 2018 war die JAF auf den Pausenplätzen des Einzugsge-

bietet unterwegs. Die Kinder und Jugendlichen erhielten einen wärmenden Tee und etwas Süßes. Zudem konnten sie an einem Osterglücksspiel teilnehmen und einen Sofortpreis gewinnen. Abschliessend gab es eine Hauptverlosung über alle Teilnehmenden, bei welcher ein Gutschein abgeräumt werden konnte. Diese erfrischende Aktion war sowohl für die Schülerinnen und Schüler wie auch für die JAF ein voller Erfolg.



### Moditräff

Anfang Jahr liefen die Mädchentreffs in Fraubrunnen, Koppigen und Utzenstorf an. Zusammen mit den Mädchen haben die Mitarbeiterinnen der JAF Schmuck hergestellt, Kleider getauscht, Lagerfeuer entfacht und sich mit Henna-Tattoos verziert. Im Mai dürfen die Interessentinnen etwas über Selbstverteidigung lernen und im Juni wird die Mädchentreffsaison mit einem Besuch in der Badi Burgdorf abgerundet. Die Mädchentreffs finden jeweils an einem Dienstag pro Monat zwischen 17:30 – 20.00 Uhr in Fraubrunnen, Koppigen und Utzenstorf statt. Alle Mädchen aus allen Gemeinden sind an allen Treffs willkommen.



### Jugendtreffs Underground und JUBA

Bald beginnt wieder die wärmere Jahreszeit und somit die JUBA – Saison. Anfang April öffnete deshalb der Jugendtreff Underground das letzte Mal seine Türen. Am 04. Mai 2018 ging es mit einem Startanlass im JUBA in Koppigen los. Der JUBA ist nach dem Startanlass immer freitags zwischen 17:00 und 22:00 Uhr für alle Jugendlichen ab der 7. Klasse geöffnet.

### Sport – Nights Utzenstorf und Koppigen

Die diesjährigen Sport-Nights in den Turnhallen Utzenstorf und Koppigen fanden regen Anklang. Zwischen 40 und 60 Kinder pro Anlass nutzten jeweils die Gelegenheit sich am Samstagabend zwischen 18:00 und 22:00 Uhr auszutoben.



Weitere Informationen zu laufenden Anlässen finden Sie unter: [www.jafnet.ch](http://www.jafnet.ch). Bei Fragen dürfen Sie sich gerne an uns wenden: [mail@jafnet.ch](mailto:mail@jafnet.ch)  
Tel.: 032 665 13 23

## Männerchorgemeinschaft Büren zum Hof, Brunnenthal, Fraubrunnen

Liebe Leserinnen, liebe Leser

*Text: Gody Berger*

Das Jahr 2018 wird unsere Männerchorgemeinschaft fordern und fördern. Zusammen mit den Männerchören Kirchberg und Lommiswil sowie drei Musikern aus Manaus/Brasilien werden wir an drei Standorten konzertieren.

- **Limpach, Kirche, Samstag, 27. Oktober**
- **Kirchberg, Kirche, Samstag, 3. November**
- **Lommiswil, kath. Kirche, Sonntag, 4. November**

Natürlich ist die Männerchorgemeinschaft Büren zum Hof, Brunnenthal, Fraubrunnen auch sonst sehr aktiv.

- 13.01. Geburtstagssingen bei Walter Wüthrich Zentrum Schlossmatt in Burgdorf. Walter hat an diesem Tag seinen 90. Geburtstag gefeiert.
- 15.04. Singen in der Predigt Büren zum Hof
- 16.06. Sängertag CVG Emme Sumiswald

- 17.06. Sängertag Bucheggberg MZH Lüterkofen
- 23.06. Sängertag Fraubrunnen Krauchtal
- 03.07. Bräteln im Hornusserhaus Büren zum Hof
- 05.08. Gottesdienst Waldfest Brunnenthal
- 07.09. Reise Männerchorgemeinschaft
- 18.11. Geburtstagssingen Büren zum Hof

### Nun noch einige Hinweise zu unserem **Konzertprojekt 2018: Vom Amazonas ins Emmental**

In Zusammenarbeit mit der Kunstfakultät der Universidade Federal do Amazonas erarbeiten wir Arrangements traditioneller und beliebter Schweizer Männerchorlieder neu. Dazu spielen die Musiker aus dem Amazonas «brasilianische» Instrumentalversionen von Schweizer Titeln. Der Evergreen «Bajazzo» wird so etwa zum Bossa nova oder die «Steiner Chilbi» zum Xote («Schotschi» ausgesprochen). Grossvater des brasilianischen Rhythmus' ist nichts anderes als unser «Schottisch».

Erste Proben dazu haben in Manaus bereits stattgefunden. Sie sind sowohl bei den Musikern als auch den Schweizer Chorsängern rundum auf positives Echo gestossen (über die Arbeiten finden sich Materialien unter «Aktuelles» auf der Webseite des MC Kirchberg ([www.mc-kirchberg.ch](http://www.mc-kirchberg.ch))).

Im Rahmen der Konzerte kommen auch erste Arrangements und Kompositionen eines «Emmental»-Männerchorprojektes unseres Dirigenten Wolfgang Böhler zur Uraufführung, drei Miniaturen zu Texten von C. A. Loosli, sowie Arrangements von Liedern Tinu Heinigers («Ämmital») und Ruedi Stubers («E Blick i d Ouge vore Chue»).



*Die Musiker Stivisson Menezes, Mauro Lima und Elizeu Costa (v.l.) proben in Manaus bereits für unser Konzert.*

Auch für dieses Projekt besteht für **Gastsänger** die Möglichkeit einer Projektteilnahme. Die Kontaktpersonen geben dazu gerne weitere Auskünfte.

### Neue Sänger willkommen!

Die Chorgemeinschaft probt regelmässig während der Schulzeit, und zwar **jeweils am Dienstag, um 20 Uhr**, im Gemeindesaal Büren zum Hof. Wer mal zuhören oder gleich auch mitsingen will, ist herzlich eingeladen.

### Kontaktpersonen

Berger Gody, Fraubrunnen	031 767 70 71
Berger Hans, Büren zum Hof	031 767 82 77
Liechi Fritz, Brunnenthal	031 765 54 02
Pestoni André, Fraubrunnen	031 767 83 03
Böhler Wolfgang, Dirigent	032 621 70 35



### Männerchor Mülchi-Limpach – der aktive Chor im Limpachtal

*Text und Foto: Ulrich Bühlmann*

Anlässlich der Hauptversammlung 2018 konnte der Präsident vom Männerchor Mülchi-Limpach 16 Sänger begrüßen.

Im Jahresbericht blickte der Präsident Beat Hofer auf ein erfolgreiches Sängerjahr zurück.

Im Juni besuchte der Chor unter der Leitung von Christa Knochenhauer den Sängertag in Messen

Die Vereinsreise führte die Sänger vom Männerchor Mülchi – Limpach für drei Tage ins wunderschöne Piemont.



Manch schönes Lied klang bei einem guten Glas Wein über die Reben vom Piemont.

Zwei weitere Auftritte hatte der Chor am Herbstkonzert in Limpach und am 2. Advent im Gottesdienst in der Kirche Messen.

Bereits im Januar waren alle Sänger im Einsatz beim Auftritt am Theater im Löwen Mülchi und hinter dem Grill der Mülchi Fasnacht.

Der Männerchor geniesst die Singproben jeweils am Dienstagabend von 20.00 bis 21.45 Uhr im Schulhaus Mülchi.

Das Jahresprogramm und weitere Infos finden alle Interessierten auf unserer Homepage:  
[www.mannerchor-mülchi-limpach.ch](http://www.mannerchor-mülchi-limpach.ch)

Beim Ausblick aufs neue Vereinsjahr stehen zwei Anlässe im Vordergrund:  
am 23. Juni freut sich der Chor auf den Auftritt am Sängertag in Krauchthal.

Doch bereits in den Vorbereitungen steht das Zwirbeln in Mülchi. Traditionell findet dieser Anlass am Muttertag statt, dieses Jahr am Sonntag, 13. Mai.

Wie jedes Jahr gibt es eine schöne Blumenpracht, selbstgebackene Zupfen und Torten zu gewinnen.

Die kleine und gemütliche Festwirtschaft umrahmt den geselligen Dorfanlass.

Wir Sänger freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Männerchor Mülchi-Limpach



Samariter Fraubrunnen und Umgebung

## Aus dem Jahresbericht 2017 der Präsidentin Ursula Moser

*Text: Ursula Moser*

Unsere Präsidentin leitete ihren Jahresbericht mit den Worten des deutschen Autors Jochen Mariss ein: «Es gibt nichts Schonerer, als diese kostbaren Begegnungen, die unser Herz berühren. Es öffnet sich eine Tür zwischen Menschen, verwandte Seelen treffen aufeinander und finden Verständnis».

Aktuell sind wir ein grosser Verein mit 27 Aktivmitgliedern und 26 Passiv- sowie 12 Ehrenmitgliedern. Auch in diesem Jahr durften wir wiederum ein neues Mitglied willkommen heissen.

Im Jahr 2017 wurden alle Kurse auf Anfrage angeboten. Wir durften folgende Besucher zählen: 29 Teilnehmer am NHK Blended (Nothilfekurs mit E-Learning), 6 Teilnehmer beim BLS/AED Badi, 18 Teilnehmer an einem Spezialkurs, 8 Teilnehmer NfK (Nothilfe bei Kleinkindern) in Jegenstorf.



Sonja Schaub hat zusätzlich bei 4 Firmenkursen mitgeholfen und dabei einen Aufwand von 16 Stunden geleistet. Wir alle danken Sonja für den riesigen Einsatz bei der Schulung so vieler Menschen. Alle Kurse bringen zudem auch einen Zustupf in unsere Vereinskasse.

An sieben Anlässen durften wir wiederum unseren geschätzten Postendienst leisten. Zu den grössten Anlässen zählten das Rosseler-Weekend und die Haflinger-Tage. Insgesamt haben unsere Samariter 183,75 Stunden wertvolle Postenarbeit geleistet.

Bei den zwei Blutspendeaktionen durften wir gesamthaft 139 Spender begrüssen. Mit den 4,5 dl die jedem Spender entnommen wurden, ergibt dies die beachtliche Menge von über 60 l Blut.

An acht Übungen wurden wir von unserer Samariterlehrerin geschult und beubt. An der Juli-Übung nahm auch Felix Ceccato teil und stellte seine Arbeit als Gemeinderat im Ressort «Öffentliche Sicherheit» vor. Zudem erzählte uns René Angele von seiner Ausbildung zum First-Responder und von seinen Erlebnissen bei den Einsätzen. Mit Fall-

beispielen um das Thema CPR und einem gemütlichen Bräteln erlebten wir bei Dora Luder eine tolle Übung und einen gemütlichen Abend.

Zu den geselligen Anlässen zählte auch die Samariter-Reise an die Lenk mit der Wanderung zu den Simmenfällen. Leider konnten nur wenige Mitglieder an dieser fröhlichen und äusserst unterhaltenden Reise teilnehmen. Das Kegeln im Herbst ist bereits Tradition. Nach den mit viel Motivation geführten Kegel-Wettkämpfen konnten wir uns auch an diesem Event über die leckeren Speisen aus der Küche des Restaurants Pflug in Unterramsen freuen. Den Jahresabschluss feierten wir mit einem kulinarischen und besinnlichen Abend im Vereinslokal in Zauggenried. Leider mussten sich auch bei diesem Anlass viele Mitglieder entschuldigen. Ich freue mich, wenn die Organisatoren der 2018er Anlässe mit mehr Teilnehmenden belohnt werden.

Fraubrunnen, im Februar 2018

Ursula Moser



## Frühlingskonzert – 4 Elemente

Text: Madeleine Bachmann, Foto: Thomas Güdel



Die Songfäger zeigten gleich zu Beginn, dass sie das Konzertthema in seiner ganzen Vielfalt umsetzen wollten. Mit bunten Regenschirmen und in Gummistiefeln marschierten sie zu «I'm singing in the rain» durch den Mittelgang zur Bühne.

Der farbenfrohe Auftakt zu den Frühlingskonzerten in den Kirchen Messen und Limpach vom

letzten Märzwochenende versetzte das Publikum in die richtige Stimmung.

Unter der Leitung von Gisela Parrino-Stoll haben die 30 Songfäger ein grosses Konzertprogramm einstudiert, erstmals unterteilt in die beiden Chöre, den Songfäger Kids und Teens. Während die jüngeren Kinder fätzige Lieder in Schwiizerdütsch, Hochdeutsch und auch mal indianisch vortrugen, haben sich die Jugendlichen vor allem englische Songs vorgenommen.

So ging es dann auch temperamentvoll weiter mit Liedern zu Wasser, Erde, Feuer und Luft. Vielfältig wie die 4 Elemente sangen sie mal laut, mal leise, untermalten mit Sprechchören und spielten mit dem Tempo. Dass man sich zum *Badi-Samba* gleich mitbewegen muss versteht sich. *Some-where over the rainbow* kam dafür luftig leicht daher und bei Louenensee schwelgten alle Songfäger zur Hammondorgel-Begleitung.

Zum Element Erde wurde Ripi der Erdgnom aus dem Urwald beschworen und mit dem Schlager *Regenwürmer* der Hit des Abends lanciert.

Lilli Schluep leitete mit ihrem gefühlvollen Solosong *I see fire* zum Thema Feuer über. Sie begleitete sich gleich selbst am Klavier und begeisterte das Publikum mit ihrer Stimme. *S'Zündhölzli* von Mani Matter durfte natürlich nicht fehlen. Mit *Girl on fire* setzte der Jugendchor einen weiteren gesanglichen Höhepunkt.

*Dust in the wind* und *Colors of the wind* aber auch die immer schneller drehende *Windmüli* bildeten die Hommage ans Element Luft. *Feuer, Wasser, Erde, Luft* wurde zum stimmungsvollen Abschluss nochmals aufgenommen.

Begleitet wurden die Songfäger am Klavier von Christoph Zeller und Gisela Parrino-Stoll. Herzlichen Dank für die klangvolle Untermahlung.

Urs Bürgi, Präsident des Förderverein Songfäger gratulierte den Songfägern zu ihrem Auftritt und erwähnte, welche 4 Elemente es braucht, damit ein Chor und Konzerte zu Stande kommen. Wichtig dabei, die wunderbaren Stimmen der Kinder und Jugendlichen, die die Songs erst klingen lassen.

Urs Bürgi dankte Gisela Parrino-Stoll für das grosse Engagement für die Songfäger. Sie hat den Chor für dieses Singjahr in Stellvertretung übernommen und mit den Kindern und Jugendlichen viel gearbeitet und erreicht sowie das tolle Konzert-

programm arrangiert. Der Verein war sehr froh, sie für diese Saison gewinnen zu können.

Nach den Frühlingsferien startet das neue Singjahr mit bekannten und überraschenden Hits aus 30 Jahren Hitparade. Der ideale Zeitpunkt, um bei den Songfägern einzusteigen.

Proben: Kids: Freitag 17:45 –18:45 Uhr

Teens: jeden 2. Freitag 19-20 Uhr

Leitung: Mirjam Grünig-Heggendorn

Ort: Kindergarten Messen / Schulhaus Bühl

Info: [www.songfäger.ch](http://www.songfäger.ch)



## Trachtengruppe Fraubrunnen und Umgebung

Text: Ruth Frey

### Hauptversammlung vom 28.2.2018

Bereits ist die 77. Hauptversammlung der Trachtengruppe Fraubrunnen und Umgebung vorbei. Im frühlingshaft geschmückten Saal im Restaurant Kreuz in Grafenried trafen sich 28 Trachtenmitglieder. Im Jahresbericht konnten wir auf ein ereignisreiches Vereinsjahr zurückschauen.

Die Mitgestaltung beim Gottesdienst in Limpach und in Grafenried freut uns immer wieder.

Beim Maibummel machten wir einen Besuch in der Terralog in Rütlingen in Lyssach, was uns einen interessanten Einblick in die Anlieferung, Lagerung und Abpackung der Kartoffeln gab. Die Trachtenreise führte uns zum Dreiländereck, zum Rheinhafen, dann auf eine Schleusenfahrt mit Mittagessen und am Schluss zu einem Zoo-Besuch in Basel.

Ein Höhepunkt war das Unspunnen-Fest in Interlaken, dann natürlich unsere Unterhaltungsabende mit dem Theaterstück «Manne a Herd», umrahmt

von Gesang und Tanz. Mit dem speziellen Kinderprogramm feierten wir 40 Jahre Kindertanzgruppe und 25 Jahre Kindertanzleitung von Margrit Ruch.

Leider mussten wir die Demission der langjährigen Tanzleiterin Bea Iseli, der Kindertanzleiterin Regula Sieber und der Singleiterin Märthi Jovanovic hinnehmen. Alle drei wurden gebührend verabschiedet. Als neue Kindertanzleiterin konnten wir Sabrina Schär und als neue Singleiterin Hanna Gerber wählen. Die Tanzleiterin Barbara Schwab wird neu von der Vizetanzleiterin Patricia Schürch unterstützt. Sehr erfreulich für uns war die Aufnahme des Neumitgliedes Simona Bütikofer. Viel Freude und Befriedigung wünschen wir allen, die neu ein Amt übernommen haben oder neu in der Gruppe mitmachen.

Ehren durften wir Heidi Günter für 50 und Annemarie Burkhalter für 45 Vereinsjahre. Allen ein herzliches Dankeschön für ihren Einsatz für das Trachtenwesen.

Nach unserem Tätigkeitsprogramm für 2018 dürfte es auch dieses Jahr abwechslungsreich werden. Nebst dem Proben bereiten wir uns auf den **Mai-Märit vom 7. Mai 2018 in Fraubrunnen** vor. Mit einem Backwarenstand heissen wir kauffreudige Besucher herzlich willkommen.

Dann folgt der Frühlingsball in Burgdorf – für alle tanzfreudigen Trachtenleute ein Muss. Danach der Maibummel, der immer eine Überraschung ist. Das Basteln der Abzeichen für den Unterhaltungsabend ist ein gemütlicher, mit viel Lachen verbundener Abend. Vor den Sommer-Ferien folgt unsere Trachtenreise; in diesem Jahr geht es hoch hinauf: zum Pilatus.

Nach den Ferien beginnen dann die intensiveren Proben für den **Unterhaltungsabend am Samstag 27. Okt./ Dienstag 30. Okt./ Freitag 2. Nov. und Sonntag 4. Nov. 2018 im Restaurant Sternen in Grafenried.**

Mit einer besinnlichen Adventsfeier beschliessen wir das Jahr.

Zum Abschluss der HV dankte die Präsidentin dem Vorstand für die gute Zusammenarbeit und allen anwesenden Trachtenmitgliedern für ihr Engagement für die Trachtengruppe und unser Brauchtum. Bei geselligem Beisammensein mit Kaffee und Dessert liessen die Trachtenmitglieder den Abend ausklingen.



## TV FRAUBRUNNEN

Text und Fotos: Romano Schaller, Fritz Roth

### Hinterkappellenturnier 2017 in Fraubrunnen

Seit dem Jahre 2012 nehmen die Männerriege am HK-Turnier teil. Nach 5 Jahren war es nun an der Zeit, dass wir das Turnier organisieren und durchführen. Mit einem kleinen OK wurde die Organisation geplant. Aufgrund der Anzahl Mannschaften und Kapazitäten wurde entschieden, dass Turnier an zwei Orten durchzuführen, nämlich in Fraubrunnen und Grafenried.

Am Sa, 11.11.17, war es dann soweit, 7 Mannschaften nahmen am Turnier teil. An beiden Standorten wurde den Mannschaften ein kleiner Imbissstand angeboten.

Das Turnier wurde in 2 Gruppen aufgeteilt:

Gruppe A:

Fahrwangen/Bösingen/Kerzers/Fraubrunnen

Gruppe B: Brittnau/Kirchlindach/Uettligen



Nach den sportlichen und fairen Wettkämpfen gab es noch ein feines Abendessen im Kirchgemeindehaus. Zudem erhielten alle Mannschaften einen schönen Preis, welche von den Firmen Valiant Bank Fraubrunnen / Gasser + Bertschy Elektro AG Bern und der Brauerei Burgdorf Bier gesponsert wurden. Herzlichen Dank an die Sponsoren!

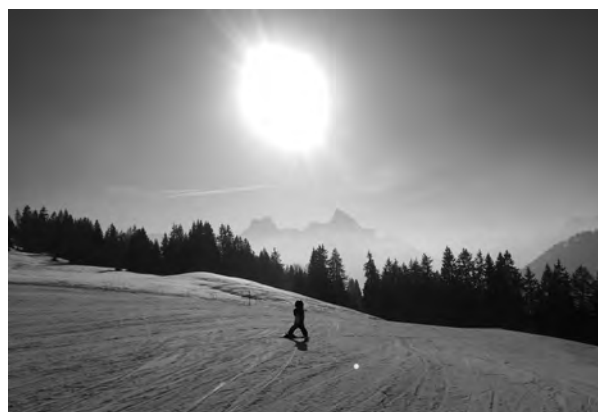


Ein ganz grosses Merci an alle Helfer des TV Fraubrunnen für gelungene Organisation und

Durchführung des Turniers, ihr habt super «Büetz» geleistet!

### Skiweekend Schönried

Wie jedes Jahr fand auch im 2018 Ende Februar das traditionelle Ski-Weekend in Schönried statt. Sonne satt am Samstag, man traf sich bereits auf der Piste, beim Winterwandern oder in der Beiz im verschneiten Schönried. Offizieller Start war ab 16:00 Uhr im Ferienheim Fraubrunnen. Bei Speis und Trank, einer Partie Blitz oder Brändi-Dog fand der Abend einen gemütlichen Ausklang.



Der Sonntag stand im Zeichen des Nebels und einer kalten Biese. Nichts desto trotz machten auch an diesem Tag die TV Fraubrünner die Region um Schönried auf den Latten beim Langlauf, Wandern oder im Snowpark Schönried unsicher. Und am Nachmittag zeigte sich sogar die Sonne wieder. Die Heimreise erfolgte wie immer individuell, je nach Kälteempfinden oder Müdigkeit der Teilnehmer. Ein herzliches Dankeschön an Bruno Lüthi für die Organisation!! Ich kann das Ski-Weekend allen TVFlern und ihren Familien im 2019 wärmstens empfehlen.



**Wir bieten spannende, intensive und abwechslungsreiche Trainings für Jung und Alt an!!  
Komm doch einfach mal vorbei! Mehr Infos unter [www.tvfraubrunnen.ch](http://www.tvfraubrunnen.ch)**

## 7. Kirchgemeinden

www.hallokirche.ch



KIRCHGEMEINDE  
GRAFENRIED  
Fraubrunnen · Grafenried · Zauggenried

**Pfarramt 1**

Daniel Sutter  
Tel. : 031 767 71 22  
Mail: sutter@hallokirche.ch

**Pfarramt 2**

Marianne Hundius  
Tel. : 031 767 97 70  
Mail: hundius@hallokirche.ch

**Sigrist**

Michael Reist  
Tel. : 079 817 92 95  
Mail: sigrist@hallokirche.ch



### SOMMER UND HERBST

#### Die lange Nacht der Kirchen

*Freitag, 25.5. – ab 18.00 Uhr:* Ein buntes Programm erwartet Sie in und rund um die Kirche bis Mitternacht.

#### Jubiläum Kirchenchor 100 Jahre

*Sonntag, 10.6. – 16.00 Uhr:* Ein grosses Konzert erwartet Sie: La Petite Messe solennelle von Gioacchino Rossini

#### Sommertagesdienst in der Badi Fraubrunnen

*Sonntag, 1.7. - 10.00 Uhr:* Badieinweihung mit einem feierlichen Akt. Die Bärebachmusikanten gehören genauso dazu wie Taufen, der Kirchenchor, Zmittag und ein Wasserparcours.

#### Zeltlager ZESOLA

*Samstag, 7.-14.7.:* Im bündnerischen Salouf bei Savognin für alle Jugendlichen der 7-9. Klassen unserer Umgebung. Infos bei Daniel Sutter.

#### Schlossgottesdienst

*Sonntag, 12.8. - 10.00 Uhr:* Feier im Schlosshof Fraubrunnen mit Taufen, Bärebachmusikanten und Aperó.

#### KUW-Start-Fest

*Sonntag, 19.8. – 10.00-15.00 Uhr:* Bei einem fröhlichen Fest mit und für Jung und Alt färben wir nicht nur die Kirche ein, sondern begrüssen auch die neuen 2. Klässler herzlich. Mit Teilete und Spielparcours.

#### Seniorenferien in Toggenburg

*Sonntag, 19.8. - Freitag, 24.8.:* In Alt St. Johann im Hotel Schweizerhof mit buntem Programm mit Wanderungen, Ausflügen und Erlebnissen.

### Regio-Gottesdienst

*Sonntag, 2.9. – 10.00 Uhr:* Dieses Jahr in Messen zusammen mit unseren 4 Kirchgemeinden.

### Betttag auf dem Bauernhof

*Sonntag, 16.9. – 10.30 Uhr:* Auf dem Bauernhof von Ruedi & Therese Messer in Zauggenried mit dem Jodlerchor Kernenried-Zauggenried, Zwetschkuchen und Gemütlichkeit.

### Konflager Holland

*Sonntag, 7.10. – Samstag, 13.10.:* Im Wattenmeer unterwegs auf einem Segelschiff unter kundiger Führung. Gott in der Welt, Action und Spass und natürlich auch viel Arbeit als Matrosen!

### Kirchenbasar

*Samstag, 3.11. ab 13.30 Uhr:* Traditionell und doch immer wieder neu, Speis und Trank, Gebackenes und Selbstgemachtes, viel Action und Spass, Film und Kinderprogramm mit vielen fröhlichen Gesichtern und heuer mit der Fass-Bar.

### Taizé-Gottesdienst

*Samstag, 10.11. – 18.00 Uhr:* Und schon ist wieder Winter. Zeit für unsere beliebten Taizéfeiern in der kerzenbeleuchteten Kirche mit Musik, Liedern, Stille, Bibeltext und Gebet.

### Hinweis: WEG ZUR KRIPPE

Dieses Jahr wieder am Freitag, 21. Dezember ab 18.00 Uhr mit Start bei der Kirche! Einmalig!

### Mit freundlichen Segenswünschen - Kirchgemeinderat, Mitarbeiterteam und Pfarramt

# Kirchgemeinde

Schalunen *Limpach* Büren zum Hof Limpach

*Text und Bild: Sebastian Stalder*

**Rückblick:** Unsere kleine Kirchgemeinde in Limpach blickt auf ein volles und lebendiges Halbjahr zurück. Dank unseren vielen Freiwilligen, einem engagierten Kirchgemeinderat und motivierten Angestellten konnten wir viele Angebote anbieten und umsetzen. Jeden Donnerstag bietet unsere Kirchgemeinde ein Mittagessen in unserer Pfrundschiür an. Viele Köchinnen aus der Umgebung und ein Koch bringen mit viel Liebe leckere Speisen auf die Teller der Gäste. Die Leute kommen schon lange nicht mehr nur aus unserer Kirchgemeinde. Das Essen und die Gemeinschaft haben eine Ausstrahlung von Jegenstorf bis in den Bucheggberg hinein. Der sogenannte «offene Mittagstisch» ist ein voller Erfolg. Aber auch sonst bietet unsere Kirchgemeinde einiges: jeden zweiten Sonntag einen klassischen Gottesdienst in unserer schönen Kirche auf dem Hügel in Limpach, Seniorennachmittage, Konzerte, Ostereierfärben, Erwachsenenbildungsreihen mit den Nachbarkirchgemeinden, Reisen, Ausflüge und vieles mehr.

Dabei ist uns aber immer wichtig zu betonen, dass wir uns als eine Reformierte Kirche sehen. Wir sind miteinander auf der Suche nach Gottes Wirken auf dieser Welt, wir vertrauen auf seine schöpferische Kraft und setzen unsere Hoffnung darauf, dass Jesus Christus das Haupt unserer Kirche war, ist und für alle Zeiten sein wird.

**Ausblick:** Unser aktuelles Angebot finden Sie am einfachsten auf unserer Internetseite oder jede Woche im Anzeiger.

Im kommenden Halbjahr wird unsere Kirchgemeinde etwas weniger Angebote offerieren können. Grund ist der Stellenwechsel von Pfarrer Sebastian Stalder ab Juli.

Bei Fragen oder einer konkreten Anmeldung, rufen Sie uns bitte an oder schreiben Sie eine E-Mail.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

[www.kirchelimpach.ch](http://www.kirchelimpach.ch)

Freundliche Grüsse Pfr. Sebastian Stalder



*Spaghettinessen, um das Konflager mit der Kirchgemeinde Grafenried finanzieren zu können.*

## FRIEDHOF KUNST IN GRAFENRIED

*Text: Daniel Sutter*

Im Rahmen eines Wahlfachs des kirchlichen Unterrichts KUW unserer Kirchgemeinde Grafenried haben Carole Brogli, Jana Neuenschwander, Muriel Bracher, Jasmine Brunner alle aus Grafenried und Julia Leutwyler, Lia Sommer, Simone Holzer, Gioia Stauffer und Lara Pulfer aus Fraubrunnen unter fachkundiger Leitung an zwei Nachmittagen im März diese Kunstwerke mitgestaltet. Hinter dem Projekt steht als Künstlerin die ehemalige Grafenriederin Jolanda Schwendimann ([www.joland-aschwendimann.ch](http://www.joland-aschwendimann.ch)) zusammen mit ihrem Mann Klaus. Sie sind jetzt in Biberist zu Hause. Das Werk trägt den Namen «SIE FLIEGEN» und reiht sich nahtlos an das erste grosse orange gehaltene Bild im Innern des Friedhofs an. Bewusst wurde hier

beim neuen Werk die Grundfarbe weiss gewählt, da es unter dem Dach der Aufbahrungshalle sehr dunkel ist und somit auch ein Kontrast zum Braun der Aussenfassade entsteht. Es sieht echt toll aus. Danke allen kleinen und grossen Künstlerinnen.

*Pfr. Daniel Sutter*



## 8. Verschiedenes

### Adventsfenster in Fraubrunnen 2018



Jetzt schon! – denken Sie vielleicht. Die Publikation im GIB8 erspart uns die Zeit fürs «Flyerverteilen» – darum beginnen wir jetzt schon.

#### Haben Sie Lust und machen mit?

Die Adventsfenster funktionieren wie folgt: Sie melden uns drei mögliche Daten, nach Priorität aufgelistet, an denen Sie Ihr Adventsfenster eröffnen möchten. Wir machen dann die Einteilung und veröffentlichen die Liste im GIB8 vom Herbst.

Ab dem 1. Dezember wird das Fenster, das Sie dekorieren, verschlossen und mit der zugeteilten Nummer versehen. Wie bei einem Adventskalender wird täglich ein Fenster geöffnet. Wer Lust hat, kann zudem am Eröffnungstag den Leuten drinnen oder draussen etwas anbieten. Dies wird auf der Liste mit «Tür offen» vermerkt.

Es ist auch möglich, ein Fenster mit anderen zusammen zu dekorieren. Auch «Fenster» ist ein weiter Begriff – passen eine Tür oder ein Balkon besser – geht dies selbstverständlich auch.

Falls Sie Fragen haben, können Sie sich bei Kathrin Guggisberg melden.

Tel. 031 767 88 82 / 079 614 25 67 oder Mail: kathrin.guggisberg@bluewin.ch

Wir nehmen Ihre Anmeldung bis zum 30. Juni gerne entgegen.

Name, Adresse, eMail und Wunschdaten

Auf 24 erleuchtete Fenster und schöne Begegnungen.

*Kathrin Guggisberg*

Kathrin Guggisberg



### Der Adventsmärit hat Tradition

*Text: Cristina Stadler, OK Adventsmärit*

Der Adventsmärit Fraubrunnen wurde vor vielen Jahren vom Kiwanis Club initiiert und auch während Jahren durchgeführt. Vor rund neun Jahren zog sich der Kiwanis Club aus der Organisation zurück und suchte bei den Dorfvereinen von Fraubrunnen nach einem Nachfolger.

Diverse engagierte Vereinsleute aus dem Schwimmbad Verein, den Samaritern, dem ET-C.-Verein und den Landfrauen schlossen sich im Januar 2009 in der Folge zu einem neuen Organisationskomitee zusammen, mit dem Ziel, den Märit weiterzuführen und auszubauen.

#### Die Mitglieder des Organisationskomitees und ihre Funktionen:



*(v.l.n.r. Iris Angele, Elisabeth Krebs, Andy Kyd, Martin Sommer, David Pircher, Peter Emmenegger, Ursula Moser, Cristina Stadler, Peter Perrollaz); Foto: Markus Faes*

Elisabeth Krebs OK Präsidentin / Marktbetrieb

Cristina Stadler Sekretärin/Marktbetrieb/

Webmaster

David Pircher Finanzen

Martin Sommer Bau

Peter Perrollaz Bau und Bar

Ursula Moser Restaurant

Iris Angele Kaffeestube Landfrauen

Andy Kyd Zwirbeln

Peter Emmenegger Elektrik

Das OK Adventsmärit ist kein Verein. Den Erlös wollen wir durch die Unterstützung von diversen

Projekten wieder an Fraubrunnen und vor allem an die Jugend zurückgeben.

### **Bisher konnten wir folgende Projekte unterstützen:**

- Bau des Hühnerhauses in der Schule Fraubrunnen
- Sonnensegel für den Sandkasten auf dem Pausenplatz Fraubrunnen
- Beteiligung am Bau des Grills in der Badi Fraubrunnen

Und mit einem weiteren Teil des Erlöses engagieren wir fürs nächste Jahr wieder eine tolle Feuershow und füllen dem Samichlous seine Säcklein, damit möglichst vielen Kindern eine Freude gemacht werden kann und ganz wichtig, wir laden alle Helferinnen und Helfer zu einem gemütlichen Risotto-Essen als Dank für die geleistete Arbeit ein.

### **Ohne Freiwillige läuft nichts**

Für den Aufbau, die Durchführung und den Abbau sind wir auf zahlreiche freiwillige Helferinnen und Helfer angewiesen. Mittlerweile ist ein eingespieltes Team von 120 Personen im Einsatz! Freundlicherweise stellt uns die Gemeinde Fraubrunnen das Werkhof-Team ebenfalls für einige Stunden zur Verfügung.

Neue Helferinnen und Helfer sind aber jederzeit willkommen. Oder möchten Sie sogar im Organisationskomitee mitwirken? Melden Sie sich bei unserer Präsidentin.

Übrigens der Adventsmärit in Fraubrunnen findet immer am letzten November-Samstag statt. Also wir freuen uns, Sie am Samstag, **24. November 2018** im Schlosshof zu begrüßen. Das aktuelle Organisationskomitee feiert sein 10-jähriges Wirken und freut sich, auch in diesem Jahr wieder ein tolles Märitprogramm für Sie auf die Beine zu stellen.

[www.adventsmaerit-fraubrunnen.ch](http://www.adventsmaerit-fraubrunnen.ch)

*Cristina Stadler, OK Adventsmärit*



## **Zweckverband Schwimmbad Region Messen**



### **Willkommen im Schwimmbad mit Aussicht!**

Die Region verbindet. Vier Dörfer der Gemeinde Fraubrunnen (Büren zum Hof, Etzelkofen, Limpach und Mülchi) engagieren sich seit vielen Jahren aktiv als Mitglied im Zweckverband Schwimmbad Region Messen.

Geniessen auch Sie unbeschwerte Stunden in mitten einer traumhaften Landschaft mit Aussicht ins Limpachtal. Das Schwimmbad der Region hat viel zu bieten. Grosszügige Anlage mit 50 Meter Schwimm- und Nichtschwimmerbecken sowie separatem Sprungbecken. Temperiertes Kinder-Plantschbecken mit Wasserfontäne und Wasserspielkasten. Picknick-Grillplätze, Fussball- und Beachvolleyfeld und mehr. Weiter sorgt das Badibeizli, heuer übrigens unter neuer Leitung, für ein Günstiges und überraschendes Verpflegungsangebot.



### **Günstiger in die Badi Messen!**

Mit dem Abonnement der Badi Fraubrunnen bezahlen Sie bei uns den halben Eintrittspreis!  
→ Siehe Homepage unter „Badi-Verbund OASE“

### **Saisoneröffnung:**

**Samstag, 12. Mai 2018, 09.00 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Weitere Informationen finden Sie unter:

**[www.schwimmbad-messen.ch](http://www.schwimmbad-messen.ch)**



Ihnen einen sonnigen Sommer wünscht...

Ihr **Schwimmbad der Region**  
Betriebsleitung, Vorstand und BeKo



## Indoor-Spielgruppe für alle Kinder ab 2 Jahren

Es gibt viel zu erkunden... eine Rutschbahn, diverse Spielecken mit: Puppen, Legos, Autos... eine Kochecke, «Gumpi-Möglichkeiten, eine Bücherecke und Vieles mehr...

Alles wird liebevoll gepflegt. Ich achte auch sehr darauf, dass alles sauber ist.

Ein **Mittagstisch und/oder eine private Betreuung** für die Kleinkinder oder schulpflichtigen Kinder wird privat bei mir zu Hause angeboten.

Auf [www.bimbambum.ch](http://www.bimbambum.ch) finden Sie alle Infos.

Sie können gerne **kostenlos** und **unverbindlich** einen **Schnuppermorgen** abmachen. Einfach anrufen und wir finden einen passenden Termin.

**Ein Einstieg in das laufende Spielgruppenjahr ist jederzeit möglich, sofern genügend Plätze vorhanden sind.**

Adresse der Spielgruppe:

**Spielgruppe Bim Bam Bum**  
**Bernstrasse 5**  
**3314 Schalunen**

Spielgruppenleiterin:

**Rosaria Stäheli-Maiorana**  
Tel.: 078 741 73 64  
E-Mail: [info@bimbambum.ch](mailto:info@bimbambum.ch)

## Ein unverbindlicher Besuch lohnt sich!

### Betreuungszeiten

Montag	–
<b>Dienstag</b>	<b>09.00 – 11.15 Uhr</b>
<b>Mittwoch</b>	<b>09.00 – 11.15 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>09.00 – 11.15 Uhr</b>
Freitag	–

### Besonderes

An einigen Samstagen im Jahr biete ich am Nachmittag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr ein **Sonderprogramm für die Kleinkinder und die Grossen** (bis 10 Jahre) an.

Da basteln wir für spezielle Anlässe wie **Ostern, Muttertag, Weihnachten, usw.**

Dazu gibt es immer einen feinen Zvieri und etwas Süsses zum Trinken.

Auch spielen und Spass haben ist selbstverständlich erlaubt.

Die Details finden Sie auf der Homepage. Dort können Sie Ihre Kinder direkt anmelden. Oder sie schicken mir einfach ein Whatsapp oder SMS.

Bei Fragen oder Unklarheiten können Sie mich gerne telefonisch oder per E-Mail kontaktieren.

Ich freue mich auf viele neue Kinder und Eltern.

## CHORES Klang-Mosaik 2018



Wer beim Konzertchor Chores mitsingt, spürt und erlebt im Verlaufe der Probearbeit was Klang bewirken und verändern kann. Die jahrelange Freundschaft und Zusammenarbeit mit dem Komponisten und Klangforscher Peter Roth haben Chorleiter Erich Stoll zu neuen, manchmal sehr



Erich Stoll

unkonventionellen pädagogischen Schritten in der Stimmbildung bewegt. Mit Erfolg!

Das Konzertprogramm 2018 steht ganz im Zusammenhang mit dem Stimm- und Chorklang.

## Ein musikalisches Gesamtkunstwerk als Mosaik

Die ungewöhnlich grosse Popularität von Schuberts **Deutsche Messe** ist der Tatsache zuzuschreiben, dass er einen deutschsprachigen Text anstelle des lateinischen verwendete. Anders das **Salve Regina**, dem er die lateinische Sprache unterlegte. Den Liederzyklus **Sechs Lieder von Gellert** komponierte Beethoven im Jahr 1803. Die Texte dazu stammen aus dem Band Geistliche Oden und Lieder vom deutschen Dichter und Philosophen Christian Fürchtegott Gellert.

Als verbindendes Glied in diesem Klang Mosaik gelangen zwei kleinere Kompositionen des Schweizer Komponisten Peter Roth zur Aufführung: ein neues **Benedictus** für Sopransolo und Gemischten Chor sowie das dem Dirigenten Erich Stoll gewidmete Duett für zwei Solostimmen:

**«Kommet her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid.»**

Chores wagt ein **geistlich-musikalisches Mosaik** aufzuführen. Und leitet damit zurück in die Zeit der Romantik, als diese Werke von den Menschen mit Begeisterung aufgenommen wurden, dem Klerus aber deutlich zuwiderliefen.

So nimmt Chores die einzelnen Lieder Schuberts aus dem Messeritual heraus und fügt zusammen mit Beethoven und dem Zeitgenossen Peter Roth, ein musikalisches Mosaik geistlicher Lieder unter einem neuen, spannenden Klangbogen zusammen.



Lassen Sie sich also in ein noch nie gehörtes Konzertprogramm verführen – in ein romantisches Mosaik, in Musik, die berührt.

### Konzerte:

**28.10.2018** – Stadtkirche Burgdorf, 17.00 Uhr

**4.11.2018** – Heiliggeistkirche Bern, 18.00 Uhr

Chores Konzertchor  
Gisela Stoll, Sopran  
Ivo Quattrini, Bariton  
Kristine Walsoe, Orgel/Klavier  
Blasorchester ad hoc  
Erich Stoll, Leitung

Ticketbestellung bei [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch), Post, Manor, Coop-City

*Text: Philippe Pellaton*

*Foto: Marcelle Pellaton*

---

## Firstresponder Region Fraubrunnen

*Text: Brigitte Isch*

Im letzten halben Jahr wurden wir regelmässig durch den Notruf 144 zu verschiedenen Einsätzen in der Region Fraubrunnen aufgebeten. Auch wenn die in den Dörfern stationierten Defibrillatoren dabei nicht immer gestartet werden müssen, sind wir froh, dass wir sie im Notfall zur Verfügung haben.

Wir möchten erneut darauf hinweisen, wie wichtig das rasche Einsetzen der Überlebenskette ist:



1. Rasche Alarmierung (144)
2. Sofortiger Beginn mit Herzdruckmassage
3. Frühdefibrillation (AED-Gerät)
4. Transport ins Spital
5. Weitergehende Versorgung

Bei unseren Einsätzen werden wir oft darauf angesprochen, wer wir sind und wie wir organisiert werden. Wer darüber mehr wissen möchte, auf der Homepage der «Firstresponder Kanton Bern»



<https://www.firstresponder.be/> findet der Interessierte auf diese Fragen eine Antwort.

Die Standorte von Defibrillatoren findet man unter diesem Link: <https://bern.momentum.dos-group.com/dae/index>

Damit wir Firstresponder Region Fraubrunnen untereinander Kontakt halten können, möchten wir im Frühsommer wieder ein Treffen organisieren. Alle bereits bei uns gemeldeten und wer sich über unsere Gruppe näher informieren möchte meldet sich bitte bei: Fabienne Treichel [ftreichel@icloud.com](mailto:ftreichel@icloud.com) oder Brigitte Isch [isch-grasser@bluewin.ch](mailto:isch-grasser@bluewin.ch)

Gelegentlich bemerken Einwohner in der Nähe der stationierten Defibrillatoren, dass der Deckel geöffnet ist, der Alarm piepst oder anderes. Sie wissen dann nicht, wo sie sich melden können. Wenn man das rote Etui des Geräts öffnet findet man die Telefonnummer von einem von uns Beiden. Melden sie uns solche Vorkommnisse bitte.

Unser Kollege Michael Baggenstos, der mit uns zusammen geholfen hat die Firstresponder Region Fraubrunnen aufzubauen, ist Ende März aus Fraubrunnen weggezogen. Wir danken ihm herzlich für seinen Einsatz für diese Gruppe, wir werden ihn vermissen.

## Outdoor Fitness im Schlosspark Fraubrunnen!

*Text: Alexandra Nyffenegger*

Zeit für mal was Neues?! Steigere deine Fitness und Ausdauer in einem Bootcamp, Circle Training oder TRX Training an verschiedenen Standorten rund um Fraubrunnen.



*Bild: Istockphoto.com (Lizenz erworben)*

Das Bootcamp Training findet draussen und bei jeder Witterung statt! Trainiert wird mit Elementen aus der Natur: Waldwege, Treppen, Hügel und Bänke dienen als Hilfsmittel für das Ganzkörpertraining. Findet unter anderem jeden Dienstag 18:00 – 19:00 in Fraubrunnen statt. Mehr Standor-

te findest du auf meiner Homepage: [www.outdoor-fitness.run](http://www.outdoor-fitness.run)

Das Circle Training ist ein funktionelles Training. Auch für Anfänger geeignet!

Mit den effektiven Übungen steigt deine Ausdauer und Kraft. Findet jeden Donnerstag von 18:45 bis 19:30 im Schlosspark Fraubrunnen statt.



*Bild: Istockphoto.com (Lizenz erworben)*

Das TRX®-Training ist ein funktionelles Ganzkörper Training. Jede Übung fordert Ausdauer, Kraft und Stabilität. Geeignet für Jung bis Alt, von unsportlich bis Profi!



*Bild: Istockphoto.com (Lizenz erworben)*

Mehr Impressionen von meinen Kursen findest du auf meiner Homepage.

Melde dich unverbindlich für ein gratis Probetraining bei mir an.

[info@outdoor-fitness.run](mailto:info@outdoor-fitness.run)

Ich freue mich auf dich!

## **Oberaargauisches Schwingfest OSF-2019 7. – 10. Juni 2019 in Grafenried**

Text: Reto Liechti

Nach der Erstinformation in der letzten GIB8 Ausgabe über das geplante Schwingfest in Grafenried wird die Umsetzung immer konkreter.

Das Organisationskomitee schreitet mit der Planung voran und arbeitet mit grossem Engagement und hoch motiviert für ein tolles Fest!

Dem nachfolgenden Lageplan kann entnommen werden, dass das Festgelände und der Schwingplatz (gelb) über die Buchhofstrasse beliefert wird. Die Zu- und Wegfahrt für das Parkieren (blau) der Besucher erfolgt über die Stöckgasse. Ein weiterer Parkplatz für Schwinger, Helfer und VIP's ist zwischen Buchhofstrasse und Etzelkofenstrasse geplant.



### **Munitaufe am Freitag, 17. August 2018**

Nebst dem 109. Oberaargauischen Schwingfest im Juni 2019 steht schon bald der erste Höhepunkt vor der Türe.

Anlässlich des Dorffestes vom SC Grafenried findet am **Freitag, 17. August 2018** die Munitaufe fürs OSF 2019 auf dem **Festgelände an der Stöckgasse in Grafenried** statt. Wir bitten zu beachten, dass dieser Event um einen Tag vorverschoben wurde.

Am 17. August 2018 beginnt auch der offizielle Ticketvorverkauf für das OSF 2019.

Folgendes Programm erwartet die Besucherinnen und Besucher an der Munitaufe:

#### **Ab 18.30 Uhr**

Schnupperschwingen für ambitionierte Nachwuchsschwinger mit dem Schwingerkönig Mat-

thias Sempach und dem eidgenössischen Kranzschwinger Remo Käser.



#### **Ab 20.00 Uhr**

Munitaufe mit Taufgotte Monika Buser (RADIO BERN1) und Taufgötti Marc Reichert (ehemaliger Eishockeyspieler und Schweizermeister mit dem SC Bern). Taufakt durch Pfarrer Daniel Sutter, Moderation Matthias Salzmann.

#### **Anschliessend**

Dorffest SC Grafenried mit Festwirtschaft, Raclettekeller, Kaffeestube, Bar/Oldiesbar, Bierwagen. Unterhaltung mit dem Schwyzerörgeli-quartett Querch(n)öpf.

Wir freuen uns, wenn Sie diesen besonderen Anlass mit uns feiern!

Weitere Informationen zum Schwingfest finden Sie laufend auf unserer Homepage **[www.osf-2019.ch](http://www.osf-2019.ch)**.

Wir danken allen Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Fraubrunnen und speziell den Grafenriederinnen und Grafenriedern für die Unterstützung und für das Verständnis.

Mit Schwingergrüssen

Jürg Bissegger Reto Liechti  
OK-Präsident Medien/Kommunikation

### **Helfereinsatz fürs OSF 2019**

Für die Realisierung dieses Grossanlasses sind wir auf viele freiwillige und motivierte Helfer angewiesen. Als Helferin oder Helfer haben Sie die einmalige Möglichkeit, diesen Anlass hautnah auf spezielle Art und Weise mitzuerleben und mitzugestalten.

Inklusive Auf- und Abbau benötigen wir Personal während rund 3 Wochen vom Samstag 25. Mai 2019 bis Samstag 15. Juni 2019. Die grösste Anzahl Helferinnen und Helfer suchen wir jedoch an den beiden Festtagen:

Sa. 8. Juni 2019 Oberaargauisches Schwingfest  
Mo. 10. Juni 2019 Oberaargauischer Nachwuchsschwingertag

Für die Helfer Anmeldung stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

Online unter [www.osf-2019.ch](http://www.osf-2019.ch)

Mittels Anmeldeformular, dieses ist erhältlich über die Mitglieder des SCG Grafenried und im Clubhaus am Riedweg in Grafenried

Alle Helferinnen und Helfer erhalten ein T-Shirt und Verpflegung sowie bei einem entsprechend positiven Abschluss die Einladung zum Helferfest. Sicher noch wertvoller sind jedoch die Begegnungen und Erinnerungen anlässlich Ihrem Mitwirken rund um dieses Fest.

Auf der Suche nach Helferinnen und Helfern werden wir in den nächsten Wochen/Monaten auch noch gezielt Vereine kontaktieren.

Vielen Dank für Ihre Anmeldung und Unterstützung.

Konrad Messer

Peter Perrollaz

Ressortchef Personal

Stv. Ressortchef Personal

**fayo**®  
DAS FASZIEN YOGA

Text/Fotos: Isabelle Däppen, Liebscher & Bracht

Das Gesunde Ganzkörpertrainingsprogramm für Dehnung, Kräftigung, Gleichgewicht und mehr Beweglichkeit.

Fayo wurde von den Schmerzspezialisten von der LnB Liebscher und Bracht Schmerztherapie entwickelt und baut auf dessen Erfahrungen auf.

Fayo ist in erster Linie ein Übungssystem das für die Prävention entwickelt wurde, um möglichst lebenslang Schmerzfreiheit und Beweglichkeit im Bewegungsapparat zu erhalten.

Mit Fayo Übungen gleichen Sie Einseitigkeiten Ihrer sitzenden Tätigkeiten, allgemeinen Bewegungsfaulheit wie auch schweren körperlichen Arbeiten und Einseitigkeiten verschiedenster Sportarten aus.

Jeder übt in seinem Bewegungsradius. Dabei spielt es keine Rolle ob Frau oder Mann, jung oder älter. Anfänger oder Fortgeschritten, Hobby- oder Profisportler.

Blieben oder werden Sie schmerzfrei!

**Kursort:**

Büren zum Hof, Finanzverwaltung, 2. Stock

Mittwoch, 8.30 – 9.30 Uhr

Freitag, 19.00 – 20.00 Uhr

**Auskunft und Anmeldung,:**



Massage Therapie, Craniosacral Therapie, Fayo, LnB Schmerztherapie nach Liebscher und Bracht

Isabelle Däppen, 031/812 22 12, [www.wellerfit.ch](http://www.wellerfit.ch)

**Der Lektionenaufbau besteht aus 3 Teilen.**

Faszienrollmassage: Verfilzungen der Faszien werden abgebaut und die Faszien werden gut durchfeuchtet.



EarthFlow (am Boden): Mit dem EarthFlow die Bewegungsqualität steigern. Hier werden Engpassdehnungen durchgeführt mit den besten Trainingsreizen für den ganzen Körper.



SkyFlow (stehend): Im Stand alle Bewegungswinkel trainieren, basierend auf der gewonnenen Beweglichkeit aus dem EarthFlow.



**DA HABEN SIE GUT LACHEN.**  
**Mit unserem neuen Programm.**



Sonntag, 24. Juni 2018, 11:00 Uhr  
**Matinée: Con Brio**

Feurige Rhythmen aus aller Welt.



Freitag, 14. September 2018, 20:15 Uhr  
**Si jamais**  
«kriminell»

Das Trio hinter Gittern.

**MIGROS**  
kulturprozent



Freitag, 19. Oktober 2018, 20:15 Uhr  
**Dominik Muheim**  
«Und plötzlich zmitzt drin»

Ein kabarettistisches Spokenword Programm.

**MIGROS**  
kulturprozent



Sonntag, 28. Oktober – 11. November 2018  
**Ausstellung Noriko Steiner-Obata und  
Etsuko Hardegger-Hashimoto**  
«Verinnerlicht»

Japanische Figuren und Tuschmalerei  
Vernissage: Samstag, 27. Oktober 2018 um 16 Uhr



Mittwoch, 14. November 2018, 14:30 Uhr  
**Theater Eiger Mönch & Jungfrau**  
«Hase und Bär»

Kindertheater ab 4 Jahren

**MIGROS**  
kulturprozent



Freitag, 16. November 2018, 20:15 Uhr  
**Duo Calva**  
«Best of Cello-Comedy»

Die Bogen-Virtuosen ziehen vom Leder.



Freitag, 7. Dezember 2018, 20:15 Uhr  
**Alex Porter**  
«Special»

Ein magischer Abend jenseits von Hut und Ärmel.

[schlosskellerfraubrunnen.ch](http://schlosskellerfraubrunnen.ch)

## 9. Veranstaltungskalender

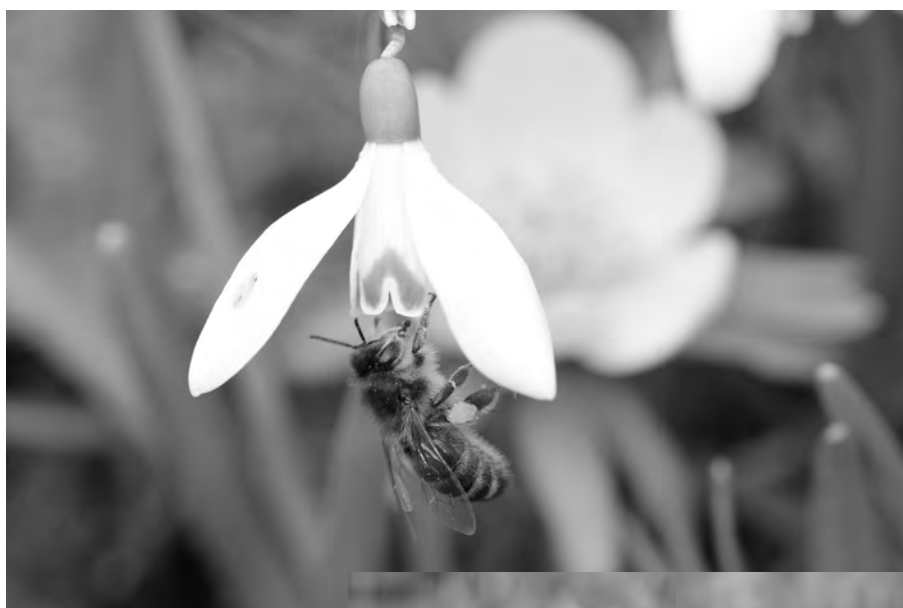
### Veranstaltungen Gemeinde Fraubrunnen ab Mitte Mai 2018

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität/Ort	Organisation
15. Mai 2018		Wanderung zum Täuf- ferversteck Hinterhüt- ten / Fankhaus		OK Wandergruppe
25. Mai 2018	20.15 – 22.15	Timmermahn – «unglaubliche Geschichten Vol. III	Schlosskeller Fraubrunnen	Schlossverein Fraubrunnen
26. Mai 2018	11.00 – 17.00	Jubiläumsfest mit Kinderkonzert	Bahnhof Büren zum Hof	Chinderhus Tabaluga
26. Mai - 2. Juni 2018		Babysitter-Kurs	Region Fraubrunnen	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
4. Juni 2018	19.30 Uhr	Gemeindeversammlung	Turnhalle Fraubrunnen	Einwohnergemeinde Fraubrunnen
8. / 9. Juni 2018		Eidg. Feldschiessen 2018	Schiessstand Binnel	Amtschützen Fraubrunnen
10. Juni 2018		Eidg. und Kant. Abstimmung	Gemeindeschreiberei	Einwohnergemeinde Fraubrunnen
15. Juni 2018		Wanderung Reichen- bach-Frutigen mit Besuch Tropenhaus		OK Wandergruppe
24. Juni 2018	11.00 – 12.15	ENSEMBLE CON BRIO – Matinée Konzert	Schlosskeller Fraubrunnen	Kleinskunst Schlosskeller
29. Juni – 1. Juli 2018		Badifest nach Sanierung	Badi Fraubrunnen	Badiverein Fraubrunnen
23. Juli 2018		von Iseltwald am Brienzersee zu den Giessbachfällen		OK Wandergruppe
7. Juli – 11. August 2018		Wald- und Velo-OL	Gemeindegebiet Fraubrunnen	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
11. August 2018	11.00 – 16.00	Wald-Fest zum OL-Abschluss	Bürgerhütte Zauggenried	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
17. August 2018		durch die Galtern- schlucht in die Zährin- gerstadt Fribourg		OK Wandergruppe
23. – 25. August 2018		Turnerchilbi Fraubrunnen	Turnplatz, Werkhof, Vieh- schauplatz und Schloss	Turnvereine Fraubrunnen
29. August 2018		Ponyreiten	Schützenhaus Grafenried	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
31. Aug. – 1. Sept. 2018		Schützenfest 200 Jahre Amtschützen	Schiessstand Binnel	Amtschützen Fraubrunnen
7. / 8. Sep- tember 2018		Schützenfest 200 Jahre Amtschützen	Schiessstand Binnel	Amtschützen Fraubrunnen

Veranstaltungen

8. September 2018		Kinderkleider- und Spielzeugbörse	Turnhalle Fraubrunnen	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
8. September 2018	17.00 Uhr	CD-Taufe	Maschinenhalle Bernhard + Heidi Kunz, Zauggenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
12. September 2018		Wanderung im Binntal, Wallis		OK Wandergruppe
16. September 2018	10.30 Uhr	Erntedankfest Kirchgemeinde Grafenried	Bauernhof Ruedi + Therese Messer, Zauggenried	Kirchgemeinde Grafenried
23. September 2018		Eidg. und Kant. Abstimmung	Gemeindeschreiberei	Einwohnergemeinde Fraubrunnen
12. Oktober 2018	20.00 Uhr	Lotto	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
13. Oktober 2018	15.00 + 20.00 Uhr	Lotto	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
16. Oktober 2018		Bauernlehrpfad Ramsei		OK Wandergruppe
19. Oktober 2018	18.00-20.00	Märchenabend	Pfrundschüür Limpach	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
20. Oktober 2018	14.00-16.30	Basteln für den Herbst	Spielgruppe Bim Bam Bum	Spielgruppe Bim Bam Bum Schalunen
27. Oktober 2018	20.00 Uhr	Abendunterhaltung	Restaurant Sternen, Grafenried	Trachtengruppe Fraubrunnen und Umgebung
30. Oktober 2018	20.00 Uhr	Abendunterhaltung	Restaurant Sternen, Grafenried	Trachtengruppe Fraubrunnen und Umgebung
31. Oktober 2018		Weihnachtsbasteln	Spielgruppe Zauggenried	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
2. Oktober 2018	20.00 Uhr	Abendunterhaltung	Restaurant Sternen, Grafenried	Trachtengruppe Fraubrunnen und Umgebung
4. November 2018	14.00 Uhr	Nachmittagsunterhaltung	Restaurant Sternen, Grafenried	Trachtengruppe Fraubrunnen und Umgebung
7. November 2018		Weihnachtsbasteln	Spielgruppe Zauggenried	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
10. November 2018	14.00 – 16.30	Basteln für Weihnachten	Spielgruppe Bim Bam Bum	Spielgruppe Bim Bam Bum Schalunen
14. November 2018		Wanderung in Region Fraubrunnen		OK Wandergruppe
19. – 25. November 2018		Kerzenziehen	Zivilschutzanlage Fraubrunnen	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
25. November 2018		Eidg. und Kant. Abstimmung	Gemeindeschreiberei	Einwohnergemeinde Fraubrunnen
4. Dezember 2018	19.30 Uhr	Gemeindeversammlung	Turnhalle Fraubrunnen	Einwohnergemeinde Fraubrunnen
6. Dezember 2018		Dr Samichlous chunnt i Waud	Binnel Grafenried	Familien «ETC.-Verein» Fraubrunnen
14. Dezember 2018		Verenaschlucht mit Fondue oder Raclette in Solothurn		OK Wandergruppe
21. Dezember 2018	18.00 Uhr	Weg zur Krippe	Start bei der Kirche Grafenried	Kirchgemeinde Grafenried

<b>2019</b>				
11. Januar 2019	20.00 Uhr	Konzert + Theater	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
12. Januar 2019	13.30 + 20.00 Uhr	Konzert + Theater	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
16. Januar 2019	20.00 Uhr	Konzert + Theater	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
18. Januar 2019	20.00 Uhr	Konzert + Theater	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried
19. Januar 2019	20.00 Uhr	Konzert + Theater	Restaurant Löwen, Kernenried	Jodlerchörli Kernenried-Zauggenried



## Standorte der Verwaltungen in der Einwohnergemeinde Fraubrunnen

---

### **Gemeindeschreiberei**

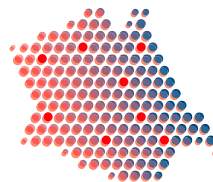
*Einwohner- und Fremdenkontrolle / GA-Tageskarten /  
Wahlen und Abstimmungen / Ortspolizei*

Zauggenriedstrasse 1

3312 Fraubrunnen

Tel. 031 760 30 30

gemeindeschreiberei@fraubrunnen.ch



**FRAUBRUNNEN** GEMEINDESCHREIBEREI

### **Bauverwaltung**

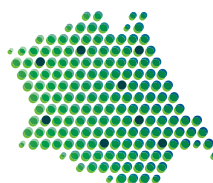
*Baubewilligungsverfahren / Tiefbau / Kabel-TV /  
Abfallwesen / Umwelt und Energie*

Dorfstrasse 10

3308 Grafenried

Tel. 031 760 30 40

bauverwaltung@fraubrunnen.ch



**FRAUBRUNNEN** BAUVERWALTUNG

### **Finanzverwaltung**

*Finanzwesen / AHV-Zweigstelle / Steuern  
und Gebühren / amtliche Bewertung /  
Abfallgebührenmarken*

Dorfstrasse 3

3313 Büren zum Hof

Tel. 031 760 30 50

finanzverwaltung@fraubrunnen.ch



**FRAUBRUNNEN** FINANZVERWALTUNG

## Öffnungszeiten

---

Montag	08.30 - 11.30 und 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag	ganzer Tag geschlossen
Mittwoch	08.30 - 11.30 und 14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	08.30 - 11.30 und 14.00 bis 17.00 Uhr
Freitag	08.30 - 15.00 Uhr durchgehend

Massgebend für die Informationen von Fraubrunnen ist einzig die offizielle Homepage  
**[www.fraubrunnen.ch](http://www.fraubrunnen.ch)**